

LA COLECCION DIPLOMATICA DEL
TUMBO C. PARTE PRIMERA

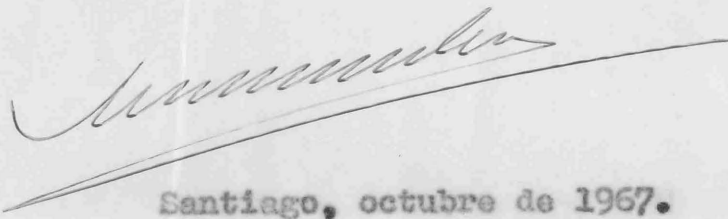
M.^a Mercedes Extremadouro Figueroa

1967

801.8
EXT
1

"LA COLECCION DIPLOMATICA DEL TUMBO C. PARTE PRIMERA"

Memoria presentada para la obtención del Grado de Licenciatura, por **MA MERCEDES EXTREMADOURO FIGUEROA** y dirigida por el Dr. D. **MANUEL LUCAS ALVAREZ**, Catedrático de Paleografía y Diplomática de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Santiago.


Santiago, octubre de 1967.

I N D E C E

Tumbo C.....	1
Los Documentos.....	10
Nuestra Edición.....	18
Colección Diplomática.....	19
Índice de onomásticos.....	127
Índice de topónimos.....	150

... ..

... ..

... ..

I N T R O D U C T I O N

... ..

... ..

... ..

... ..

EL TUMBO C.

Aunque es bien conocida de todos la razón de ser de un Tumbo, queremos hacer constar aquí unas sencillas ideas sobre los Tumbo conservados en el Cabildo catedralicio.

Empezaremos con unas notas sobre la historia de los Tumbo de Santiago.

Hacia el 1.129, el Tesorero de la Catedral D. Bernardo, comenzó la preparación de un Tumbo o Cartulario, en el que quería recopilar todos aquellos documentos existentes en el archivo. Ya en el proemio del primero nos revela D. Bernardo su objeto y su plan compilatorio.

Refiriéndose al objeto, mejor que nosotros lo expresan sus palabras recogidas por López Ferreiro en su H.I.C: "Por cuanto muchos de los Diplomas de esta Santa Iglesia estaban ya muy gastados por su gran antigüedad y otros muchos por negligencia o incuria de los custodios, desaparecían, D. Bernardo, tesorero de esta dicha Iglesia, consideró útil y necesario trasladar y reunir en un cuerpo todos los referidos diplomas, para que los que por lo viejos estaban ya gastados, por medio de la transcripción pudiesen renovarse, y los que estaban expuestos a perderse, pudiesen mejor conservarse"

En cuanto a su plan de compilación se nos presenta de la siguiente forma:

Tumbo A.- Diplomas de los Reyes. En él quería recoger todos aquellos documentos otorgados por los monar-

cas relacionados con la Iglesia compostelana.

Tumbo B.- Diplomas de los Condes. Para recopilar la documentación existente de estos nobles, también referidas a esta sede.

Tumbo C.- Testamentos, documentos de Arzobispos y Obispos.

Tumbo D.- Recogería todos aquellos documentos de donaciones y ventas al Cabildo por parte de señores y burgueses.

Y por último, el Tumbo E.- Recopilaría la documentación de los servidores de la Catedral.

De todo este plan, solamente con D. Bernardo se inició el A., que fué continuado a su muerte hasta el tiempo de Alfonso X. El resto se hizo ya en el XIV, y como consecuencia de ello, tuvo una pequeña variación, ya que ahora, se va a incorporar en los diferentes Tumbos, todos aquellos documentos reales no consignados en el A. por trasposición.

Por eso, nos encontramos que en el Tumbo C, objeto de nuestra investigación, no hay un orden determinado, es decir, hay una mezcla de testamentos, ventas y donaciones de particulares, e incluso documentos reales; no guardando entre sí una continuidad cronológica.

En este Tumbo C. principalmente se intenta recopilar la documentación particular, sin embargo, como ya hemos indicado, aparecen algún documento real.

Ya el mismo escriba Aymerico, en su primer folio nos deja entrever su plan con estas palabras que transcribimos literalmente: ²

(En tinta roja). Quoniam humana memoria a natura

est labilis nec eorum que preterita sunt potest plenarie recordari nisi scripture fuerint comendata. Ideo ego Americus de antiacho sancte compostellane ecclesie thesaurarius quedam testamenta in quibus consistunt multa legata ecclesie compostellane nec non instrumenta donationum empcionum et vendicionum multarum hereditatum possessionum et aliorum bonorum ad supradictam sanctam compostellanam ecclesia spectantium que indiverseis et variis locis erant dispersa et aliqua vetustate consumpta in hoc volumine transcribi feci. In era MCCCLXVI et quatum VI idus junii. Reverendo in Christo patre ac domine domno fratre Berengario ordinis predicatorum sancte compostellane ecclesie archiepiscopo tunc temporis presidente.

(Al margen, en tinta negra, pone: Era 1.366
38
Año. = 1.328

Pasamos ahora a describir más detalladamente el Tombo C. Actualmente nos llega convertido en dos volúmenes numerados respectivamente C.1 y C.2. Se debe esto a que, en el siglo XVIII y a causa de la incomodidad que representaba la utilización por su grosor, se decidió dividirlo, quedando el 1 con la foliatura hasta el 157 vuelto y comenzando el 2 con el 158 r, con lo que la continuidad de paginación no se rompió.

Esta particularidad se nos indica ya en el primer folio del Tombo, que copiamos a continuación:

+ (cruz griega)

Tombo C. 1^o

(en lápiz: + en el siglo XIV y se dividió en dos en el año

1.785 +).

(+ en lápiz)

Compácese este Tombo C. y por ser demasiado voluminoso,

se dividió en dos, guardando la misma denominación, y señalándolos con 1º y 2º.

Siendo archivero el S.D. JOSEF VALCANZE. Canónigo Cardenal de esta S.A.M. Iglesia. AÑO DE MDCCCLXXXV.

(cruz de Santiago)

Llegan a 157 los folios de este 1º C continuando el 2º con el 158 y siguientes.

Nos referimos ahora a su presentación exterior. A causa de la división del Tombo, la encuadernación actual pertenece al siglo XVIII. Está preparada en placas de madera forrada de badana oscura, con cierres de bronce, siendo también de bronce cuatro clavos y la venera central de cada cubierta. La ornamentación es:

De doble banda rectangular bordeando las tapas y de doble rombo inscritos en los rectángulos. Es el repujado por medio de la técnica de hierros fríos, siendo la decoración floral.

El tejuelo, está decorado también floralmente por medio de bandas colocadas paralelamente a las nervaduras. En su interior hallamos que los cuadernillos son seniones, utilizando el punteado seguido del rayado a tinta antes de formarse dicho cuadernillo.

Se doblan los folios guardando un orden determinado, es decir, la parte oscura hacia dentro en el 1º y hacia fuera en el 2º. y así respectivamente, de modo que en la práctica, quede reducido a este esquema:

A - B - B - A - A - B - B -

Hacemos constar que utilizamos la letra A. para significar la parte clara o interior de la piel y B, para la parte oscura o exterior del folio.

Como arriba indicábamos, el rayado se hizo antes de la formación del cuadernillo. Las rayas en tinta y el punteado en los extremos de la piel, aunque actualmente éste se conserva en pocos folios, debido a una restauración posterior.

La utilización de reclamos en los cuadernillos sólo se ~~ve~~ aparecen en los últimos del C.1 y en todos los del C.2. Estos consisten en la colocación al final de la última página de cada cuadernillo la palabra o palabras con que va a comenzar el texto del inmediato cuadernillo.

En el XVIII con motivo de la división del Tumbo, todos los cuadernillos se indican por medio de letras mayúsculas ordenadas alfabéticamente y seguidas de un número correlativo del 1 al 6, que indican el señalamiento. Tanto las letras como los números están hechos a lápiz.

Es necesario hacer constar que esta señalamiento de letras y números se comienza de nuevo en el C.2.

En cuanto a la numeración de los folios indicaremos que está hecha en tinta con caracteres del siglo XV. De este mismo siglo son también las anotaciones marginales referentes casi en su totalidad al contenido del documento respectivo.

Ya hemos señalado que los documentos contenidos en los Tumbos son copias simples de documentos existentes en el archivo. De ahí que, la forma del texto sea de línea tendida, oscilando la media aproximada de renglones de veintisiete a cuarenta y cuatro.

Las mayúsculas iniciales de cada documento están por lo general marginadas, pero incluidas en una caja rayada.

Suelen estar en tinta semejante al texto, aunque no es raro que aparezcan en tinta roja.

Se da el caso que, en las páginas comprendidas entre el 278 r. y el 279 v. se observan los huecos para dichas letras que no han llegado a hacerse.

Las mayúsculas son capitales. Este Tombo C. carece de formas de ornamentación artística o miniaturas, ya que salvo algunas mayúsculas capitales de tinta negra decoradas en rojo, no hay otra cosa que merezca destacar. Solamente y en casos aislados, aparecen marginados pequeños crismones o Christus, sin más valor que su contribución a romper la monótona severidad textual. Como mero dato anedótico, destacamos que en algunos folios dispersos, hay manos y florecillas en tinta negra y marginadas, que parecen ser posteriores a la confección del Tombo.

El estado actual de conservación de los dos volúmenes del Tombo, es en general bueno, aunque ha sufrido una restauración interior, en la que se utilizó el papel barba de tonalidad amarillenta, para identificarlo, en lo posible al color del folio. Lo colocaron a lo largo de los márgenes exteriores e interiores más deteriorados.

Esta restauración, que se llevó a cabo con mayor intensidad en el 1 que en el 2, porque éste se mantenía en mejor estado, ha permitido una conservación inmejorable de los textos.

Exteriormente se observa, que la encuadernación del 1, está en las condiciones más óptimas que son

presunibles en un volumen de esa antigüedad. No ocurre así con el C.2, que sufre algunos deterioros ocasionados por la polilla, que ha minado los bordes de las placas de madera y de la badana.

Al comienzo de este capítulo ya indicábamos que su confección se hizo en el siglo XIV, por lo que ya se puede colegir, que la letra ha de ser la utilizada en este siglo. Es por tanto, el texto de letra gótica textual, aunque hallamos al examinar el Tombo, algunas variaciones de letras, procedentes de añadidos posteriores.

En líneas generales, podemos decir, que además de la gótica caligráfica se hallan algunas expresiones de gótica cursiva y principalmente de letra cortesana.

Para concretar un poco más el examen paleográfico, podemos decir que, a partir del folio 305, en que se puede dar por terminado el Tombo originario, la variación de letras es constante, alternando la gótica caligráfica con la cursiva y con la cortesana de los siglos XIV y XV.

También es letra cortesana, la de los folios 35 y 36, por ser añadidos posteriormente, aprovechando el final blanco de un cuadernillo. E igualmente cortesana, es la de los dos documentos muy deteriorados que aparecen pegados al comienzo, y que no entran en el numerado de la foliatura.

Al señalar que la generalidad del texto está en gótica textual, ya se da por sabido, que habrá en él pocas particularidades dignas de destacar referente a formas paleográficas.

Suponemos que ya el lector se habrá dado cuenta, que el texto está plagado de abreviaturas, tan frecuente en los textos de este siglo.

Solamente daremos aquí algunas de las más típicas y que con mayor profusión se nos han presentado a lo largo de nuestro trabajo.

Tales abreviaturas pueden ser:

e.- est	ū.- vero
ī.- in	ū.- nisi
noīo.- nomine	ul.- vel
ī.- igitur	p.- per
pln.- placitum	p.- pro
ppz.- propter	p?- pre
qq.- quoque	q̃.- quan
z.- et	z.- etiam
x ⁺ .- Christi	ī.- suis
q.- con...	?.-us
β.- sed	q̃z.- contra
pcr ⁺ .- seculorum	m.- mihi
Q' p ⁺ β .- qui presentes fuerunt	

Y como nota digna de destacar, diremos que en los numerales utilizan con gran frecuencia para señalar la cifra de 40 esta abreviatura: X⁺

Únicamente nos queda por notificar al lector la forma de copiar los documentos por los escribas que en este Tunbo intervinieron.

Son, pues, copias, pero copias simples y en general completas, aunque en los testamentos suelen copiar las cláusulas referentes a la catedral, ignorando el resto.

Merece especial mención el cuidado con que están hechas las copias y que nos dan una idea de una transcripción o copia bastante textual; pero alguna vez sí se nota algún fallo de lectura, o en otros casos, el hecho de que el documento no haya sido copiado del original

escrito, sino solamente lo que oyó o entendió el escriba. Esto da lugar a que en algunos casos, el texto nos resulte oscuro, por los giros o palabras para nosotros ininteligibles dentro del contexto de la escritura.

1.- LOPEZ FERREIRO:H.I.C. T IV pag 173

2.-Archivo Catedral.-Tumbo C I folio 2 (sin nº)

Queremos agradecer desde aquí las facilidades que para la utilización del original en el Archivo de la Catedral de Santiago nos ha prestado el M. I. Sr. D. Juan Pérez Millán, canónigo archivero de la misma. Al mismo tiempo agradecemos a D. Manuel Lucas Alvarez sus valiosas orientaciones y ayuda que a lo largo de nuestro trabajo nos ha ido proporcionando.

LOS DOCUMENTOS

En nuestro apartado anterior hemos indicado que el Tombo C no sigue un criterio uniforme ni de contenidos ni de cronología. Por ello al preparar nuestra colección hemos tenido que fijarnos en un número de documentos toda vez que no era posible el presentar la totalidad de los mismos cuyo número excede al de dos mil.

Se nos ofrecían varios puntos de partida y término para nuestro propósito y el definitivamente elegido ha sido el de recoger los documentos más antiguos conservados en el Tombo hasta que comienza el pontificado del arzobispo D. Pedro Suárez de Deza. Cronológicamente abarca desde el año 908, fecha del testamento de Fernando Martínez hasta el 17 de agosto de 1.173 con la carta de donación de Maria Arias que ocupa el número 46 de nuestra colección.

Del conjunto de los 46 documentos editados podemos establecer algunos grupos bien por razón de los autores, bien por los contenidos. Así, en el primer grupo recogemos los documentos 2, 4, 7, 8, 9, 10, 12, 16, 17, 20, 27, todos ellos de origen real desde el tiempo de Alfonso VI a quien pertenece el documento del 14/V/1.077 hasta el del 11/IX/1.155 otorgado por Alfonso VII.

Como era de esperar, casi todos estos documentos contienen donaciones de carácter más o menos privilegiado pero convendría señalar la importancia de alguna de ellas.

En el documento nº 2 que corresponde a Alfonso VI, concede este al obispo D. Diego Pelaez los provechos re-

sultantes de las acuñaciones de moneda que se hagan en Santiago y que han de destinarse a la obra de la Catedral. El documento encierra en su texto ~~ixx~~ disposiciones que tivo las condiciones en que ha de realizarse la entrega de la cantidad. Las circunstancias son enteramente favorables toda vez que las obras de la catedral habían dado comienzo en el año 1.075. No obstante creemos que este documento merece un estudio más detallado que el que nosotros ofrecemos ahora puesto que la fecha ha de ser concordada con la intitulación atribuida al monarca en el documento, en el que se dice: "Ego Adefensus Dei gratia toletani imperii rex magnificus...". Intitulación que solamente es atribuible a este monarca después de 1.085. Antes del dictamen definitivo sobre la autenticidad testamental de este texto había que colacionar la fecha de este con la lista, muy amplia, de los confirmantes y hechos coetáneos citados en el escatológico documental.

El nº 4 alude a la circunstancia históricamente conocida de la educación del futuro monarca Alfonso VII en el solar de los condes de Traba, D. Pedro Froilaz y D^a Mayor Rodríguez. En atención a ello, la reina D^a Urraca les hace objeto de una importante donación "quia pater meus rex domnus Alfonsus vos criavit et nutriavit et... quia criastis et nutristis filium meum regem domnus Alfonsum...."

El nº 7 recuerda la vela de las armas que Alfonso VII hizo ante el altar de Santiago antes de ser armado caballero, motivo por el cual había ofrecido a la iglesia de Santiago la tercera parte de sus bienes en la tierra de Montaos y por cuanto el obispo le había ayudado económicamente en esta ceremonia para que pudiesen acompañarle otros caballeros que así mismo debían ser armados en el acto, completa ahora la donación, entonces hecha, alcanzando hasta la mitad de los bienes que se acotan con

mucho detalle y con la promesa de un incremento de la donacion.

Un ejemplo de donacion privilegiada muy al estilo de las de Alfonso VII puede leerse en nuestro documento nº 10 por el que el monarca concede y acota al arzobispo D. Diego y su cabildo la villa de Cacabelos "ut nullus maiorinus regis vel vicarius sive sagio eandem villa audeat intrare neque pro furto, neque pro rauso, neque pro homicidio, neque pro fossadaria, neque pro aliqua calumpnia..."

Como una muestra de los procesos seguidos en el momento de nuestra colección y los criterios de la intervencion real en estos pleitos proponemos nuestro documento nº 20 correspondiente al año 1.149 en donde apreciamos claramente el comienzo de la discusión entre los habitantes de Castro Toraf y los canonigos de Santiago sobre la pertenencia a la iglesia compostelana de la villa de Arquilinos. Se aclara detalladamente el proceso pesquisitorio, las declaraciones de los testigos y la sentencia final dada por el monarca en una visita que realizó al lugar el día 1º de agosto de 1.153

Finalmente como un ejemplo de documento atribuible a Alfonso VII pero que es claramente una noticia recogida en el tumbo bien por el compilador de las tradiciones existentes en la catedral, bien porque este a su vez lo tomara de alguna noticia o memorial anterior basado en la primera concesion realizada por el emperador, se nos presenta el documento nº 9 que en su contextura se aparta de los cánones estilísticos de la documentacion de los monarcas para ser una simple referencia de beneficios otorgados a la Catedral.

Si hemos de referirnos a los contenidos, nuestros documentos abarcan los testamentos al estilo clásico, donaciones, ventas, cartas de dote, pignoraciones, donaciones "corporeis et anime", etc...

En los testamentos unos recogen la noticia íntegra de la voluntad del testador, otros, en cambio, solo hacen referencia a aquellas cláusulas que afectan a la iglesia o a los claustrales de Santiago.

De los primeros puede ser un ejemplo el recogido en nuestra colección con el nº 1 correspondiente al año 908. Su estructura documental puede ponerse en parangón con la de los mismos documentos de la época de otras localidades y quizá habríamos de llamar la atención sobre la dirección del documento "domino et patrono meo sanctoque dei martiri sancto Jacobo Apostolo cuius corpus tumulatum sub archis marmoris territorio Gallecie in finibus Amaee..." que nos hacen recordar las expresiones con las que los monarcas de la época dirigen sus documentos a la catedral de Santiago.

Entre los segundos cabe señalar, entre otros, nuestro documento nº 21 en el que tras la indicación de la fecha y de la fórmula clásica "hec est ordinatio quam ordinavi..." se nos introduce directamente en las cláusulas que afectan a la catedral con la fórmula usual de "et inter alia que continentur in dicta ordinatione iste clausule que secuntur..."

El grupo de donaciones y ventas tiene buena representación dentro de la colección que presentamos. Desde el punto de vista diplomático no ofrecen caracteres especiales a señalar por cuanto la época a que corresponden es lo suficientemente avanzada para que se haya podido crear un fórmulismo con situaciones similares. Históricamente estos documentos unidos a los restantes del fudo ofrecerán en su día una abundante masa de noticias para recomponer la estructura urbana santiaguesa y el patrimonio que el Cabildo y sus miembros pudieron acumular a lo largo de largas etapas de actuación. Solo a

titulo de ejemplo señalaremos las circunstancias acumuladas en nuestro documento 46 que coincide con la donacion otorgada por Maria Arias a su sobrino Pedro Yañez y al canonigo de Santiago D. Fernando de unas heredades en el territorio de la Mahía. La donacion esta sometida a condiciones precisas, entre ellas la de que a la muerte de la donante su sobrino Pedro Yañez ha de compartir con el maestro Fernando las heredades donadas y si "malus fuerit" o muriese entre tanto ha de ser en todo caso el maestro Fernando el que ha de determinar el futuro de estas heredades; y a él se le impone una condicion no, menos onerosa en conciencia, puesto que la donante añade "et magister Fernandus in vita mea et post mortem sicut bonus facit filius pro matre sua pro me facere non recuset". Esta alusión y otras que que podrian multiplicarse en el examen mas detenido del conjunto de donaciones nos ponen sobre aviso de las múltiples posibilidades que en el orden de las instituciones pueden ofrecérsenos en el examen de donaciones con inocente apariencia de simplicidad.

Entre las ventas señalaremos solo las circunstancias en que los canonigos de Santiago venden en l.162 al prior de Sar, D. Pedro cuatro agros que tenian entre la ciudad y, el monasterio. La venta se desarrolla en los terminos normales pero a ella precede ax una motivacion muy documentada sobre la circunstancia de que el cabildo se encontraba en una situacion precaria de numerario toda vez que habia recibido a los clérigos romanos Teudio y Leon enviados por el Papa Alejandro "causa visitandi et consolandi in Yspaniam ad regem domnum Fernandum et unat ad omnes hispaniarum ecclesias". Los claustrales compostel anos creye-

ron en la obligacion de ofrecer al Pontífice algun obsequio "in signum obedientie et sincere devotionis" pero como sus dineros no, parecían alcanzar la mediada de sus deseos venden estos cuatro agros por 20 marcas de buena plata que dedicarian a los fines de la venta.

Como documentos especiales cuya presencia solo señalaremos y cuyo estudio creemos que que deba acometerse en el conjunto de la totalidad del Tombo mostraremos el nº 6 correspondiente al año de 1.122 por el que Urraca Yañez hace entrega a la iglesia de Santiago "tam corporum quam omnium nostrarum rerum sicuti familiares filii in omnibus et per omnia" La alusion es tan clara a la familiaridad monástica o eclesial de la edad media que no necesita un ulterior comentario y creemos que puede ser un dato más a añadir a los presentados, por el profesor Orlandis. Anotemos tambien los documentos 30 y 31 señalados como "pactum et placitum" por los propios otorgantes y que recogen formas diferentes de pignoraciones.

Por último y por la importancia que desde el futuro punto de vista de la sociologia medieval y más concretamente de la peregrinación pueden tener para nosotros, señalamos la presencia en el nº 8 de nuestra colección de un documento por el que el rey D. Alfonso Raimundez concede a D. Pedro Peregrino la iglesia de Sta M^a de Puerto Mariñ para que con sus bienes sirvas al Fuente que el mismo D. Pedro había edificado sobre el Miño y al hospital que estaba junto a dicho puente. La importancia de esta donacion y su finalidad queda bien a las claras en esta concesion.

El mismo Alfonso VII en 1.140 acota los terminos del hospital de Ramalonga en parroquia de S. Lorenzo de Bruma

que habia sido fundado por el arcediano de Compostela D.
Pedro Cresconis "ad usum et servitium pauperum"

De las tierras de Avila y en ~~xxx~~ relacion con los hospita-
les de lazaretos nos consta la donacion que el obispo de
Avila hace al arzobispo de Santiago en el año de 1.146 por
la cual se conceden a la iglesia compostelana la iglesia
que llaman de S. Lázaro que esta a ~~xx~~ la puerta de la ciu-
dad junto al rio Adaja "super illum pontem" Esta donacion
solamente lleva una reserva que es la de los derechos
episcopales que segun el fuero de Avila pertenecen a la
iglesia episcopal de aquella ciudad.

Seria muy interesante la relacion que esta iglesia y su
posible hospital pudáese tener con otras fundaciones q
que conocemos, de la misma naturaleza a lo largo de los
caminos que conducen a Santiago y que se sitúan tambie n
en las afueras de las ciudades como el de la propia urbe
compostelana.

El documento de nuestra coleccion ~~xx~~ nº 43 nos ha llama-
do la atencion por sus especiales características documen-
tales y por su contenido. El ~~xxxxxx~~ hecho de que la data
esta expresada por el año del Señor, que se añade a conti-
nuacion la codatacion de la indicion y que se haga la
referencia de "regnante Federico imperatore" nos lleva a
otros países europeos, en este caso, a Italia. No es de ex-
trañar que el copista no hubiese entendido la complicada
letra de los tabeliones romanos de la época y nos ofrezca
una copia bastante confusa en la que sin embargo podemos
recoger la referencia de una venta hecha por Juan Guinduzo
a Zubiano y a Juan de unos bienes que pertenecen al Hospi-
tal de Santiago existente en Unzola, diócesis de Bolonia (I-
talia)

en este pequeño resumen solamente hemos pretendido dar unas ligeras referencias de las posibilidades que pueden ofrecer la documentación contenida en el Tombo. El estudio detallado de cada uno de los documentos exigiría un espacio y una dedicación que creemos esta fuera del ámbito de esta tesina de iniciación a las investigaciones históricas, por ello aunque en algunas ocasiones expresa o tacitamente hayamos hecho referencia a obras o trabajos que podrían abonar nuestras afirmaciones eludimos en esta breve síntesis el aparato bibliográfico por no considerarlo oportuno.

El lector observará que el método desarrollado en la presente colección diplomática es la de la transcripción literal, aunque, eso sí, intentando desarrollar el cúmulo de abreviaturas con que nos hemos enfrentado. Pero también el lector hallará, que en determinados casos, alguna abreviatura permanece sin desdoblarse. Esto se debe a la imposibilidad de hacerlo ante su mala comprensión.

En otros casos utilizamos a continuación de la palabra, la forma (sic), debiéndose esto a que, queriendo permanecer fiel al texto, mantenemos lo que allí consta y con esta palabra, queremos significar que no estamos de acuerdo con lo literal, aunque entonces, al final, consignemos la forma que a nuestro juicio debía aparecer.

Completamos esta colección diplomática del Tombo C, con unos índices onomásticos y toponímicos, que procuramos hacer lo más amplio posible. Así observará el lector, que al propio tiempo que indicamos en ellos el número de nuestra ordenación documental, añadimos en los onomásticos las fechas primera y última, en que dicho nombre es utilizado.

En cuanto a los toponímicos, en la medida de nuestras fuerzas, hemos podido identificar con mayor o menor precisión, su situación actual. Solamente en los casos en que no hemos llegado a un conocimiento demasiado concreto, estos lugares permanecen anónimos, y si la localización no nos merece suficiente confianza la acompañamos de una interrogación.

BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

LOPEZ FERREIRO, A.: "Historia de la Santa A.M. Iglesia de Santiago de Compostela".- Santiago, 1903.

LOPEZ FERREIRO, A.: "Salicia Histórica" Colección diplomática

BOUZA ALVAREZ, Epilia: "Orígenes de la notaría. Notarios en Santiago de 1.100 a 1.400".- Compostellanum, V, 4^a, 1960, págs. 233-412.

SANCHEZ BELDA, Luis: "La Cancillería ^vastellana en el reinado de Doña Urraca".- Homenaje a M. Pidal, IV (1953), págs 587-599.

RASSOW, Peter: "Die Urkunden Kaiser Alfons VII von Spanien".- Archiv für Urkundenforschung, Berlin, 1929.

VILLAR ROMERO, M^a Teresa: "Privilegio y Signo rodado".- Madrid, Fac. de F^a y Letras, 1966.

MEREA, Paulo : "A precaria visigotica e as suas derivações imediatas".- Estudos de Direito hispanico medieval, II, Coimbra, 1953, p. 125-6

MEREA, Paulo: "Sobre a revogabilidade das doações por morte. Notas complementarias: I, O problema da origem das doações post obitum. II. Doações post obitum e doações reservato usufructu". Estudos de Direito hispanico medieval, I, Coimbra, 1952, p. 185-198

NOGUERA DE GUZMAN, Raimundo: "El precario y la precaria. (Nota para la historia de la enfiteusis)".- Estudios históricos y docs. de los archivos de protocolos, II, Barcelona, 1950, págs. 151-274.

ORLANDIS ROVIRA, José: "Sobre la elección de sepultura en la España Medieval".- A.H.D.E., XX (1950) págs., 5-49.

ORLANDIS ROVIRA, Jose-"Traditio corporis et animae (la familiaritas en las iglesias y monasterios españoles de la Alta Edad Media)".- A. H.D.E., XXIV (1954), págs. 95-279.

CARRERAS Y CANDI, L.: "Geografía General del Reino de Galicia"
GARRE ALDAO, E.: "Provincia de La Coruña"
AMOR MEILAN, M.: "Provincia de Lugo".
RISCO, V.: "Provincia de Orense".
ALVAREZ LIMESSES, G.: "Provincia de Pontevedra".

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA.- Ediciones del Movimiento.

GUIA DE LA ARCHIDIOCESIS DE SANTIAGO DE COMPOSTELA.- Santiag
1965.

NOMENCLATOR DE LAS CIUDADES.....PROVINCIA DE LA CORUÑA. 1960
" " " " " " LUGO. 1960
" " " " " " ORENSE. 1940.
" " " " " " PONTEVEDRA. 195

NUEVO ATLAS DE ESPAÑA.- Aguilar, Madrid, 1961.

CARTOGRAFIA MILITAR DE ESPAÑA: 1:25.000

MAPA DEL INSTITUTO GEOGRAFICO Y CATASTRAL: 1:50.000

1870 - 1875

REPUBLICA DE GUATEMALA

Ministerio de Relaciones Exteriores

En virtud de las facultades conferidas por el artículo 170 de la Constitución de la República, y en uso de las atribuciones que me confiere el artículo 171 de la misma, he acordado que se reúna en el Ministerio de Relaciones Exteriores una Comisión para el estudio y redacción de un Proyecto de Ley que regule el ejercicio de la profesión de Abogado en Guatemala.

COLECCION DIPLOMATICA

Este Proyecto de Ley tiene por objeto regular el ejercicio de la profesión de Abogado en Guatemala, y para ello establece las condiciones que deben cumplir los aspirantes a esta profesión, así como el procedimiento que debe seguirse para obtener el título de Abogado. El Proyecto de Ley también establece que el ejercicio de la profesión de Abogado en Guatemala requiere el cumplimiento de ciertas condiciones, entre las que se encuentran el haber cursado los estudios de Derecho en una Universidad reconocida por el Estado, y el haber obtenido el título de Abogado en una de ellas. Además, el Proyecto de Ley establece que el ejercicio de la profesión de Abogado en Guatemala requiere el cumplimiento de ciertas condiciones, entre las que se encuentran el haber cursado los estudios de Derecho en una Universidad reconocida por el Estado, y el haber obtenido el título de Abogado en una de ellas.

908.- Marzo.- 4

TESTAMENTO DE FERNANDO MARTINEZ.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.- Folio 142 r.

In nomine sante et individue Trinitatis domino et patrono meo santeque dei martir sancto Jacobo Apostolo cuius corpus tumultatum manet sub archis marmoreis territorio Gallicie in finibus Amara Ego Serus Vester licet indignus Viliulfus presbiter cum peccatorum mole depressus in spe fiduciaque sanctorum meritis respiro non usquequa dispacione deicior quod in teste conscienciam reatus criminis mei expavesco usque ergo parte sanctissimae Jacobo Apostole tandem reconciliari merear a dono. Vestrum atque sanctorum omnium fida supplicatione vocis omnibus imploro et ideo devotionis mee extitit ut aliqui de pauper tacula mea sante ecclesie vestre avofferere vel donare debeam et quia scriptum est novete, reddite, dono, deo nostro. Et sic concedo et offero glorie Vestre atque Sacro sancto Altario vestro provictum atque vestitum monacherum dei in ista sancta ecclesia nostra, de servientum suum est vel in elemosinis pauperum I ecclesia sancti Johannis vel sociorum eius martirum cum omni uterque illie sue crucis calcis atque corone seu in libelos vel vela ministeria ecclesie sante qui

est fundata in villa que vocitant Pensello subtus montiou-
lo Lartico iuxta Arrogioselo territorio bracarense nec non
quoque et ipsa villa prefacta Pensello quantuncumque me in
ea competet ab integro per terminis et adiacentis suis te-
rras, pomares, vineis, salta sub paretis, montis et fontis
cum omne accesum vel recessum iendie et redigendi sive
etiam domos et orrea intrinsecus omne donorum quecumque dei
iubamine ibidem augmentare vel profectare potui vel ad hec
potuero id est cupas, cupos, lectos, cathedras, mensas,
servicios et compendiales sicut superius resonat omnia au-
le vestre esse perpetualiter pro anime redempcionis mee a
esse concedo. Idemdem quoque boves et vacas, oviculas,
porcos et omne quadrupeda vel volatiliu omnia ecclesie
sancte vestre concedo firmiter permansuro que et iuratio-
ne confirmo per deum qui divisit lucem ad tenebris quia
contra hunc factum meum nunquam ero venturus ad irrumpen-
dum. Si quis tamen que ab sit minime (sic) credo ali-
quis contra hoc factum meum ad arrumpendum venerit vel
quisquis ille fuerit ultio divina constrictus pena inci-
piat leiturus et in super parti ecclesie vestre pariat
uari talentum et hanc scriptura testamenti in omnibus ple-
nam habea firmitatem.

Facta scriptura testamenti IIII nonas marci era DCCCCXLVI
Qui presentes fuerunt: Viliulffus presbiter hoc scriptura
testamenti facta et confirmata.-Vistrarius Diaconus ts.-
Gundesindus abba cf.- Hermerote abba cf.- Adulfus abba cf,
Forarengo diaconus te.- Adulffus diaconus ts.- Munius dia-
conus ts.- Hermegildus diaconus ts.- Girivus diaconus ts.-

Manius presbiter ts.- Juderius presbiter ts.- Recesindus
decanus ts.- Sub Christi nomine Sianandus del gratia epis-
copus cf.

1.077 - Mayo - 14

ALFONSO VI CONCEDE A LA IGLESIA DE SANTIAGO Y A SU OBISPO D. DIEGO PELAEZ EL PROVECHO RESULTANTE DE LAS ACUÑACIONES DE MONEDA, QUE SE HAGAN EN SANTIAGO, CON DESTINO A LA OBRA DE LA CATEDRAL.

Santiago.- Catedral.-Tumbo C-II.-Folio 218 v.y 219 r.

Sub Christi nomine. Ego Adelfonsus Dei gratia Toletani imperii rex magnificus una cum dilectissima uxore mea Helisabeth regina licet multa peccatorum mole gravatus de Dei tamen omnipotentis misericordia confisus quia cupio pro terrenis ^{celestis} en pro perituris eterna adquirere facio hanc serien testamenti ecclesie beati Jacobi Apostoli cuius venerabile corpus atque patrocinium ab universis mundi partibus in Compostella requiritur et in numeris signorum mirabilibus illic esse comprobatur de integra moneta que ibi fabricatur cum omni profectu qui ad eam pertinet unde possit perfici et consumi ceptum opus apostolice ecclesie et post ea in omnes usus atque necessitates illius converti absque ulla laicali vel seculari participacione sua (sic) pressura. Sicut ego libere et integre abui absque ulla divisione sua prava consuetudine sic de atque concedo supradicte ecclesie usibus per manum atque cooperationem venerabile episcopi domni Didaci sedi eiusque canonicorum ut prout ipsis melius compleverit sua ex ea magis impetrare potuerint stude ant sublevari necessitates cepti operis et post eius consumationem in ornamentis atque compositionibus eiusdem ecclesie omnia illius

lucra perseverent expendere usque in sempiternum. Et quia omnes falsificatores monetarum mee patrie tantum falsitatis super Compostelle monetarios semper solent obicere, si episcopo eiusdem loci cum consilio canonicorum placuerit et profectum maiusque lucrum sue ecclesie in hoc esse cognoverint volo ut mutent cuneorum suorum litteras et de illo unde magis impetraverint faciant sue monete propositum et semper hereditario iure ad usos supradicte ecclesie possideant. Si vero non tantum lucrum sibi in cuneorum⁽ⁱ⁾ cognoverint quantum in omnium nearum monetarum communitate timendo communis monete falsitatem mando ut prepositus omnium nearum monetarum de iure nostro teneat et legitime custodiat et tam magnum vobis lucrum tribuat de nostra, sicut mihi dederit de una ex melioribus monetis mee patrie sicut vobis de vestra sicut mihi ex una de meis melioribus compleceat et in omnibus satisfaciat. Et volo ut ab hodierno die et deinceps in iure omnium apostolici loci episcoporum moneta predicta firmiter et integre confirmata consistat absque ulla inquietudine mee stirpis sue aliorum concupiscencium quatinus stm. Jacobus cuius ecclesie necessitatibus compassus sub uno in terris; pium et propiciam merear habere in celis eiusque consorcio perfluar per omnia secula seculorum amen. Si quis tamen quod fieri non credo contra hoc meum factum ad irruendum venerit de propinquis meis vel extraneisam regia potestas quem et populum universitas seu quisquis fuerit qui tallia miserit sit excommunicatus et ab omni cristianorum consorcio separatus et cum Datem et Abirom quos terra absorbit cum Juda domini traditore quod laquo se suspendit et vitam cum visceribus fudit in profundo eternis et infernalibus penis maneat religatus et hoc meum factum semper plenam obtineat firmitatem. Pro temporali vero si aliquis hoc meum datum inquietare temptaverit regia et-

que iudiciali auctoritate constringo ut quod auferre probaverit duplicet apostolice ecclesie et rege quem totus pacem imperium tenuerit de auro puro mille talenta persolvat et quodnego feci semper stabile et inconvulsus permaneat evo perhenni per secula cuncta,

Facta autem hac confirmationis carta serieque testamenti in era MCKV et nota die IIII feria qua fuit II idus maii quando rex de Burgis egressus cum sola castellanorum expeditione super vascones et aragonenses iter direxit. Adefensus Dei gratia totius Ispanie imperator quod libenter feci et cf. - Elisabeth regina quod dominus meus feci laude et confirmo. - Reimundus regni totius Gallecie comes regisque gener confirmo. - Urracha regis filia Reimundique comitis uxor cf. - Sancius puer regis filium regnum electus patrisatum cf. - Henricus portugalensis provincie comes regisque gener cf. - Tarasia regis filia et Henrici comitis uxor cf. - Bernardus Toletania imperii archiepiscopus et Romane ecclesie legatus cf. - Petrus Legionensis sedis episcopus cf. - Pelagius Astoricensis sedis episcopus cf. - Reymundus Palentine sedis episcopus. - Garcia Burgensis sedis episcopus cf. - Garcias Ordonis comes cf. - Gomez Gunzalviz comes cf. - Rodericus Monioz comes cf. - Martinus Flayniz comes. - Petrus Foyllaz comes cf. - Guenius Vermundis comes cf. - Pelagius Roderiquiz maiordomus regie cf. - Garcia Alvariz armiger regis cf. - Gomez Martinus filius comitis cf. - Martinus Munionis filius comitis cf. - Gundesindus canonicus prior ts. - Oduarius archidiaconus ts. - Johannis Rodriquis archidiaconus cf. - Arias Ciprianis archidiaconus cf. - Gaufredus archidiaconus ts. - Petrus Dameliz iudex ts. - Pelagius Gudesteriz iudex ts. - Pelagius Diaz ts. - Petrus Anstrariz ts. - Munio Alfonsi thesaurarius ts. - Munio Gelmirez thesaurarius ts. - Pelagius Egregis cognomento Bocca regie dignitatis notarius

scripsit et confirmo.

(1) commutatione litterarum

1.096.-Noviembre.-25

DONACION HECHA POR EL OBISPO D. DIEGO DE LA IGLESIA DE
PIADELA EN EL TERRITORIO DE NENDOS A LOS RELIGIOSOS QUE
QUIERAN TENER EN ELLA VIDA COMUNITARIA BAJO EL PATROCINI-
NIO DE LA IGLESIA DE SANTIAGO.

Santiago.-Catedral.-C.i.- Folio 119 v.

Quondam preteritis temporibus compustellani pontifices
dederant quandam possessionem sancte Jacobi quibusdam mi-
litibus qui eam diutino tempore in atonito tenentes ma-
le depravaverunt. Post multum vero temporis Didacus eccle-
sie beate Jacobi episcopus divino dictante spiritu mise-
ricordia notus super illa possessione que nescitur esse
ecclesia Piabella in territorio Nemitus pellens ab ea
eos qui olim in atonito illam tenerant Johanni archidia-
cono funditus edificanda pro beate Jacoba parte conce-
ssit. Hec quidem ecclesie confessata fuit igitur autem
nunc ego Didacus qui sum II episcopus ecclesie beati Ja-
cobi in nomine ingeniti eiusque unigeniti cum paraclito
spiritu cuius regnum et gloria manet in seculum seculi
vobis gloriosissimis deis sanctis videlicet beato Step-
hano beato quoque Jacobo eiusque quorum reliquie in eccle-
sia Sancti Stephani Piabelle recondite sunt perpetuam sa-
lutem. Hunc etiam ecclesie que legitimo iure est sedis bea-
tissimi Jacobi et ego propriis manibus consecravi secun-
dum canonam institutionem pro victo aque (sic) instrumento
ecclesiasticorum ibi religiosam vitam ducencium qui fide-
liter cum ea ecclesie sancti Jacobi deservierint in giro
LXXX et IIII passus cum ornamentis ecclesiasticis que archi-
diaconus Johannes impetravit atque cum aliis ecclesiis et

adiunctionibus similiter et cum creatione que ipsius ecclesie est quatinus a pio redemptore delictorum meorum veniam consequi merear, Id ergo ratum sancio ut aula deinceps secularis laycalis ne persona illum in ea habeat imperium nisi pro vicioue et utilitate sancti Jacobi. Si quis autem hoc infringere temptaverit a corpore et sanguine nostri redemptoris domni Jesu Christi alienus fiat. qui vero bone observaverit vite eterne inmarcescibilem⁽¹⁾ coronam accipiat amen.

Facta serie huius dotis anno MCXXXIII et quatum VII kalendas decembris, Anno II pontificatus domni nostri Didaci I. Comes Petrus Froylaz cf. Rudericus Froilaz cf.- Ovetus Gutierrez cf.- Ovetus Erit cf.- Gutierre Seiereiz cf.- Cresconius Martinet cf.- Manio Eriz cf.- Archidiaconus Iohannes cf.- Ilano abbas Civlensis cf.- Didacus ecclesie⁽²⁾- Petrus abbas ternarum continens et canonicus sancti Jacobi etiam et notarius domni Didaci pre-sulis notuit.

(1) beati Jacobi II episcopus qui hanc ecclesiam consecravit et hanc dotem feci cf. -

(2) inmarcescibilem?

1.112.-Mayo

D^o URRACA Y SU HIJO D. ALFONSO DONAN A LOS CONDES DE TRABA,
D. PEDRO PROYLAR Y D^o MAYOR RODERIGUIZ, UNA SERIE DE LUGA-
RES COMO RECONOCIMIENTO DE LOS REYES POR HABER CRIADO Y
EDUCADO A ALFONSO VII.

Santiago.- Catedral.- Tombo G.I.-Folio 113 v.

Ego Urraca totius Yspanie regine similiter cum filio meo
domno Alfonso facio carta vobis comiti domno Petro Proy-
lar et uxori vestre comitisse domne Maiori Roderici de
Varcena per suos contos videlicet per illam aquam de Do-
ron et per aquam de Dera et per aquam de Artiago et per
terminos de Cusanca de quantum habet Varcena extra illum ?
cautum, scilicet in Deza, et in Camba, et in Castellis,
et in Cusanca, et in Montes, et in Salnes et de toto suo
directo tam de omnibus ^(sic) 4) quam de hereditatibus et de eccle-
siis et de testacionibus per ubicunque potueritis eum in-
venire. Et in terra de Trasencos de vobis Sanctum Setur-
ninum qui est in Ripa Gavia per suos contos cum suis he-
reditatibus et suis hominibus et ecclesiis et cum quantum
ad me pertinet. Et in terra de Nendes de etiam vobis illum ?
castellum de Leyro cum suis hominibus et suo karitale et
alias hereditates quas ibi invenire potueritis per termi-
nos de Spelanca et per Rama Longa et per terminos de Mon-
tanos et per Gale et inde per terminos de Faro et per i-
llam [?] carreriam de Singraes unque in Mexun et inde quomo-
do currit et ferit innare et de alia parte per illam [?] a-
quam de Iuncarias usque in mare. Dono et concedo ego iam
dicta regina donna Urraca a suprascriptis [?] comitis domno R

Petro et comitasse domne Maiori alias superius nominatas villas et ecclesias et castellum sicut iam dixi ab omni interitate ideo quia [pater meus rex domnus Alfonsus vos criavit et nutriavit] et pro fideli servicio vestro quod de vobis cognovi usque in hunc dien et quia castis(sic)² et nutristis filium meum regem domnum Alfonsum habeatis eas pro hereditate vos et filii Vestri et omnis posteritas vestra et in vita et in morte faciatis totam vestram voluntatem inde. Et si aliquis homo (sic) [ac] regium domum quod ego regina donna Urraca et filius meus rex domnus Alfonsus datus vobis comiti domno Petro et uxori vestre frangere ausus fuerit sit excommunicatus et cum Juda pre-ditore inferni penas peccitatur et pariat ad partem regiam mille libras auri purissimi et quod temptaverit componat in duplo vobis comiti domno Petro et voci vestre et hac scriptura semper maneat firma.

Facta carta sub era MCL et quatum maii. Regina donna Urraca quod fieri mandavi cum filio meo rege domno Alfonsso cf.- Eo tempore Gutier Fernandez maiordomus in Curia regine cf.- Comes Rodericus eo tempore in Castella cf.- Comes Petrus Ansuriz in Saldania cf.- Et comes Froyla Didaz in Aquilar cf.- Comes Guter Vernuz in Monte Nigro cf.- Munio Minduniensis ecclesie electus cf.- Petrus Tuscensis episcopus cf.- Didacus Auriensis episcopus cf.- Abbas de Cella Nova cf.- Alfonsus Tudensis episcopus cf.- Petrus abbas Antealtaris cf.- Munio Pelagii senior Monte Roso cf.- Rodericus Velaz snior de Barra cf.- Alfonsus Munis dominus in Hymia cf.- Veremundus Petri dominus in Alva cf.- Johannis Martinet maiorinus regine cf.- Pelagius Vermanis confesor de Compostella.-Et ita Petri confesor.- Johannis Vistruaris cf.- Stephanus magister cf.- Pelagius Martini cf.- Didacus ecclesie sti Jacobi episcopo cf.undecimo anno sui pontificatus.-Petrus prior canonice sancti Ja-

cobi cf.- Felagius sancti Jacobi iudex cf.- Petrus Astruaris cf.- Petrus ecclesie sancti Jacobi iudex cf.- Oduarius sancti Jacobi archidiaconus cf.- Martinus ecclesie sancti Jacobi canonicus et eo tempore in Curia regine donne Urraca cancellarius quod per commendamentum regine scripsit.

1) quiza.-eminibus.

2) criastis.

1.115.- Mayo.-23

TEODULFO Y SU MUJER BERILE LLAMADOS RESPECTIVAMENTE DUNANO Y ERMIENDA OFORGAN UNA CARTA DE VENTA A MARTIN OROÑEZ DE TIERRAS EN DIVERSAS VILLAS Y LUGARES.

Santiago.- Catedral.- Tombo I.- Folio 123 v. y 124 r.

In dei nomine Ego Teodulfus et uxor mea Berile vobis Martino Ordoniz et omni voci vestre placuit nobis per bona pacis et voluntas ut venderemus vobis iam nominadi Dunano et Ermienda per textum scripture firmitatis sicut et vendimus hereditates nostras quas habemus in villa nominada Insula quitana cum suis clausuras in omni giro, terras locas prevista ut ubi modo parentes nostros habiteverunt damus vobis de ipsa hereditate III duas, et de agro que dicent Vallino sit similiter III duas in Linares ubi illa? aqua nace de lagonas quomodo est concluso in omnique giro et con sua debesa et cum suis buzas in giro et duas geiras de terra illa una quam comparavi de Froila et illa alia de nostra parte in villa que clamant Varcenas hic in agro plano iuxta formale de Seseiro et de quinla de Costa et ferent de testa in agro de Vinili et de alia testa in agro de Coreganos et inde Varcena que iacet in Almozara; de III de quintila medietate, et de alia III de avio meo et nilla medietate sive alias comparationes quas compararunt meos parentes in ipsa villa sicut in alias cartas resonant et de ipso villare de Goveriti III integra per suos terminos antiquos per Alderidi et inde per Coregio et ternase ad aquas de laconas. Et ipsa villa de Insola habet ia-

centia per sua antiquiores terminos per Castro de Olegio
et inde per terminos de Marrochus et Bertecelo in direc-
to ad fonte de Lacones in prono usque ad aqua de Olegio
et de Olegio sursum in festo per ipsa aqua de Olegio usque
in ponte maiore ipso que circum duxisimus vobis vendimus
atque concedimus petras mobiles et immoviles, aquas cursi-
les et incurviles, terras ruptas et non ruptas, arbores
fructuosas et non fructuosas, pratis, pascuis, padulibus,
intus et foris, accessu et regressu, seu et sessigas moli-
narum et quantum in ipsa villa ad prestitum hominis est,
Et habet ipsa villa iacentia territorio Monte Sacro sub
sula Sancti Cristofori per ubi nos delimitavimus et coram
testis assignavimus pro que accepimus nominando idest cau-
llo (sic) uno colore rossello cum sella et cum freno pro-
ciato in boves quator; et vaca bidulada colore laura et u-
na pelle cordeyra vestitoria; de avenas modios VIII, modios
XI inter cibariam et sicera et re modios VIII et als LX
et VIII que nobis bene complacuit et de pretio apud vos
nichil remansit in debito. Ita ut de hodie et tempore sint
de iurâ meo abressas ipsas villas et in vestro iure et do-
minio sint traditas atque confirmatas. Si quis tamen quod
fieri non credo aliquis homo de parte nostra vel de extra-
neis ad irrumpendum venerit vel venerimus pariat vobis
ipsas hereditates duplatas vel triplatas et voci regle als.
Et persolvat et sit maledictus usque in septimam genera-
tionem.

Facta carta venditionis era MCLIII die V kalendas ju-
nii ego Teodolfus et mulier mea Berille in hac carta ven-
ditionis manus nostras roboramus.—Qui presentes fuerunt:
Onegildo ts.—Vincedus ts.—Dandius ts.—Stephanus ts.—
Teodulfo ts.—Sesniro ts.—Anrifrigo ts.—Deodato ts.—Si-
nila ts.—Victego ts.—Enigo ts.—Gundinus ts.—Vitale ts.—
Gentino ts.—Dando ts.—Ansiuldu ts.—Teodulfus vintus

1.122.- Abril.-6

URRACA YAÑEZ HACE ENTREGA DE SU CUERPO Y ALMA A LA IGLESIA DE SANTIAGO Y LE DA "AD TENENDUM" UNAS HEREDADES EN VILLAVID, QUE REVESTIRAN A LA IGLESIA DE SANTIAGO A SU MUERTE. SE HACE "FAMILIAR" DE LA IGLESIA.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.I.- Folio 99 r.

Era MCLX et quatum VIII idus aprilis. Ego Urracha Johannis cum filiis et filiabus meis et voce nostra vobis canonicis ecclesie beati Jacobi decani, videlicet, cantori archidiaconibus cardinalibus et ceteris aliis canonicis unius animi facimus pactum et convenientiam tali pacto ut deinceps exhibeamus servitium ecclesie vestre et humilitatem et vobis canonicis presentibus et futuris tum corporum quam omnium nostrarum rerum sicuti familiares filii in omnibus et per omnia. Et deliberamus ad presens beato Jacobi et vobis hereditatem illam dictam de Vilar de Rege integra, cum ecclesia sancti Michaelis et quinque casilibus populatis in ea cum bonis suis et directuris intus et extra quam vobis domus Aria ad obitum suum reliquid per mandationem, que habet iacentiam territorio Castello discurrente fluvii Minoy tali conditione ut detis eam ad tenendum cum nostro consilio uni de melioribus personis vestre ecclesie, qui annuatim respondeat nobis prout bene videritis et, dum vixero tatum ego Urracha teneam pres
timonium illud quod de vobis teneo, scilicet, medietatem de Villavide et de Iunin; posquam habueritis archiepiscopum

si potueritis abstrahere aliam medietatem quam tenet Johan-
nis Aria canonicus et date eam mihi ad tenendum in omni vi-
ta mea. Ad obitum vero meum dea et deliberem vobis illam
hereditatem de Barvantes cum suis directuris que fuit comi-
tis domni Munionis qui eam impario² dedit patri meo domno
Johanni et mihi convenit in divisione inter meos fratres
et sorores, et similiter deliberem vobis in pace illam de
Iuin et de Iude cum sua populatione quam mihi dedistis in
prestimonium et tenete inter vos clericum nostrum Rudericum
presbiterum et date ei portionem in canonica vestra per
unus annus pro anima viri mei domni Arie et recipitis nos
pro filiis et canonicis et omnia beneficio vestre ecclesie
ut in vita quando venerimus in hac villa habeamus nostram
portionem vestre canonice; ad obitum nostrum habeamus inter
vos sepulturam; et iubetis nos in rebus et negociis tan e-
cclesiasticis quam secularibus pro posse nostro.-- Johannes
Aries confirmo.-- Fernandus Arias cf.-- Velascus Menedi cf.--
Petrus ts.-- Didacus ts.-- Johannis ts.-- Munio ts.-- Froila ts.

1.124.- Mayo 31.

D. ALFONSO VII DONA A LA IGLESIA DE SANTIAGO LA TIERRA DE MONTAOS.

Santiago.- Catedral.- Tombo C I.- Folio 113.

Ed:

Sub Christe nomine Ego Adoffensus Dei gratia Hyspanie rex vobis donno Didaco ecclesie beati Jacobi archiepiscopo et sancte Romane ecclesie legato, seu dominis eiusdem ecclesie canonicis tam presentibus quam futuris in Christo promovendis, perpetue prosperatit^{is} firmitatem, quis rei geste notitia litterarum compendio ad posteritatis cognitionem serio commedatur. Icirco ego prefatus Adefensus; comitis Raymundi et regine Urrace filius, non levitatis causa, nec instabilis consilii mutatione agitatus, sed puro integroque vobis prefato archiepiscopo vestrisque successoribus unifico medietatem de toto Montanos, unde iam beato Apostolo terciam in oblationem armorum meorum, que ab eius altarâ sumpsi, tradideram. Hanc autem pro adiutorio X^v marcharum, quas mihi ad armandos necum meos milites tradidistis, determino vobis illam medietatem, sicut incipit per illam stratem de Ponte Sequarii et ducit ad quercum sancti Michaelis et inde ad in cruzeladan de super Sancto Thome et vadit per stratem de Beiam et inde inter Beiam et Villamonte et pertingit ad mulas de Recouso et recta strata dirigit ad in cruzelatan de super Anseriz et inde ad furcam de Barveyros et per cautum de Flamilianos et per illem heremitam de Samalonga, de inde hec divisio fiat per suos antiquos terminos, scilicet per pausaduram de Sumio et per

lacum de Ialio et per pedem de mala, et per Campum con-
cagatum et per Spuntam et per pignam de domino Cesario et
per lemas campeianas et per memoriale de domina Visclava-
ra et per catadorium de casale de Genlo et per congestum
de Covas et per illam¹ parameiras et per VII harbores et
per palnam Kagare et per saldoirum et per patronem de
et per lemam malam. Spent continuatur; cum terminis ves-
tris de Dubria et corrigimus superiores terminos de illa²
farca de Barbeyros ad Villam Maiorem et per Portum de
Adrian, et per Covas de Latrones et ferit in heremitam
de Ramalonga. Hunc igitur predictum honorem vobis et ue-
tris successoribus ad presens perenniter delibero ut ha-
beatis, et de eo quod uestra fuerit uoluntas faciatis. Re-
liquam uero partem eiusdem honoris, sicut in testamentis⁴⁾
scribitur et adhuc per temporali indigentia mihi retineo,
Deo duce, quam citius potero, sicut promissi et scripsi p
procul dubio vovis deliberano. Si quis contra hec scriptu-
ra oblationis mee uenemerit exoluat vovis auri mille li-
bras, et hec scriptura semper sit firma.

Facta scriptura, era I. C. L. XII. et quotum pridie Kalen-
das junii. Rex Adefonsus quod fieri mandavi et confirmo.

(1) vestris

1.126.-Octubre.-15

CARTA DE DONACION OTORGADA POR EL REY D. ALFONSO Y SU HERMANA DO SANCHIA A PEDRO PEREGRINO DE LA IGLESIA DE SANTA MARIA DE PUERTO MARIN PARA QUE SIRVA A PUENTE MIÑO Y UN HOSPITAL.

Santiago.-Catedral.- Tombo C I.- Folio 129 v. y 130 r.

In dei nomine Ego Adeffonsus Raymundis dei gratia totius Hispanie imperator vobis domno Petro Peregrino facio cartam confirmationis una cum germana mea donna Sancia de Santa Marie de Portu Marino quam mater mea pro remedio anime sue dedit ad Pontem Minei et ad ospitale ipsius Pontis quod vocatur Domum Dei. Ut supradicta ecclesia videlicet Santa Maria de Portu Marino cum omni sua hereditate qua modo habet sit data ad Pontem Minei et seruiat domno Petro Peregrino qui cum adiutorio dei et bonis hominum edificavit supradictam Pontem aut in sempiternum sit sua hereditate de ipso Ponte Minei et de ospitali ipsius Pontis. Et si aliquis homo hanc scripturam frangere temptaverit sit maledictus et excommunicatus et periat vobis domno Petro Peregrino mille sis. Et hoc scriptura semper maneat, firma.

Facta scriptura era MCLXIII et quotum idus octobris.- Adeffonsus rex quod facere mandavit confirmo.- Infans dona Sancia cf.- Comes Suarius cf.- Ranomirus Froylaci cf.- Didacus legionensis episcopus cf.- Alo astoricensis episcopus cf.- Petrus sequoviensis episcopus cf.- Petrus ts.- Cidi ts.- Pelagius ts.- Johannis Fernandici scrip-

NOTICIA DE UNA DONACION HECHA A LA IGLESIA DE SANTIAGO
 POR EL EMPERADOR ALFONSO VII DEL CASTRO DE SAN JORGE A
 CAMBIO DEL ENTERRAMIENTO DE SU MADRE EN LA IGLESIA Y
 OTRAS OBRAS PIADOSAS.

Santiago.- Catedral.- Tombo A.- Folio 40.
 B.- Folio 173.
 C.I.-Folio 27 v.y 28 r.

Era ICLXV et quotum idus novembris. Cum celebris memorie
 presens imperator domno Adefonsus mortua matre sua Regina
 donna Urraca primo cepto regni sui imperio ad beati Ja-
 cobi apostoli limina causa orationes humiliter advenisse
 confidens de Dei misericordia et moritis beati Jacobi Aposto-
 toli corpus suum sepeliendum huic apostolice ecclesie sum-
 ma devotione tradidit. Cuius si quidem visa tanta et tam
 humili animi devotione venerabilis pater loci sancti archi-
 episcopus domno D. nec non et eiusdem ecclesie seniores vi-
delicet canonice de regis devota intentione gravissimi afec-
tu summe dilectionis cum in canonicum susceperunt et suus
 anime hec subsequencia beneficia facenda in perpetuum de-
 votissime promiserunt scilicet ut in vita ipsius composte-
 lana ecclesia cum omni archiepiscopato suo in vigiliis ho-
 rarum, in celebratione missarum, in erogatione elemosina-
 rum, in cunctis factis beneficiis pro eo orando, ebsecran-
 do, postulando, apud distritum iudicem interveniat ad vi-
 tam eternam ipso prestante perveniat. Post sue vero depo-
 sicionis dies III primo anno domnus archiepiscopus et
 omnes canonici cum toto suo archiepiscopato exequias et

sacras oblationes, missas, vespervas, lemosinas cum devotione in eius memoriam omnipotenti deo persolvant. In ceteris vero annis bis in ebdomada, IIIII scilicet et sexta feria, votiva solemnia devotius et solemnius celebrant et quociescumque loci sancti archiepiscopus sacros ordines fecerit tertiam partem missarum que solent sacerdotibus iniungi pro eius anima celebrari percipiat. In ecclesiarum vero dedicationibus et conciliorum celebrationibus dignam eius memoriam semper fieri percipiat. In processionibus autem et dominicis diebus eius sepulcrum cum aqua benedicta et responsorio solepniter visitemus sicut ad patris sui sepulcrum facere consuevimus. Pro his namque beneficiis profatus imperator divina inspiratione compunctus castrum sancti Gergii cum caractere et hominibus suis appendiciis unde etiam comitem domno R. Petris prefato archiepiscopo et eius canonicis hominum fieri precepit ultroneus predictae ecclesie legitime scripto post mortem sua dari in concuse precepit. Hec scriptura firma et illibata omni tempore permaneat et a successoribus meis firmiter teneatur et observetur.

1) quia omnibus ?

1.130-Febrero-22

ALFONSO VII CONCEDE AL ARZOBISPO D. DIEGO Y SU CABILDO CARTA DE COTO DE LA VILLA DE CACABELOS, POR LOS LUGARES INDICADOS Y CON LOS DERECHOS QUE MENCIONA.

Santiago.-Catedral.-Tumbo CII.-folio 136 v./137 r.

Quoniam ea que argilli dantur ex scriptis tutiora habentur oportet ut litterarum testimonia confirmentur. Quia propter ego Adofonsus Hispanie imperator una cum coniuge mea regina donna Berengaria vobis domno Didaco compositellane sedis archiepiscopo vestrisque successoribus nec non nostre ecclesie canonicis tam presentibus quam futuris facio cartam cessionis de villa nostra vocitata Cacabelos quam in Dei obsequium et mee anime salutem parentumque meorum remedio, cuncto per omnis suos terminos videlicet: per illam incrusilatam que ~~secundum remedi cuncto per omnis~~ est inter Cacabelos et sanctum Martinum et inde per canales et inde ad casales de Frante et inde ad lucenam de Latronibus et inde ad fensa folles et inde ad barradellum et inde regium Lobalem et inde per pratum de aria Fernandiz usque ad rivulam maiorem. si autem cunctum predictam villam per mea portarium ut nullum maiorinus regis vel vicarius sive sagio eandem villam, audeat in terre neque pro furto neque pro rause neque pro omicidio neque pro fossadana neque pro qualibet alia calumpnia. quod si intraveri et ibi interfetus fuerit nichil pecceret pro eo debet quantum ab ipsa villa pertinet et regalis iuris esse cognoscitur ad victum et vestimentum canonicorum Deo et beato Jacobo servientium mea spontanea voluntate perenniter

tribuo et confirmo. quod si aliquis homo contra hoc meum
factum venerit sit maledictus et excommunicatus et cum Juda
domini sui traditore in inferno dampnatus et in super pe-
riat vobis C libras auri et quod invaserit duplet et hoc
meum regium dotium semper maneat firmum.

Facta carta donationis ex cautationis VIII kalendas marci
Era MCLXVIII. Ego infantissa donna Sancia quod frater meus
rex domus A. fecit laudo et confirmo et quicquid in prefac-
ta villa habeo post partem de Infantico de Carracedo vobis
domno D. archiepiscopo et vestris canonicis presentibus et
futuris ad Dei et beati Jacobi honorem et canonicorum sus-
tentamentum eum et pro mee anime salute perhenniter do et
concede confirmo. - Ego Adefonsus Hispanie imperator quod fie-
ri mandavi cf. - Comes Suarius cf. - Comes Rodericus Martinis cf.
Comes Gonsalvus Pelaez ~~maior domus rege~~ cf. ^u - Raimundus tole-
tanus cf. - Petrus Alfonsi signifer regis cf. - Petrus secobien-
sis episcopus cf. - Alo astoricensis episcopus cf. - Petrus
lucensis episcopus cf. - Munio vallibriensis episcopus cf. -
Munio Tacca cf. - Gutierre Heriz cf. - Sancio Aniaz cf. - Ordo-
nius Brit cf. -

Hanc convencionem faciunt homines de Cacabelos tam presentes
quam futuris vobis prefato archiepiscopo domno D. vestris-
que successoribus ut annuatim dent vobis ^{et} vestro maiori-
no de ordeo MV sls. moneta → III vacca I porcos III de vi-
no bono modios II karneiros IIIII gallinas XX ova C libras
II de cera XI de pipere et facere senaram de modios sls. X
hoc totum complebimus in festivitate sancti Martini vobis
vel vestro vicario.

u Rudericus Veremundiz maior domus rege cf.

1.131.- Julio.- 24.

CLAUSULA DEL TESTAMENTO DE LA CONDESA DE SANCHIA GONZALEZ
POR LA QUE DEJA A LA IGLESIA DE SANTIAGO 3 MARCHAS DE PLATA.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.- Folio 82 r.

In nomine sancti et individui Trinitatis amen. Scriptum est
quocumque seminaverit homo hoc et metet et qui seminat in
benedictionibus de benedictionibus et metet vitam eter-
nam, Pro temporalibus namque bene deo iuvante distributis
eterna celestia donare recipiuntur. Inde est quod ego co-
mitissa donna Sancia Gundisalvi ob remedium anime mee et
mei viri comitis domini Fernandi atque filii mei comitis
domini Gundisalvi nec non et parentum meorum grato animo
sana mente una cum omni voce mea que gratis accepi gratis
dono, manio et concedo ad honorem dei et sanctissimi Jaco-
bi Apostoli videlicet tres marchas argenti in anniversa-
rio meo assignatas super integram medietatem meam illius
superati quod extat ad Portale ecclesie ante Fontem de
Fronco. Quas videlicet marchas ita de esse paritas volo
et mando ut una detur semper in festivitate sancte Jacobe
que octavo kalendas augusti celebratur et altera die se-
quenti post festum divitatus in reffectorio in anniversa-
rio anime mee. Secunda quoque marcha detur in die Assump-
tionis sancte Marie et dividatur similiter. Tercia quoque
marcha detur in festo omnium sanctorum dividatur sicut su-
perius resonat. Hanc autem testamenti seriem facio ego co-

mitissa donna Sancia vobis domno Fernando dei gratia cum
compostellano electo et fratrum vestrorum canonicorum con-
ventui atque omnibus successoribus vestris et ecclesie
compostellane in perpetuum. Si quis contra hoc meum scrip-
tum facere vel machinari aliquid inventus fuerit dei et
beati Jacobi offensam incurrat et cum filiis perdicionis
in inferno partem suam accipiat vobis vel voci vestre au-
ri libras V exsolvat et hoc meum datum in vestro vel ves-
tra ecclesia voces iure in eternum maneat.

Facta scriptura testacionis et donacionis VIII kalendas
augusti ut offerretur cum uno frontali serico et obtino
sub era MCLXVIII. - Ego comitissa donna Sancia cum omni
voci mea hanc testamenti paginam quam fieri iussi pro-
pria manu roboro et confirmo.

1.132.- Enero 6.

CARTA DE DONACION OTORGADA POR EL EMPERADOR ALFONSO VII
A LA IGLESIA DE SANTIAGO DEL REALENGO DEL CASAL DE MOAS.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.I.- Folio 97 v.

Regie maiestatis inter esse etiam nunc traditis certum
est ecclesias et sacra loca non solum ab iniuria tueri
et defendere verum etiam hemosinarum et beneficiorum
in Dei obsequium et suorum excessuum remissionem pie et
religiose visitare, fovere et honorare. Quia propter ego
adoffensus Dei gratis Hispanie Imperator una cum coniuge
mea regina donna Berengaria facio cartam donacionis
Deo et ecclesie sancti Jacobi Apostoli et vobis patri
nostro domno Didaco eiusdem ecclesie venerabili archie-
piscopo omnibusque vestris canonicis et vestris succe-
ssoribus tam presentibus quam futuris de toto illo regala
lengo quod habeo inter illos cautos de Molas per nomi-
nato Toenir casale de Hilde Molas Vetere, casale Donico
ius Barvido totum de vobis ab integro pro anima mea et
parentum meorum ut habeatis et possideatis et quicquid a
inde facere volueritis usque in perpetuum faciatis. Si
vero aliquis tam de mea gente quam de extraneis hoc meum
donum frangere temptaverit quisquis fuerit sit excom-
unicatus et cum Juda traditore domini inferno dampnatus
et insuper exsolvat ad partem regie C libras auri et
quod invaserit duplet vobis prenomatis et vestre eccle-
sie.

Facta carta donacionis era MCLXX et quatum VIII
idus januarii. Ego A. dei gratia Hispanie imperator quod
fieri iussi proprio robore cf.- Arias legionensis epis-
copus.- Comes Rudericus Martinici cf.- Comes Gumez cf.-
Comes Fredenandus cf.- Comes Gundisalvus alferice re-
gis cf.- Bernaldus regis cancellarius cf.- Martinus car-
dinalis regis capellanus cf.- Adeffonsus episcopus cf.-
Petrus ecclesie sancti Jacobi decanus cf.- Fernandus
Johannus cf.- Arias Nunici cf.- Petrus ts.- Pelagius ts.
Pelagius Aria notarius regis per manum domni Bernaldi
scripsit et confirmo.

1.135.--julio 2

DONACION OTORGADA POR DIDACO ALFONSI A LA IGLESIA DE SANTIAGO DE SUS BIENES EN LA PARROQUIA DE SANTA MARIA DE TRASMONTE.

In nomine Domini Nostri Ihesu Christi. Ego Didacus Affonsus una cum iermanis meis Yldoncia Affonsi Ilduar Affonsi et omnis vox nostra propria voluntate ob honorem omnipotentis Dei atque eius beatissimo Jacobo Apostolo cuius corpus sub arcis marmoris in finibus Gallecio tumulatum esse dignoscitur pro animarum nostrarum et parentum nostrarum remedio, facimus textum firmitatis et cartulam testamenti de omnibus nostris portionibus quas habemus in ecclesia sancte Marie de Trasmonte que sunt de duabus partibus de quarta de terciã quarta que nobis evenit de parte matris nostre Gelcyre Arie et de avunculis nostris Aria Cesarici et Didaco Gelsirici atque de avia nostra donna Yldoncia Didaci cum omnibus suis portionibus et hereditatibus et testacionibus et hominibus et creatione ubique excepto nostro quinione sancti Pelagii de Lenes cum sua hereditate. Sic etiam ab omni integritate domus et offerimus ecclesie beati Jacobi Apostoli et vobis venerabili archiepiscopo donno D. omnibusque vestre ecclesie canonicis tan presentibus quam futuris ut a modo habeatis, possideatis et omne velle vestrum de his omnibus in perpetuum faciatis vos et omnis posteritas vestra evo perheni et

14
secula cuncta. Et pro confirmanda testamenti donatione
recipimus a vobis in robore marchi unam argenti et me-
diam et rogur placabile et quod nobis et vobis satis ad
libitum placuit. Quod si nos seu filii aut propinqui
nostri vel extranei contra hoc nostrum factum ad irrum-
pendum venerit vel venerimus quisquis fuerit in primis
sit excommunicatus et a liminibus sancte ecclesie se-
questratus et post partem vestre ecclesie eaque auferre
voluerit in duplo vel triple pariat et in super als.mi-
lle patri vestre persolvat. Et hoc nostrum factum semper
maneat firmum.

Facta scriptura testamenti VI nonas julii era
MCLXXIII.- Ego Didacus Affonso una cum ieremis mei Yldon-
cia Affonso et Ilduara Affonso et omnis vox nostra in hac
cartula testamenti manus nostra roboramus.- Petrus ts.- Jo-
hannis ts.- Felagius ts.- Froyle ts.- Arias ts.- Petrus
Martinus ecclesie beati Jacobi subdiaconus scripsi et ro-
bore suo cf.

1.138.- Abril 10.

IGNACION OTORGADA AL CABISDO DE SANTIAGO POR PEDRO ARIAS
Y SU MUJER MARINA PEREZ DE LA MITAD DE LA IGLESIA DE SAN
CRISTOBAL DE MALLON.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.-I.- Folio 67 r.

Cita:- BOUZA:- Notarios - nº 5

Era MCLXXVI et quotum IIII idus aprilis. Ego Petrus Arie
et uxor mea Marina Petri et filiis nostris et omnis vox
nostra facimus pactum et placitum in als D roboratum vo-
bis Froyle presbitere atque Froyle Cano et Felagio Petri
et Felagio Iustiz omni voci vestre super medietatem eccle-
sie sancti Cristofori de Mallone que est in terra de Cel-
ticoa cum omnibus suis bonis et rebus quam vobis deinceps
dono et concedo ut habeatis eam a nobis liberam et quie-
tam pro vestra abolenca et iure hereditario et de hinc
nullum inea vobis faciamus corruptum vel iniuriam sed
ut diximus predictam medietatem ipsius ecclesie cum on-
nibus suis beneficiis perpetim iure hereditario vobis et
proienie vestre damus et concedimus liberam et quietam.
Quod si nos mentiosi fuerimus et placito exierimus, perio-
mus vobis vel voci vestre penam placiti superius dictum.
Et hoc scriptum semper maneat firmum. Ego Petrus Arie et
uxor mea et omnis vox nostra in hoc placito manus nostras
roboramus.-Itrus ts.- Johannis ts.- Martinus ts.- Arias
ts.- Petrus Marcus ecclesie beati Jacobi diaconus confir-
mo.- Adefonsus Anayas of.- Abbas Johannis confer.- Petrus
Ordonii notuit.

1.139.- Marzo.- 6

VENTA OTORGADA POR BENEDICTO CRISTOPORIZA JUAN SAVARIQUIZ
Y OTROS DE LA HEREDAD DE CRECIENTE EN LA FELIGRESIA DE
STA N^{ra} DE CONJO POR TRES MARCAS DE PLATA.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.II.- Folio 186 r/v.

In Dei nomine. Ego Benedictus Cristoforo una cum coniu-
ge mea Guina Froilaci et filiis et filiabus meis et om-
nis vox nostra vobis Johhane Savariquiz et uxori tue,
Arie et uxori tue Marie Muniz, Menio Froylaz et coniu-
ge tue Gunterode Martiniz et Felagio Suariz et omnibus
vocibus vestris facimus textum scripture firmitatis et
cartulam venditionis de hereditate mea propria que ha-
bemus in villa Crescenti loco certo casalle Conbarro con-
curres ad ecclesiam sancte Marie de Conogio de quo casa-
le vocitate Conbarro damos vobis omnem nostram portionem
ab integro; et ego Benedictus habui partem unam inde ex
parte avorum meorum et aliam comparavi de germana mea El-
donca Cristoforiz meo pretio et veridicta carta. Nunc au-
tem concedimus vobis iam dictis predictam hereditatem per
ubicunque illa invenire poteritis cum omnibus adiuncioni-
bus suis que ei pertinent vel pertineret debent infra
suos terminos et loqua antiquiora cum suis casalibus et
plantatos et cum suis exitibus et regressibus, cum pra-
tis et pascuis, cum agris cultis vel incultis, sicuti
iacet infra suos terminos, scilicet per illum fluvium
de Sare et inde per Angrois usque feret in Covas et in-
de per Atavales sicuti concluditur per fluvium de Cono-

gio usque feror in Sere damis vobis et vendimus supra-
dictam hereditatem paccatam et liberam secundum nos eam
in pace usque hodie tenuimus pro pretio quod nobis et vo-
bis satis complacuit idest marchas III argenti fini et
de pretio in debito non remansit. Ita ut de hodie die et
tempore de iuri nostro sit remota et in vestro iure et
domino sit tradita et vobis perpetuum habitura hevo per-
henni et secula cuncta. si quis sane quod fieri non credi-
mus aliquis homo de parte nostra aut de extranea contra
hunc nostrum factum ad irrumpendum venerit vel venerimus
quisquis fuerit quod talia commiserit parait vobis vel vo-
cibus vestris ipsam hereditatem duplatam vel triplata et
de super marchas VI argenti fini persolvat et vos persol-
vat et vos habeatis licentiam faciendo de eam quod vestra
fuerit voluntas moretis, donetis, vendatis cuicumque vo-
lueritis et hec scriptura semper maneat firma.

Facta carta venditionis II nonas martii era
MCLXXVII.- Ego iam dictus Benedictus cum coniuge mea
et omnis vox nostra in hac carta venditionis manus nos-
tras.- Qui presentes fuerunt:- P, ts.- Pelagius ts.-Mar-
tinus ts.- Johannis ts.- Didacus ts.- Pelagius Gundisalviz
of.- Ordonius Freylaz of.- Martinus Didac of.- Pelagius
Martiniz clericus confirma.- Didacus Ferdinandiz of.- Pe-
lagius clericus notuit et of.

1.140.- Junio.-26

FUNDACION DEL HOSPITAL DE RAMA LONGA EN LA PARROQUIA DE SAN LORENZO DE BRUMA CONFIRMADA POR EL EMPERADOR ALFONSO VII.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.II.-Folio 154 v.

ED.- LOPEZ FERREIRO: Galicia Historica.-Col.Dipl.-XV.- pag 75 - 6.

Citas.- LOPEZ FERREIRO; H.I.C. IV p.222.

In nomine Patris et Filii et Spiritu Sancti amen. Quoniam regie potestati ecclesias et earum possessiones manu tenere defendere preceteris potestatibus certum est pertinere. Ego Adefonsus Hispanie imperator una cum uxore mea Berengaria pro Dei amore pro mea parentumque meorum salute et peccatorum meorum remissione rogatu quoque Veramundi Petris et rogatu Petri Nalie beati Jacobi decani et Petri Cresconidis eiusdem ecclesie archidiaconi aliorumque multorum bonorum virorum cauto illud hospital quod predictus archidiaconus Petrus Cresconidis in Monte Rama Longe constituit. Cauto quoque ecclesias in eodem montem sub nomine beate Marie et beate Nicholay fundatas volens ut canonici regulares qui in ecclesia beate Marie sunt et erunt et eorum possessiones omni tempore in pace ac quiete servitio dei vacantes permanent volens etiam ut hospitale et eius possessiones ad usum et servitium pauperum stabilite semper in pace permanent et quiete.

Cuncto quidem predictum montem et hospitale et eccle-
sias et hereditates quas eidem hospitali Vermudus Petris
et canonicis pro dei amore et anime sue salute tradidit
per istos terminos scilicet per illum locum ubi separan-
tur hereditates de Argemiro et de Garsaz et inde per cau-
tum de Paramilanis et inde per illam rotam et ex inde su-
per sanctum Petrum de Vizonio deinde super Vilar et inde
per illum cautum de Avegundo qui est in Monte Alto et in-
de per super Sta. Marinam de Beiram et inde per illam po-
sadoiram et inde per petram de Gaurantos et inde per Sen-
genir et inde per Meitufi et inde per illum Carvallium
sancti Clementis et inde per Tempanio et inde per inter
leyra et palacios et inde per terminos de Ernoris usque
ad locum unde nominare terminos incepimus. Hanc cuncta-
tionem quam predicto hospitali et ecclesiis in monte Ra-
mo Longe constitutis grato animo per supra nominatos
terminos facio actore deo confirmo et omni tempore fir-
mam et stabilem permanere concedo. Si qua autem eccle-
siastica secularisque persona hoc meum factum post mo-
dum dirruperit anathemate percussus quosque ecclesiis
et hospitali et canonicis predictis satisfaciat perma-
neat. Et quicquid extra cautum determinatum per violen-
tiam abstraxerit in duplum illi cuius fuerit restituat in-
super pro temerario ausu pectet regie potestati et eccle-
siis et hospitali iam dictis mille marchas argenti puri-
ssimi si vero de iniquo facto perpetrato impenitens per-
manserit apud inferos cum Juda perditore et Dathan et Abi-
ron graves penas irremediabiliter sustinet.

Facta carta Salamencie VI. kalendas julii era

17
MCLXXVIII.-Imperatore Adefonso imperante in Toletis, Legionis, Caesarugusta, Naiara, Castella, Gallecia.- Ego Adefonsus imperator hanc cartam quam fieri iussui anno VI mei imperii confirmo et manu mea roboro.- Petrus secobiensis episcopus cf.- Berengarius salamantinos episcopus cf.- Bernardo comorensis episcopus cf.- Petrus palentinus episcopus, II cf.- Martinus aurienensis episcopus cf.- Pelagius episcopus, tudensis cf.- Didacus munions maior domus imperatoris cf.- Didecus Froyles alferiz cf.- Guterrus Fernandez cf.- Ffernandus Iohannis cf.- Pelagius curvus cf.- Petrus Elie beati Jacobi decanus cf.- Petrus Cresconidis archidiaconus cf.- Ramius Froles comes cf.- Osorius Martinez comes cf.- Fernandus comes in Gallecia cf.- Rodericus Velez comes in Serria cf.- Veremundus Petris cf.- Rudericus Fernandez cf.- Lop Lopez cf.- Martinus Norenis maioris in Asturiis cf.- Petrus te.- Pelagius ts.- Iohannis ts.- Giraldus scripsit iussu magistri Ugonis cancellarii imperatoris cf.

1.145.- Enero.- 31

DONACION OTORGADA POR EL REY ALFONSO VII Y SU ESPOSA D^a BERENGUELA AL ARZOBISPO DE SANTIAGO D. PEDRO DE UNAS HEREDADES Y ALHAJAS, VILLA DE CERAMON Y OTROS.

Santiago.- Catedral.- Tombo C .- Folio 183 r/v.

In nomine domini Tanto in elemosinis et aliis bonis faciendis quisque promptior debet esse quanto plura videtur a domino beneficia suscepisse Cuius rei gratia ego Adefonsus imperator Ispanie una cum uxore mea Berengaria grato animo voluntate spontanea nomine cogente Ecclesie beati Jacobi de Compostella et domno Petro ipsius ecclesie archiepiscopo quandam meam villam in territorio sancti Facundi sitam pro dei amore pro mea parentum que meorum salute pro peccatorum nostrorum remissione dono hereditariam dono in quem eis eam villam quam dicunt villam Ceramen que iacet inter villam Oznan et villam Lebrum. Et Bovadelam et villam Fechiniam et dono eam cum omnibus terminis suis sicut in tempore mei svi regis Adefonsi eos cognoscitur habuisse et dono ea cum omnibus aliis pertinentiis videlicet terris, vineis, solaribus, ortis, pratis, pascuis, montibus, vallibus, plantatiis, ingressibus et egressibus et cum omnibus aliis rebus ad eam pertinentibus quocumque loco sint et possint invenire. Eo autem modo et eo tenore dono ecclesie beati Jacobi et domno Petro preuominato archiepiscopo villam Ceramen supra memoratam quatenus eam ipse et eius successores archiepiscopi libere et quiete ingen-

tuum iure hereditario possideant et qui ibi populati sunt
vel in ants populatum venerit manini nisi ecclesie beati
Jacobi et eius archiepiscopo est debito serviant et ma-
neant semper liberi de omni posta et pecta et fossadera
et de omni alio servicio in vel aliis secularibus potes-
tatibus et debito et ex consuetudine faciendis. Si quis
autem de meo vel alieno genere hoc meam donationem in
posterum diruperit vel diminuerit a deo maledictus sit
et in inferno cum Jude peditore semper dampnetur nisi
resipuerit et pro tenerario aussu pectet regio parti sex
milia solidorum et ecclesie beati Jacobi hereditatem du-
platas restituit.

Facta carta Almazano II kalendas februarii. Era
MCLXXXIII predicto imperatore Adefonso imperante in To-
leto, Legionis, Saragocia, Naiara, Castella, Gallecia.--
Ego Adefonsus imperator cartam quam iussi fieri anno X
mei imperii confirmo.--Ego Berengaria imperatrix cf.--Ego
Sancius filius imperatoris cf.--Ego Bernardus sagontinus
episcopus cf.--Ego Martinus auriensis episcopus cf.--Ego
Johannis legionensis episcopus cf.--Ego comes Fernandus
de Gallecia cf.--Ego comes Roderico Comes cf.--Ego comes
Pencius de Cabreria cf.--Ego Guterrus Fernandi cf.--Ge-
raldus scripsit iussu imperatoris et manu magistri Hugonis
eius candellarii.

1.145.- Junio - 13.

EL ARCEDIACONO ARIAS NUÑEZ VENDE UN SOLAR EN LA RUA NUEVA
AL ARZOBISPO PEDRO HELIAS PARA CONSTRUIR UNAS CASAS, PRE-
CIO 3 MARCAS DE PLATA Y UN SARRACENO.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.II.- Folio 181 v y 182 r.

CIFA-: LOPEZ FERREIRO:- H.I.C.- III.-313.

Iusticie ac rationis ordo exoptulat ut quod vendere vel
donare noluerimus literarum serie confirmare debemus.
Quo circo Arias Munici ecclesie beati Jacobi archidia-
conus et omnis vox mea facio textum scripture firmita-
tis et cartulam venditionis vobis domino meo Dei gratia
compostellane sedis archiepiscopo donno P. et omni voci
vestre de quodam meo terreno quod est in urbe Composte-
lla et habet iacentiam in calle Novo non procul ab eccle-
sia sancte Marie eiusdem caldis inter domos Cipriani Car-
pentarii et Johannis Prioris quod terrenam domus D.ar-
chiepiscopus dedit mihi per cartulam ad domum ibi constru-
endam sicuti aliis clericis et laycis dabat in presura.
Hoc si quidam terrenum sicuti prefectus archiepiscopus
mihi et voci mee ad longitudine et latitudine contulit
ita deinceps vobis et voci vestre ad nostras domos in
eo construendas vendo et concedo pro pretio quod a vobis
in presenti recipio, id est marchas III argenti et unum
sarraecenum et quod michi et vobis satis placuit et de
pretio eius vos nichil remanet ad solvendum habeatis

illud et possideatis, vendatis, donetis, cui volueritis et omne velle vestrum de ea in perpetuum faciatis. Quod si ego seu aliquis potens vel impotens contra hanc meam spontaneam venditionem in aliquo tempore venire temptavero vel temptaverit periat vel pariam vobis vel voci vestre illud terrenum duplatum vel triplatum et in super marchas IIIII parti vestre persolvat et hoc scriptum semper sit firmum.

Facta carta venditionis idus junii era MCLXXXIII Ego iam dictus archidiaconus et vox mea in hac carta venditionis manus meas.—† (signum).— qui presentes fuerunt: Petrus ts.— Johannes ts.— Pelagius ts.

Era MCLXXXIII et quatum idus junii.— Ego Arias Muniz ecclesie sancti Jacobi archidiaconus et omnis vox mea factio pactum et placitum in eis mille roboratum vobis domno meo archiepiscopo domno P. et omni voci vestre super illam cartam de illo terreno quod vobis vendo quam mihi domnus D. archiepiscopus fecerat et ego non habeo eam nec invenire possum et si invenero eam, dabo eam vobis vel voci vestre si vero ab aliis parentibus meis vel extraneis inventa fuerit aut sine mora reddatur vobis aut amplius non habeat robur. quod si mendar fuerit et placitum exiero periant vobis et voci vestre penam placiti superius dictam et placitum permaneat semper in robore.— Ego iam dictus in hoc placitum manus meas.— qui presentes fuerunt:—Pelagius ts.— Johannes ts.— Petrus ts.— Petrus Marcus ecclesie canonicus qui notavit placitum et hanc cartulam scripsit.

1.146.- Marzo.- 21

EL OBISPO Y CONCEJO DE AVILA DONAN A LA IGLESIA COMPOSTELANA LA IGLESIA DE SAN LAZARO A LAS PUERTAS DE DICHA CIUDAD.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.I.- Folio 79 v.

Ed: LOPEZ FERREIRO:- H.I.C., IV; ap XV; cita 231.

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. amen. Ego Henricus dei gratia avilensis episcopus, et nos totum concilium de Avila in remissione animarum nostrarum et parentum nostrorum damus per scriptum testamenti et certam firmitatis deo et sancto Jacobo de Compostella quandam ecclesiam quam vocitant sanctum Lazarum et est ipsa ecclesia in ipsa villa de Avila in illo certo loco super flumen Adaza ad portam super illum pontem damus atque concedimus hereditario iure predictam ecclesiam cum omnibus sibi pertinentibus deo sancto Jacobo in remissionem peccatorum nostrorum vel parentum liberam et pagatam preter episcopalia iura que ad sedem sancti Salvatoris per forum de Avila pertinent. Ita quod ex hodierno tempore sit ipsa ecclesia in iure hereditaria sancti Jacobi evo perhemmi. Quod si aliquis contra hoc nostrum donativum vel testamentum frangere

temptaverit vel disturbare quisquis fuerit nisi resipve-
rit sit maledictus et excommunicatus et non habeat partem
in regno Dei sed habeat partem cum Datan et Abiron in
inferno inferiori et cum Juda traditore et pecte D mo-
rabitinos. Hoc totum facimus in manu canonice ecclesie
beati Jacobi nomine Randi.

Facta Karta testamenti in Avila era MCLXXXIIII
et quotum XII Klarum. aprilis.- Ego Henricus dei gratia,
avilensis episcopus et nos totum concilium de Avila hanc
cartam testamenti quam pro animabus nostris fieri iussi-
mus roboramus et confirmamus + + +. Ego Michael avilensis
archidiaconus qui presens fui cf.- Ego Adefonsus dei gra-
tia, hispaniarum imperator qui presens aderam tunc tem-
poris confirmo et manu propria roboro.- Ego Berengaria
imperatrix cf.- Ego rex Sancius qui presens aderam cf.-
Ego comes Almaricus in medietate Avile senior cf.- Comes
Arnegondus maior domus imperatoris cf.- Hoc carta testa-
menti fuit confirmata et roborata in die de Ranis Palma-
rum a toto concilio de Avila virorum et mulierum in ma-
nu episcopus domni E. presente donna A. imperatore et
filie eius rege Sancio octavo klarum aprilis.- Garcias
Garcias in medietate Avile ex parte imperatoris maiori-
nus cf.- Munio Ximeno alcalde cf.- Gómez Enxemeno al-
calde cf.- Gomez Lupi alcalde cf.- Munio Pascal alcal-
de cf.- Enxemeno Sanxo alcalde cf.- Sanxo Moniz alcal-
de cf.- Sanxo Iohannes alcalde cf.- Munio Gomez alcalde
cf.- Enxemeno Velasco cf.- Iudex Avile Sarrazin Xeneno cf
Ego Dominicus caput cori sancti Salvatoris cf.- Qui pre-
sentes fuerunt:- Sancius Enxeme adalil.- Nuno Velasco.-
Garcia Xeneno.- Ysidorus notavit.

1.149.- Marzo.- 7

SENTENCIA DE D. ALFONSO VII SOBRE LOS TERMINOS DE LA VILLA DE ARQUILINOS, PROPIA DE LA IGLESIA DE SANTIAGO.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.I.-Folio 119 v y 120 r/v

In nomine patris et filii et Spiritus sancti amen. Era
MCLXXXVII Septem dies post Kalendas, martias. In presen-
tia imperatoris domni Adoffensi apud legionem accidit
quedam intentio inter homines de Castro Toraph pernomi-
natos Johannes Petriz, Petrum Xaniz, Pelagium Gudesteiz,
Michaelen Didez, qui erant vocayrus de concilio de Cas-
tro Toraph et iustitias iuradas in ipso tempore in Cas-
tro Toraph et inter canonicum Sancti Jacobi nomine Ran-
dum et erat domnus Petrus ibi archiepiscopus, Sancti Ja-
cobi. Intentio revera erat super terminum cuiusdam ville
Sancti Jacobi pernominata Arquilinus et dicebat predic-
tus canonicus Sancti Jacobi quod homines de Castro To-
raph per forcia et cum torto prendiderant terminum et
hereditatem de predicta villa Arquilinus et insuper fe-
cerunt ibi aldeam. Homines vero de Castro Toraph negaban
hoc. Deinde domnus imperator audita ex utraque parte ra-
tionem iudicavit quod domnus Bernaldus zamorensis epis-
copus in cuius termino erat et Stephano Romanzi et al-
ter de ipsas iustitias de Zamora venirent ad Arquilinus
et facerent exquisitionem de sapientibus senibus viris

qui in tempore quando res Afonsus mortuos fuit eius imperatoris presentes erant et episcopus eos per iuramentum ligaret ut puram veritatem de termino supradicte ville Arquilinus quem ad mortem regis Adefonsi habebat Arquilinus. Ipsi exquisitores ostenderent et portarius imperatoris Martinus Romeu datus ab imperatore per terminum quem exquisitores monstrarent ubique portarius predictus moliones et cautum firmaret et sic post partem sancti Jacobi in sempiternum firmum permaneret.

Hoc iudicavit dominos imperator prima feria II martii sub supradicta Era Ipsa die dedit defunctam imperatricem Berengariam uxorem suam domino Petro archiepiscopo compostellano. qui presentes fuerunt et audierunt hoc iudicium:

Johannes legionensis episcopus cf.--

Arnaldus asturicensis episcopus cf.

Martinus ovetensis episcopus cf.

Ramirus comes cf.

Petrus Afonsus cf.

Aprilis cf.

Petrus Arteyrus cf.

Munio Tacón cf.

Post hec episcopus zemorensis et Stephanus Romanz et Felagius Salvadoriz qui erant iusticie de Zemora et Adrianus Cidiz et Alvaro Guterriz feria II ad tres ebdomodas post venerunt ad Arquilinus et quesierunt exquisicionem veram a sapientibus et senibus viris pernomatos Petrus Fromariquis de Vernaxiles et Salvador Petriz de Casa Sola

et Nezario Vermadiz de Cereiginus et Pelagio Eitat et Michael Eitez et domus Bernaldus zamorensis episcopus ligavit eos per iuramentum in manu sua data excommunicationis sententia ut si quis illorum mentiretur iram Dei Omnipotentis incurreret. Deinde isti homines qui noverant terminum precedentis domus Bernaldus episcopus et Stephanus Romanz et Pelagius Salvadoriz et Adrianus Cidiz et Alvaro Guterriz subsequerentur et portarius imperatoris Martinus Romea fecit moliones et cautum per circuitum ubi ipsi sapientes qui iuraverant monstrabant. Et hoc totum est certum. qui presentes fuerunt:

Domus Bernaldus episcopus zamorensis cf.

Capellanus episcopi Remundus Sancius cf.

Petrus diaconus sancti Salvadoris canonicus cf.

Vidas presbiter cf.

Stephanus Romanz cf.

Pelagius Salvadoriz cf.

Adrianus Cidiz cf.

Alvaro Guterriz cf.

In illa determinatione de Arquilinus ipsi omnino noluerunt interesse. Nam domus Bernaldus episcopus in Arquilinus dixit eis proprio ore ut venirent cum eo ad determinandum illum terminum ipso die et noluerunt ire cum eo. Deinde misit ad eos Stephanum Romanz et Pelagium Salvadoriz et illum portarium Martinum Romea de Imperatore et similiter noluerunt venire. Neque propter hoc domus episcopus et alii deberent dimittere ipso die determinare nam domus imperator non iudicavit quod homines de Castro Toraph essent ibi. Sed domus episcopus cum aliis supradictis faceret exquisionem et determinationem et

hoc omnino verum est. Hoc est terminus de Arquillinus ab istis supradictis exquisitum scilicet per illam viam et revertitum ad viam deinde ad Pocellino Pedradu. Deinde super lagonam longam et inde ad lagonam de Oleyros et inde ad illas senras que fuerunt de illas Infantes et inde partiz cum Asparigus et inde cum Cereiginis et inde cum Paliare et hoc totum est certum et firmum.

Era MCLXLI et quotum kalendas agosto. In die Kathedra sancti Petri et sancti Felicis venit dominus imperator Adefonsus ad Arquillinus cum coniuge sua imperatrice donna Riela et filio suo regen Sancio et filia sua regina Urracha et comitis principibus suis et habuit ibi secum bonos homines de Zamora, episcopum domnum Stephanum cum comittatu suo et Munio Avidiz et Petrus Salvadoris et Alium Petrum Salvadoriz et homines bonos de Castro Novo et homines de Paliare et homines de Cereyginis et per iuramento fecit veridicam exquisitionem de terminos qualem habebat Arquillino ad mortem avi sui regis Adefonsi et invenit exquisitionem per iuramentum ligatam de totis istis supra nominatis hominibus sicut iam invenerat per suum mandatum episcopus domnus Bernaldus zamorensis cum aliis iusticiis de Zamora sicut superius scriptum est et est terminus de Arquillinus vere exquisitus scilicet per illam viam que venit de Paliare et vadit per vallem de sancto Johanne et ad illo arroyo Parum supra via et inde adviam, deinde Parum infra viam et revertitur ad viam, deinde ad Pocellino de Pedradu; deinde super lagonam Longam et deinde ad lagonam de Oleyrus et deinde

1.149.- Noviembre.- 7.

CLAUSULAS DEL TESTAMENTO DEL ARZOBISPO D. PEDRO HELIAS
QUE AFECTAN A LA IGLESIA DE SANTIAGO.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.- Folio 26 r.

Era MCLXXXVII et quotum VII idus Novembris. Heo est ordi-
natio quam ordinavit domnus Petrus archiepiscopus. Et in-
ter alia que continentur in dicta ordinatione continentur
iste clausule que secuntur videlicet. Mando pro anniuersa-
rio meo canonicis illam domum Albertini et illam domum
quam modo feci in illa Rua Nova et omnes meas equas et
uacas tali tenore ut cardinalis Michael teneat totum in ui-
ta sua et faciat aliam domum de Rua Nova et astreat aliam
de pignore et det annuatim canonicis tres marchas argenti
ad obitum uero sui dimittat totum in manu alicuius boni
clerici quod sit de parentella nostra et quod faciat ser-
uitium Ecclesie beati Jacobi et sic in perpetuum permaneat
istud u anniuersarium. Et si quis hoc meum factum irrumpe-
re voluerit sit maledictus et excommunicatus et insuper
pariat archiepiscopo et imperanti mille marchas argenti.-
Petrus Ecclesie beati Jacobi of.- Rabinatus suus clericus
et subdiaconus qui notuit.- Ego Vilielmus Martinec nota-
rius compostellanus juratus de mandato domni J. composte-
llani archiepiscopi de originali verbo ad verbum fideliter
translatauit.

1.150.- Marzo.- 18

CLAUSULAS DEL TESTAMENTO DE DIDACUS MUNIZ QUE AFECTAN
A LA CATEDRAL DE SANTIAGO.Santiago.- Catedral.- Tombo C.I.- Folio 26 r.

Era MCLXXXVIII et quotum XV kalendas, aprilis. Hoc est ordinatio quam ordino ego Didacus Muniz partens in hoste in Cordubam qualiter omnia mea ordinata remaneant. Et inter alia que continentur in dicto testamento continentur iste clause que secuntur; videlicet: in primis mando corpus meum sepellire ad solum sancti Jacobi et mando ibi mecum portionem meam de ecclesia sancti Pelagii de Lenes cum suis directuris et portionem meam de ecclesia sancti Martini de Foverana et portionem meam de Arcis cum domo quam ibi fecit pater meus et hereditatem meam et portionem meam de Gadir cum suis directuris. Ad hospitalem Ierusalem domum meam et hereditatem meam de Patrone et unam servicialem in Letrone. Et hoc per manus abbatis sancti Justi et abbatis sancti Martini. Et si aliquis homo est mea progenie vel ex aliena hoc meum factum in aliquo irrupere temptaverit sit maledictus a Patre et Filio et Spiritu Santo et cum Satan et Abiron et cum Juda traditore lust penas inferno et in super regio voci sex mille als, pariat et mea ordinatio semper in suo robore permanent. Ego Didacus Muniz hanc meam ordinationem mea propria manu cf. qui presentes fuerunt: Petrus ts.- Pelagius ts.- Martinus ts.- Munio ts.- Petrus cf.- Froyla cf.- Cresconius cf.- Pelagius cf.- Martinus presbitero qui notait et cf.

1.150.- Marzo.- 18

CLAUSULAS DEL TESTAMENTO DE DIDACUS MUNIZ QUE AFECTAN
A LA CATEDRAL DE SANTIAGO.Santiago.- Catedral.- Tombo G.I.- Folio 26 r.

Era MCLXXXVIII et quatus XV kalendas, aprilis. Hoc est ordinatio quam ordino ego Didacus Muniz partens in hoc te in Cordubam qualiter omnia mea ordinata remaneant. Et inter alia que continentur in dicto testamento continentur iste clausule que secuntur; videlicet: in prius mendo corpus meum sepellire ad salam sancti Jacobi et mendo ibi mecum portiones meas de ecclesia sancti Pelagii de Lenes cum suis directuris et portiones meas de ecclesia sancti Martini de Foverana et portiones meas de Arciis cum domo quam ibi fecit pater meus et hereditatem meam et portiones meas de Gadir cum suis directuris. Ad hospitalem Ierusalem domum meam et hereditatem meam de Patrone et unam servicialem in Lotrone. Et hoc per manus abbatis sancti Justi et abbatis sancti Martini. Et si aliquis homo est mea progenie vel ex aliena hoc meum factum in aliquo irrumpere temptaverit sit maledictus a Patre et Filio et Spiritu Santo et cum Satan et Abiron et cum Juda traditore luat penas inferno et in super regie voci sex mille als, pariat et mea ordinatio semper in suo robore permaneat. Ego Didacus Muniz hanc meam ordinationem mea propria manu cf. qui presens ^{tes fuerunt:} Petrus ts.- Pelagius ts.- Martinus ts.- Munio ts.- Petrus cf.- Froyla cf.- Cresconius cf.- Pelagius cf.- Martinus presbitero qui notuit et cf.

1.151.- Octubre.- 27

CARTA DE DOTE DE FERNANDO ARIAS Y SU MUJER GUNTRODA SUAREZ.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.I.- Folio 155 v/156 r.

Quia michi Fernandus Arie dicto Cabezuu de Terra de Compostella non est magnum habere neque hereditas in presenti mihi ecclesiaria ideo ego ipse Fernandus Arie et omnis vox mea vobis uxori mee donne Guntrode Suariz et voci vestre facio textum scripture firmitatis et istam presentem cartam dotis in perpetuum valituram de toto meo iure et directo quod habeo et habere debeo de mea sive abolentia sive ganantia in singulis ecclesiariis hereditatibus que fuerunt avorum et parentum meorum ubicunque ipse fuerint ad iacentes cum omni etiam adquisicionem quam in eisdem hereditatibus quovis modo fecero dum vobiscum fuero. Ipsas predictas ecclesiarias hereditates dono, trade et concedo vobis titulo dotis sive arrarum perpetuo habendas ita quod vendatis eas donetis, commutetis et omnem vestram ex es voluntatem faciatis tam in vita quam in morte. Et si me vobiscum sedente ipsae temero non intelligat eas tenere nisi pro vobis et pro voce vestra verum tamen si ego mortuus fuero ante quam vos sine filio vel filiis ex vobis vos teneatis illas predictas hereditates et ex fructis ipsas donec exeat aliquis de voce mea cui convenient predictae hereditates. Qui si quancumque in vita vestra

dederit D. sls. andegavesium restituatis illi ipsas hereditates in pace. Si vero nullus talis sicut predictum est de mea voce exierit vos testis teneatis illas in vita vestra et non alienitis nec vendatis neque supignoretis eas sed ad mortem vestram restituantur voci mee cum integritate. Si autem de vobis filium vel filios habuero me mortuo vos habeatis ipsas hereditates quem ad modum supradictum est videlicet ut de ipsis omnem vestram voluntatem faciatis. Si forte quod absit vos per mori contigerit sine filio vel filiis de me predictae hereditates omnino mihi remaneant expedite. Si quis ex vobis vel aliquid de voce mea vel vestra hanc carta dotis sive arrarum ad infringendum venerit quisquis ille fuerit mille sls voci illius persolvat cui de nobis facta fuerint iniuria. Hec carta dotis sive arrarum facta fuit in Era MCLXXXVIII et quatum VI kalendas novembris in civitate Auriensis presentibus istis quorum nomine subscripta sunt. — Johannis de Belsar Auriense archidiaconus cf. — Ovacus auriensis canonicus cf. — Nuno presbiteri ecclesie beati Jacobi cardinalis cf. — Ego Adam auriensis ecclesie prior cf. — Ego Alfonsus Petri auriensis canonicus cf. — Pelagius Fernandis canonicus sancti Jacobi cf. — Ovecus ts. — Lupus ts. — Alvitus ts. — Siusus ts. — Osorius ts. — Alvitus ts. — Martinus ts. — Ramirus ts. — Menendus ts. — Pelagius dictus Samarugus in Auriense civitate et episcopi domni Martini notarius notuit.

1.153.- agosto.- 14

EL CANONIGO D. PEDRO ALVITEZ HACE DONACION TESTAMENTARIA A LA IGLESIA DE SANTIAGO DE LA IGLESIA DE SANTA MARIA DE FIGUEIRAS SALVO UNA PARTE QUE SEÑALA Y CON EL FIN DE QUE DE SUS RENTAS SE LE HAGAN CUATRO ANIVERSARIOS.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.I.- Folio 86 r/v.

Cita.- LOPEZ FERREIRO:.-H.I.C., IV, 254, 301-2

(Crismon) Deus qui est fons et origo omnium bonorum ab omnibus qui cristiano nomine consetur tanto specialibus est diligendus et honorandus quanto quodam excelentiori privilegio dilectionis certius intelligunt se a deo dilectos et misericorditer redemptos esse, quia itaque ipse prior dedit ut sibi retribuatur homo qui ad inaginem illius conditus est de sustancia sua cum honore debet et quia ipse his temporabilibus bonis, que omnia sua sunt, necessitatem non habet pro proximo his opus habet ipsa impercipienda sunt ut sic in proximo deus honoretur et propter deum proximus diligatur. Sic homo vas suum in sanctificatione possidebit si mens interior munda dextera exterius bonis operibus repleta fuerit. Dare seminare est. qui vero parte seminat in parte et metet, seminantur temporalia sed eterna metentur, Metentur inquam exultatione qui convenientes venientis portantes manipulus vite eterne. Hinc est quod ego Petrus Alviti canonicus beati Jacobi qui in ordine levite in eiusdem ecclesia indigne deo militare transacte etatis excelsus et

ignorantias saltem in senectute volens corrigere qui flores senectutis mee deo, ut bebui non obtuli, aridum ramum senectutis que per misericordiam dei adhuc frondere poterit et flore illi qui se pro nobis obtulit offero et me in seruum illius concedo. Ad honorem itaque dei et beati Jacobi apostoli donno- Pelagio compostellano archiepiscopo et omnibus canonicis ecclesie compostellane do et in perpetuum possidendum concedo ecclesiam sancte Marie de Ficaria totam, excepta sexta et octava parte ab ille flumine que circa ecclesiam discurrit usque ad cacumina montium, cum omnibus suis hereditatibus et beneficiis et omnibus suis directuris eidem ecclesie convenientibus tan ^{iv} itus quam extra preter hereditates quas ab aviis et parentibus meis habeo in Figaria et testationes huius ecclesie que sunt ex hac parte predicti fluminis quas aliis ecclesiis in presenti do et concedo. De redditibus ipsius ecclesie sancte Marie de Ficaria, que ecclesia beati Jacobi erunt, quatuor anniversaria fieri constituo in canonica beati Jacobi, primum in Assumptione sancte Marie Virginis, secundum in Navitate eiusdem Virginis Marie, tertium in Purificatione ipse beate Marie; quartum in Anuntiatione eiusdem gloriose Virginis Marie, et in unoquoque anniversario perficiendo, singule marche expendantur. Hoc autem totum do in remissionem meorum peccatorum et parentum meorum ut in die magis iudicii, Iesum Christi possimus patronus habere et cum electis in parte dextera sedere. Nos pretaxatos redditus canter dannus Pelagius tota vita sua possideat et, quem meliorem et honestiorem in ecclesia beati Jacobi invenerit, eligat cui predictos redditos in obitu suo dimittat, qui mandato illius redditus nos⁽²⁾ possideat et canonicis assignatis terminis prenominatum debitum persolvat.

Sicut cuncto sic iste alium eligat et semper possidentis electione melior meliori honestior honestiori succedat. Non sit licentia vel facultas possidentibus bona ista destruere vel diminueri scilicet potius plantando, edificando, augmentare; quod si, quod absit, contingerit licet archiepiscopo canonicis et cognatis meis illud emendare et dilapidatorem horum bonorum remove et alium meliorem loco illius ponere. Si quis vero hoc testamentum nostre donationis infringere vel diminueri moluerit sit excommunicatus et a corpore ac sanguine domini nostri Iesu Christi, segregatis (sic) donec ad condignam satisfactionem venerit et pariat duo milia solidorum et quod calumpniatus fuerit in duplo componat. Et hoc scriptum semper sit firmum et certum et eternum obtineat robur.

Facta series testamenti XVIII kalendas septembris sub ora MCLXLI.— Ego Pelagius dei gratia compostellanus archiepiscopus cf.— Michaelis cardinalis cf.— Fernandus curialis dictus archidiaconus cf.— Nuntius Karolus cf.—

Pelaez Dominicus cf.— Johannes Petri cf.— Petrus Marcus ecclesie canonicus et diaconus cf.— Petrus Johannes ecclesie canonicus et diaconus cf.— Alias Petri ecclesie canonicus et diaconus cf.— Bernardus Liazal canonicus cf.— Petrus Dominicus dictus Randus canonicus cf.— Pelagius Infans canonicus cf.— Bernardus Vilielmi ecclesie canonicus cf.— Magister Gido cf.— Petrus ecclesie beati Jacobi cantor cf.— Didacus adeffonsi iudex cf.— Pelagius Gudesteiz cf.— Pelagius de Deo Canonicus subdiaconus cf.

(1) per excessus

(2) quizá por nostros

1.154.- Febrero.- 15

EL CANONIGO PETRO ALVITIZ DONA AL CABILDO DE LA IGLESIA DE SANTIAGO LAS HEREDADES DE CODESEDA Y CARBALLAL.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.I.- Folio 34 v.

Citas:- LOPEZ FERREIRO:- H.I.C.-IV-302.

Citas:- BOUZA:- Notarios nº 3.

Sub Christi nomine. Ego Petrus Alvitiz canonicus beati Jacobi qui hodie levite in eiusdem ecclesiam concedo; ad honorem ita que Deum et beati Jacobi apostoli domno Felagio compostelano archiepiscopo, et hominibus canonicis ecclesie compostellane de et inperpetum possidendam concedo et facio scriptum firmitatis et carta de donacionis de meis hereditatibus quas habeo de parte patris mee domnas Alvitiz Fernandi in villas de Carvallalys et de Codessedis, in filigresis Sancte Marie de Valestrio et de sancte Marie de Ficaria propter hereditates quas habeo de parte matris mee et parentibus meis in villa de Codessedis. Hanc (sic) ergo supradictas hereditatis concedo cum omnibus suis directuris et bonis eidem hereditati pertinentibus intus et extra, id est, montibus, agris et arboribus, casis casilibus, pascuis. Quas hereditatibus in presenti do et concedo de ruditibus⁽¹⁾ in ipsius hereditatibus et de reditibus de ecclesie sancte Marie de Ficaria et quoniam iam dicte ecclesie de Ficaria dedit ecclesie beati Jacobi totas exceptam sextam et octava parte totius dicte ecclesie. In alia carta de donacionis. Et quos prediete reditibus ego

dicti Petri Alvitis habeo in predicte ecclesie de Fica-
ria videlicet viginti quatuor modii de pane due partes
sunt de cibaria et terciam de milie per taleigam eccle-
siastica que faciunt dicte sex tallegarum unum modium et
que predicta tallega levet due ceramines per ceramine
dicte ecclesie per quod filigresis solvant primicias.
De magis duos edosmā et octuaginta ova et una cista pe-
riis et alia cista de castanibus viridibus et tota ier-
ta reddita superius nominata est dicti Petri Alvitis et
ista predictam redditus depredictas hereditates et de
dicte ecclesie que superius est nominata debent solvere
quatuor anniversaria infra scripta que continentur in
liber canonica beati Jacobi et secundum continentur in
primum testamentum nostre de donacionis de dicte eccle-
sie de Ficara ad ecclesia beati Jacobi primum in Assump-
tionem beate Marie Virginis, secundum in Nativitatem ei-
usdem Virginis Marie, tertium in Purificationem ipsius
beate Marie, quartum in Anuntiationem eiusdem gloriose Vir-
ginis Marie et in unoquoque anniversario perficiendo sin-
gule marche expendetur. Hoc autem totum de in remissionem
meorum peccatorum et parentum meorum ut in die magni iudicii
Iesum Christo possimus patronum habere et cum electis in
parte dextera sedere. Hos pretextatos redditus quanto donno
Pelagius totam in vita sua possideat et quem meliorem et
honestiorem in ecclesie beati Jacobi invenerit eligat que
predictus redditus in hobito suo dimittat que mandato
illius redditus nos (e) possideat et canonice, assignatis
terminis, pronominatum debitum persolvat. Sicut quanto
sit iste alium et semper possidentis eleccione meliorem
honestie honestiorem subcedat. Si vero aliqua ecclesias-
tica secularisve personam tan ne propinquetatis quam ex-
tranea, quod credidi nepharium est, contra hoc meum pao-

tum spontaneum ad irruendum veniret quicumque fuerit sit
excommunicatum est a corpore et sanguinem domini nostri
Ihesu Christi segregatis donec abbe dignam satisfactionem
venerit in super passer solidos duo mille pariet et hoc
scriptum sit semper firmum et eternum obtineat robur.

Facta serie carta de donacionis XV Kalendas martii
sub era MCLXLII.- Ego Petrus Alviti dictus in hanc scrip-
tum testamenti manus meas.

(1) por, reditibus.

(2) quizá, nostris.

L.154.- Junio.- 17

TESTAMENTO DEL ARZOBISPO PELAYO RAIMUNDEZ.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.I.- Folio 14 v. y 15 r.

Edi.- LOPEZ FERREIRO:- H.I.C., IV, ap XXIII, cita pag.258-9

Noto die XV kalendas iulii.Era I.C.L.XLII. Ego Pelagius dei gratia compostellane sedis archiepiscopus positus in infirmitate cum integro sensu et cum tota mentis deliberatione dispono et ordino quid fiat post obitum meum tam de hereditabus quam etiam de facultatibus meis ob remedium anime mee, si debitum mortis persolvero. In primis: solium meum sancti Jacobi cum terrenis domibus et cum suo ortulo inferias et cum tota perfia domus tam maiore quam minore et cum superlectilibus. Medietatem ecclesie sancte Marie de Besecio acquisivi meo pretio de abbate Fernando et de muliere sua et filiis suis et de Petro Arie presbitero et de Petro Arie Crispo et de uxore sua Marina Petriz et de filiis et filiabus suis et de abbate Petro de Amaea et de Petro Besecio. Alia vero medietas istius ecclesie dividitur per medium et unam medietatem habeo cum parentibus meis et de alia vero medietate acquisivi inde III partem de filii et neptis Martini Avidici. Aliam portionem ganavi de Petro Gundemarici et de parentibus suis; mando eam canes meas vacas que sunt in Frogiam et meas equas indomitas qui sunt in Figeytola cum suo caballo; omnia hec supradicta soprini meo Adeffonsi Didaci canonico

tali conditione ut in unaqueque anno reddat inde canonico sancti Jacobi in conventu duas marchas argentii unam in die qua coronatus est beatus Jacobus que VIII kalendas, augusti celebratur et unam in eiusdem Apostoli Translatione que III kalendas januarii colitur. Et hoc concedo pro anniversario meo et parentum meorum tali pacto ut ipse teneat in vita sua et ad obitum suum totum relinquat uni propinquorum meorum clerico de parentella mea qui ex recta linea descenderit. Et ipse similiter relinquat alteri et alter alteri et sic per successiones propinquiores usque ad finem seculi et nullus illorum habeat licentiam dividendi vel vendendi seu supignorendi aut alienandi set potius augmentandi. Meam ganantiam quam ganavi in ecclesia sancti Juliani de Luania totam portionem de Nunone Ramirici et totam portionem quam ganavi de Martino Munici et de uxore sua Marina Anaiaci et unam octavam teneat eas Gundesindus presbitero in vita sua et serviat cum eis Adefonsino et Johanni Ordonii et ad mortem eius relinquat eas predictis duobus Adefonsino et Johanni Ordonii. Si aliquis istorum mortuus fuerit relinquat alteri et ille ad obitum suum totum hoc relinquat meo supradicto anniversario.

Ad magistrum meum cardinalem Petrum Caladam meum leptum, culcitra et pulmatio et copertorio cuperno et cum duobus lenceolis et coiratia. Ad duas filias de Guina Didaci, Marinam et Ermasendam duas colchias bonas et duo pulmaria; de ipsis meis vaquis que sunt in Genestoso in casa de Petro Didaci mando XII filiis de Pelagio Seninz et alias XII nepoti meo Alfonsino.

Et mando omnes meas hereditates de Viogio et Visano populatas et Villen Ninanes similiter populatas et quicquid habeo ultra Montem Zeannum id est in Goianes et in Argiones et in Cornanda et in omnibus aliis locis ipsi nepoti meo Adefonsino. Medietatem siquidem de uno

servitale qui est in Regolanes mendo soprino meo Adefonso
sino Didaci. Ad Petrum Martini canonicum poldrum unum bo-
num quem ei det Adefonsinus Didaci. Adde etiam quod si
forte evenerit quod nullos sit clericus in parentela mea
sicut superius dixit ex recta linea descendens canonici
recipiant omnia supradicta que pro anniversario meo reli-
qui faciant ex eis si bene viderint.

Hec omnia mea supradicta semper sint firma et con-
firmata per manus amicorum et parentorum meorum videlicet
mindoniensis. Episcopi domni. Petri et domni. Decani et Pe-
lagii cantoris et archidiaconi Fernandi et Palee domni im-
peratoris localatoris et soprini mei Adefonsi Didaci ca-
nonici. Et qui eandem meam ordinationem manutenerint defen-
derit atque augmentaverit tam nobilis cum inferior sic
benedictus a domino et in futuro vitam consequatur eter-
nam. Si quis autem de propinquis meis vel de extraneis
eam infringere temptaverit quisquis fuit tam potens quam
impotens persona a deo omnipotenti et a vobis maledictus
et excommunicatus permaneat donec resipiscat et emendet
omnia in duplo vel triplo et de super dominis et seniori-
bus beati Jacobi et regie potestate als. tria millia per-
solvat et hec mea ordinatio semper obtineat vigorem. Ego
dei gratia compostella archiepiscopo hec scriptum proprio
roboro cf.- Petrus Tacitus cardinalis ecclesie sancti Ja-
cobi cf.- Fernandus ecclesie archidiaconus cf.- Fernandus.-
Pelagius Banis compost ecclesie cf.- Petrus Marcus eccle-
sie beati Jacobi canonicus et diaconus quod verum vidit et
notuit scripsit et cf.

1.155.- Septiembre.- 11

D. ALFONSO VII DONA ALCARDENAL COMPOSTELANO D. MIGUEL LA
IGLESIA DE TORDELLOS CERCA DE SALDAÑA.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.II.- Folio 183.

Ed:- LOPEZ FERREIRO.-H.I.C.-IV.-ap XXVI

In nomine Domini amen. Quante divitiis et possessionibus
quisque videtur affluere tanto de his que possidet deo et
verat Dei cultoribus largius debet impendere. Qua prop-
ter Ego Adefensus Dei gratia totius Hispanie imperator
una cum uxore mea imperatrice donna Rica et cum filiis
meis Sancio et Fernando regibus deo et ecclesie beati Ja-
cobi apostoli vobis domno Michaeli ecclesie cardinali fa-
cio cartam donationis et textum firmitatis de illa eccle-
sia que antiquitas fuit in Villa Tordellos que modo des-
tructa est et ipsa ecclesia est in alfoz de Saldania et
iacet iuxta illam de Lediguo que est hereditas ecclesie
beati Jacobi. Dono et concedo vobis ipsam ecclesiam cum
suis dextris et cum omnibus decimis de omnibus heredita-
tibus de Villa Tordellos quod mando ut serviat illa here-
ditas illi ecclesie et iam dedi ecclesie per cartam Ja-
cobi beati, (sic). Et hoc facio vobis domno Michaeli car-
dinali tali convenientia ut faciatis illam ecclesiam res-

tauretis et eam in omnibus diebus vite vestre habeatis et possideatis. Post mortem autem ipsorum relinquatis eam aliqui canonico ecclesie beati Jacobi qui magis vestra placuerit voluntas. Ita tamen ut annuatim ipse canonicus decem morabitorum mori peccatorum meorum remissione ecclesie beati Jacobi et omni conventui ut ipsi canonici inter se dividant persolvat. Post mortem autem ipsius pie canonicus dimittat alteri canonico eiusdem ecclesie et sic in infinitum procedat et hoc meum factum semper sit firmum. Si vero aliquis homo ex meo genere vel alieno hoc meum factum rumpit voluerit sit maledictus a Deo et ecommunicatus et cum Juda dominum traditore in inferno dampnatus et in super pectet regi et ecclesie beati Jacobi apostoli decem milia morabitorum.

Facta carta in Toletis III idus septembris. — Era MCLXXXIII eo anno quod dominus imperator cepit Andugar, Petrochi et Sanctum Rufemiam. Imperante ipso Adefonso imperatore Toletis, Legioni, Gallecie, Castelle, Naiare, Saragocie, Baecie, Almarie, Anbugar, Petrochi, et Sancte Rufemie. — Ego Adefonsus Dei gratia, Hispanie imperator hanc cartam quam fieri iussi propria manu confirmo atque roboro. — Comes Barchilione et Sancius rex Navarre vasalli imperatoris. — Rex Sancius filius imperatoris. — Comes Almanricus tenens Baetiam cf. — Comes Pontius maior-domus imperatoris cf. — Gutier Fernandez cf. — Huma Petriz tenens Montor cf. — Gonsalvus de Maranon alferis imperatoris cf. — Rex Fernandus filius imperatoris. — Comes Radericus Petriz Gallecie cf. — Raimundus palentinus episcopus cf. — Comes Gonsalvus Fernandez cf. — Didacus Muniz de Saldania maiorinus in Carrion cf. — Adrianus notarius

imperatoris per manus Iohannis Fernandis imperatoris
cancellarius et ecclesie beati Jacobi archidiaconus hanc
carta scripsit. 28

1.157.- Abril.- 30

JUAN NUÑEZ Y SU HERMANA ELDARA Y OTRAS PERSONAS HACEN
UNA CARTA DE VENTA AL OBRERO FROYLA NUÑEZ DE UNAS HEREDADES EN OLEGIO.

Santiago.- Catedral.- Tombo C .- Folio 63 r/v.

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti, amen. Ego
Johannis Nunis cognomento Carnarius una cum filiis et
filiabus meis et omni voci mea nec non et cum sorore mea
Eldara Nunis cum filiis et filiabus meis et omni voci mea
nostra et Omega Petriz cum viro meo Petro Ordionis cogno-
mento Longus cum fratre meo Johanne Petriz et filiis et
filiabus nostris et omni voci nostra vobis Froyle Nunis
dicto Patino clerico et omni voci vestre salutem amen.
Placuit nobis bone pacis voluntas ut faceremus vobis tex-
tum scripture firmitatis et cartulam venditionis sicuti
et facimus de hereditate nostra propria quam habemus in
loco certo villam Olegio cognomento Recemundi concorren-
tem ad ecclesiam sancti Symeonis de Aoins videlicet de
casale de D. David quartam partem et de alia medietate
de domna Adosinda octavam partem cum aliis ganantiis et
concombiacionibus quas ibi habemus vel habere debemus.
Similiter de casale de Senra cum omni hereditate sua per
ubicumque inventa fuerit tertiam integram; et de alia III

quartam et aliam tertiam integram minus quinta. Has si
quidem hereditates nostras sicut supra determinavimus
vendimus vobis Froyle Nuniz dicto Patino clerico nos et
omnis vox nostra vobis et voci vestre pro pretio quod
a vobis recepimus. Videlicet ego Johannes Nuniz cogno-
mento Carnarius marchas II et mediam et soror mea Elda-
ra Nuniz cum filiabus suis marchas II et mediam. Simili-
ter Onega Petriz cum fratre suo Johanni Petriz marchas
II et mediam quod nobis et vobis bene complacuit et de
pretio apud vos nichil remansit in debito ad solvendum.
Ab hinc ergo habete supradictas hereditatis sicut supra-
dictas hereditatis sicut supra determinavimus aquas, font-
tes, montes, petris mobiles e immobiles, arbores fructuo-
sas et per suos terminos per aqua que discurrit de Serpen-
te et vadit sursum ad petram nativam que stat in Villares
et tornat contra Africum ad illum marcum quod de partit
Olegium et Aonyz quod stat circa viam per quam vadunt ad
locum santum deinde ad ipsum vallum quod vadit ad visum
et tendit ad caput de illo vallyo quod dividit Olegium et
Peros et vadit in antea ad vallum que dicitur de Coneyra
et inde per ipsum vallum que vadit de insum ad terminum
de Salderiz deinde ad saxum qui stat sub illa Chacira et
tendit ad Mamonas de Anesia et inde ad terminum quod di-
vidit Castres et Olegium et tendit ad Lavandariam de Cas-
tres et inde ad Petram Fitan et inde ad Sabugarium et in-
de vadit ad insum ad vallum de Rauri et vadit ad iaso ad
Fugu Cenes et intrat in fluvio de Olegio. Sicut iam diximus
et determinavimus supradictas hereditates vobis bona volun-
tate vendimus et concedimus vobis et voci vestre pro pre-
cio quod a vobis recepimus videlicet marchas VII et mediam.
Ab hinc ergo illas hereditates possidete, vendite, donate
et omnem voluntatem vestram de eis facite. Si quis vero

contra hunc nostrum factum spontaneum ad irruendum ve-
nerit vel venerimus quisquis fuerit pariat vel pariamus
vobis vel voci vestre marchas XV et quod invaserit duplet.
Nos supra nominatis in hac cartula manus nostras.

Facta cartula venditionis in era MC nonagesima quin-
ta et quatum II Kalendas maii. qui presentes fuerunt: Pe-
trus ts.- Martinus ts.- Arias ts.- De omnibus hereditati-
bus quas supra nominabimus. Ego Johannes Carnarius et
uxor mea Elcara Nunis et Omega Petri cum fratre suo ven-
dimus Froyle Nunis nostras III partes et remanet quarta
portio Rabinati Nunis quam vobis non vendimus. Sencios
Johannis cf.- Johannes Justilla cf.- Fernandus Ebrardi cf.-
Pelagius Coeragius cf.- Fernandus Martinec de Olegio cf.-
Petrus Martinec de Olegio cf.- Johannes Juys cf.- Pela-
gius Ymiaz cf.- Manio Ymiaz cf.- Pelagius Martius cf.- Pe-
trus de Deo cf.- Johannes Bataya cf.- Johannes Pelaez cf.-
Fernandus clericus qui notuit.

1.158.- Abril.- 30

(ESTE DOCUMENTO ES REPETICION DEL ANTERIOR. POR CONTENER
ALGUNAS VARIACIONES LO COPIAMOS A CONTINUACION).

Santiago.- Catedral.- Tombo C .- Folio 63 r/v.

In Dei nomine. Ego Johannis Nunis cognomento Carnerius
una cum filiis et filiabus meis et omni voci mea et cum
sorore mea Elguara Nuniz et omnis vox nostra et Onega
Petritz cum viro meo Petro Ordoniz cognomento Longus, cum
fratre meo Johanne Petri cum filiis et filiabus nostris
et omni voci nostra vobis Froille Nuniz clerico et omni vo-
ci vestre salutem amen. Placuit nobis bone pacis voluntas
ut faceremus vobis textum scripture firmitatis et cartu-
lam venditionis sicuti et facimus de hereditate nostra
propria quam habemus in loco certe villam Olegio cogno-
mento Recemundi concurrentem ad ecclesiam sancti Symeonis
de Acins videlicet de casale de D. David IIII partes et
de alia medietate de donna Adosinda octavam partem cum
aliis ganantiis et concambicionibus quas ibi habemus vel
habere debemus. Similiter de casale de Senra cum omni
hereditate sua per ubique inventa fuerit tertiam in-
tegram; et de alia IIII quartam et aliam tertiam integram

imus quinta. Has si quidem hereditates nostras sicut
supra determinavimus vendimus vobis Freyle Nuniz dicto
Patino clerico nos et omnis vox nostra vobis et voci ves-
tre pro pretio quod a vobis recepimus. Videlicet ego
Johannis Nuniz cognomento Carnarius marchas II et mediam
et soror mea Elduara Nuniz cum filiis suis marchas II et
mediam. Similiter Omega Petriz cum fratre suo Johanni Pet-
triz marchas II et mediam quod nobis et vobis bene compla-
cuit et de pretio apud vos nil remansit in debito ad sol-
vendum. Ad hinc igitur nos et vox nostra habete supradic-
tas hereditates in pace sicut supra determinativimus
aquis, fontes, montes, petras mobiles et immobiles per
suos terminos per aqua que discurrit de Serpente et va-
dit sursum ad petram nativam que stat in Villares et
tornat contra Auregum ad illum marcu quod dividit Ole-
gium et Acnys qui stat circa viam per quam vadunt ad
locum santum deinde ad ipsum vallum que vadit ad iusum
et tendit ad caput de illo vallo que dividit Olegium et
Feros et vadit in antea ad vallum que dicitur ⁽¹⁾ de Calderis
deinde ad saxum qui stat sub illa chaeira et tendit ad
Manonas de Anssin et inde ad terminum quod dividit Castres
et Olegium et tendit ad Lavendariam de Castres et inde ad
Petram Pitam et inde ad Sabugarium et inde vadit ad Visum
ad vallum de Rauri et vadit ad Viso, ad Fagu Canes et in-
trat in fluvium Olegii ita vendimus vobis supradictas he-
reditates pro precio quod recepimus videlicet marchas VIII
et mediam vendite, donate, et omnem voluntatem vestram de
eis facite. Si quis vero contra hunc nostrum factum spon-
taneum ad irrumpendum venerit vel venerimus pariat vel

(1) de Chaeira et inde per ipsum vallum que vadit de
iusum ad terminum

1.159.-mayo 31.

LA CONDESA D^a SANCHIA, VIUDA, DONA A LA IGLESIA DE SANTIAGO, POR EL ALMA DE SU ESPOSO EL CONDE D. FERNANDO PEREZ DE TRABA, LAS HEREDADES QUE TENIA EN POSMANCOS.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.II.- Folio 182 r.

Cita: LOPEZ FERREIRO:- H.I.C., IV.- p.268-9;nota 2

Cita: BOUZA:- Notarios n^o 332

Quoniam decet unumquemque fidelium salutis anime sue invigilare et ponere ante oculos mentis sue novissima finis sui; ideo ego comitissa donna Sancia Gundisalvi timens ne dies meus fur veniat, ob amorem omnipotentis deus et beatissimi Jacobi Apostoli omnium sanctorum et pro remissione peccatorum meorum et anima viri mei comitis domini Fernandi toto corde facio scriptum firmitatis et cartam testamenti de hereditatibus meis omnibus quas habeo in terra de Pistomarcis in locis certis videlicet in Sauredes, in Noiam, in Corogido, in Taliar et in Lausamio et de portione mea in integra ecclesie sti Salvatoris de Taragonis et portione mea ecclesie sti Vincenti Sespacn. Et in terra de Iria mea integra portione de Orvon et de Lampredariis quas de Manione Gelmiriz cum viro meo comite domno Fernando ganavi. Has omnes meas supranominatas et quicquid in terra illa habere videor tam ecclesiasticas hereditates quam laycales cum omnibus bonis suis ac directuris videlicet cum omnibus (//) et familia atque omne populatione cum piscariis et lampredaris proficuis et prestationibus tam intus quam extra per suos terminos et loca

antiqua ab integro offero, dono et concedo gloriosissimo apostolo beato Jacobo patrono meo in manu archiepiscopi domini Martini ita ut dominus archiepiscopus habeat medietatem de eis et unus ex canonicis teneat semper medietatem eam conditione ut annuatim in festivitate Nativitatis sanctae Marie pro meo anniversario det canonicis marcham unam argenti. Hoc tantum observato ut in vita mea solummodo canonicus ille qui medietatem illam tenuerit per consensum et consilium meum cum voluntate domini archiepiscopi teneat et debitum anniversarii sicut dixit persolvat post obitum meum unus de cardinalibus eandem medietatem teneat qui hoc debitum adimpleat et sicut semper hanc medietatem de uno cardinali in alterum transmittat. Si vero aliqui ecclesiastica secularique sue personae tam mee propinquitatis quam extranee contra hoc meum factum spontaneum ad irrumpendum venire temptaverit quicumque fuerit sit maledictus et excommunicatus et a corpore et a sanguine domini nostri Jesuchristi segregatus donec ad condignam satisfactionem venerit, in super VI mille als. periat. Et hoc scriptum semper maneat in robore.

Facta serie testamenti II Kalendas junii in era MCLXLVI.- Ego iam dicta in hac testamenti scriptura manus meas (signo).-qui presentes fuerunt: Petrus ts.-Pelagius ts.-Johannis ts.-Hans Pinctus,ts.-Didacus Ferrarius ts et cf.-Munio Petri cf.-Petrus Alvus scripsit et confirmo.

(1) quizá: omnibus

1.159.- Septiembre.-16

CARTA DE PIGNORACION QUE HACE EL CABIDO DE SANTIAGO A GONZALO FERNANDEZ, AL QUE ENEREGA LA TIERRA DE MONTANOS PARA ADMINISTRAR "AD VITAM", A CAMBIO DE UN PRESTAMO DE 200 MARCAS PARA EL SERVICIO DEL REY FERNANDO II.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.I.- Folio 96 r/v.

Ed.- LOPEZ FERREIRO:- H. I. C. IV, ap XXIX

Era I.C.L.X.et quatum XVI Kalendas octobris. Ego Gundisalvus Fernandi comes facio pactum et placitum in marchis CCCC.roboratum vobis Martino ecclesie compostella gratia dei archiepiscopo et universo eiusdem ecclesie canonicorum conventui et omni voci uestre super terram de Montanos cum caractere et directuris suis. Hanc si quidem terram ponitis mihi in pignore pro CC. marchis quas in presenti vobis presto ad servitium incliti domini nostri. Regie Fernandi per suos terminos sicut ipsa terra terminata est in testamento quod piissimus imperatur Adofonsus fecit de ea venerabili antecessori vestro Pelagio bone memorie archiepiscopo. Hanc itaque terram conceditis mihi ex integro in pignore pro predictis marchis eo pacto, quod non trahatis eam de hoc pignore in vita mea. Ad obitum vero meum vel ad mutationem vite terram vestram liberam et quietam in pace et sine contentione vobis vel voci vestre dimittam; et pro amore gloriosi Apostoli Jacobi in remedium anime mee et parentum meorum vos et ecclesiam vestram et

omnem vocem vestram ab omni debito pretaxate pecunie omnino
absoluem. Similiter faciam, si contingerit me ire Iero-
solimam vel honorem, quod deus avertat,mittere. Si vero
de peregrinatione reversus vel de expulsionem restitutus
fuero perrecuperem (sic) omnem terram ipsam in iure meo.
Et ego teneam terram illam in bona iustitia sicut pater
meus eam tenuit. Et querelas que ad vos delate fuerint se-
cundum consilium et arbitrium vestrum emendare. Et cum
eadem terra vos et ecclesia vestra contra omnes homines,
excepta regia maiestate, semper adiuvere determinatum omne
esse concedo quod quicquid Petrus Cresconii archidiaconum,
et succesores eius in terra illa habuerint in vestro, et
vestri archidiaconi iure integrum permaneat. Si ego vel
vox mea conventionem istam violaverimus, persolvamus vo-
bis vel voci vestre CCCC.marcas argentei et scriptum ma-
neat firman.- Ego iam dictus comes Gundisalvus hoc pla-
citur mea (manu) confirmo.

L. 161.- Julio 21.

FERNANDO PETRI VENDE A SU HERMANO PEDRO CANTEL EL MOLINO
DE PLANO (CHAO)

Santiago.- Catedral.- Tombo C.I.- Folio 69 v. y 70 r.

CITA.- BOUZA.- Notarios.- nº 4.

Ad hoc scripta fiunt ut que veritatis luce resplendent
oblivionis nebula in posterum non obfuscentur. qua prop-
ter ego Fernandus Petri una cum uxore mea Guntrode Sanin-
zi et omnis vox nostra vobis germano meo donno Petro Can-
tel ecclesie beati Jacobi canonice vel voci vestre beni-
vol animo et spontanea mea voluntate facio textum scrip-
ture firmitatis et cartulam venditionis de meis portio-
nibus molendinorum qui fuerunt patris nostre Petri Signi-
ni et matris nostre Urrache Gundisalvi, scilicet, de mo-
lendino illo qui dicitur de Plano qui stat super illos
de Palacio et de illo alio molendino qui fuit de Novales
et de illo alio qui fuit de Gundesinde Bove Albo qui est
sub Bagalite que (1) omnibus istis molendinis de et vende
vobis portiones meas ab integro quantum mihi convenit in-
ter fretres meos et heredes pro pretio quod mihi et vobis
satis complacuit, scilicet, quatuor marchas et media argen-
ti canonice et de pretio apud vos nichil remansit in debi-
to ad solvendum. Ab hinc ergo habeatis supradictas portio-
nes meas molendinorum cum omnibus directuris suis sicuti
antecessores et parentes nostri quiete habuerunt et possi-
derum et nos hucusque post mortem illorum in pace habuimus
et possedimus ita vos habeatis, possideatis, donnetis, ven-

datis et omne velle vestrum de eis faciatis vos et omnis
vox vestra hevo perenni in secula cuncta. Si quis sane
fieri minime crede tam de propinquis nostris quam de ex-
traneis hoc neum spontaneum factum violare presumpserit
seu presumpsero quisquis fuerit pariat vel pariam vobis
vel voci vestre marchas novem argenti canonice et iam su-
pradictas portiones molendinorum duplatas sed triplatas,
vobis autem perpetim habituras.

Facta scriptura venditionis die XII kalendas
augusti era MCLXVIII. — Ego iam dictus Fernandus Patri-
cum uxore mea Guntrode Seninzi et cum omni voce nostra
in hac cartula venditionis manus nostras. — qui presentes
fuerunt: — Petrus ts. — Johannis ts. — Didacus ts. — Martinus
ts. — Pelagius ts. — Cotalaya cf. — Oduarius Ruderici cf. —
Ego Pelagius de Lauro magister scolarem cf. — Ego Didacus
Ordonii presbitero cf. — Jacobo canonicus cf. — Renamiri
Pelagii canonicus cf. — Johannis Gotefrei canonicus cf. —
Ianus Didaci canonicus cf. — Pelagius de Viza beati Jaco-
bi subdiaconus notarius cf.

(1) quisá: — de

1.162.- Agosto 25.

EL CABILDO DE SANTIAGO VENDE 4 AGROS ENTRE LA CIUDAD Y
EL MONASTERIO AL PRIOR DE SAR DON PEDRO POR 20 MARCAS
DE PLATA.

Santiago.- Catedral.- Tombo C.I.- Folio 91 v.-92 r.

ED.- LOPEZ PERREIRO: H.I.C.- IV, ap. XXXIII

CIRA.- Ibid.- 272.- 277

In nomine Patri et Filii et Spiritus Sancti amen. Notum est quod sanctissimus Alexander sancte Romane ecclesie papa idoneos suos clericos videlicet magistrum tordinum atque leonem causa visitandi et consolandi in Yspaniam ad regem domnum Fernandum et ad omnes yspaniarum ecclesias miserit. quibus visitatis et consolatis mandata ipsius domini regis ad compostellanam ecclesiam pervenerunt. Ipsi vero honeste receptis compostellanus conventus celebrato communi auxilio omnes unanimiter statuerunt ut per supradictos venerabilis sancte Romane ecclesie viros aut per se ut rei eventus exigebat et idem pape Alexandro suo singulari patri et domino aliquid domnum in signum obedientie et sincere devotionis transmitterent. quod cum plene facere non possent de rebus sue ecclesie vendere communiter statuerunt. qua de causa convocato Sarense priore et sue ecclesie conventu convenerunt in simul ut quosdam agros Sancti Jacobi prope monasterium Saris adhiacentes a se

compararent quod Sarenſibus placuit et emerunt. Es propter nos omnes eccleſie beati Jacobi canonici videlicet Decanus Cantor, Archidiaconus, Cardinalis et omnis compoſtellane eccleſie conventus cum conſenſu Archiepiſcopus donni Martini et epiſcope mindonenſis donni Petri cum omni voce noſtre eccleſie facimus textum ſcripture firmitatis et cartulam venditionis in perpetuum valituram vobis domino Petro eccleſie Sancte Marie Saris priori et omni eiudem eccleſie regulariter canonicorum conventui cunctaque voci velleſtre de quatuor noſtris agris qui iacent inter Villam Sancti Jacobi et monaſterium velleſtrum; unum agrum dicunt de Saellas qui iacet ad illam incruſclatam videlicet inter viam que vadit ad Velegiam et viam que itur ad Abellariam et ad Sar. Et alius ager iacet iunctus cum ipſo iam dicto de Saella et ex alia parte fert de teſta in agrum de Panizales et ex alia via de Velegia et inferius in agro velleſtro quem vobis dedit Martinus Curialis qui eſt ſuper villam de Abellaria. Etiam tercius ager qui dicitur de Aona iacet ſimiliter iuxta ipſum de Saellas et inter iſtum et illum de Saellas eſt via que venit ad Abellariam et ad Sar et concluditur unſique per ſuos valles. Et quartus ager qui dicitur Cortina iacet ſuptus inter iſtum que dicitur de Aona et illum qui dicitur de Benſoa. Hos ſiquidem quatuor agros ſuperius iam determinatos quos eccleſia ſancti Jacobi quiete haectenus poſſedit cum omnibus terminis ſuis et directoris vobis et ſucceſſoribus velleſtris ab integro vendimus atque perhenniter Sarenſi eccleſie ſponte concedimus pro pretio XX marcharum boni argenti quas a vobis recepimus et eas cum aliis domino pape transmittimus quod nobis et vobis ſatis complacuit et de pretio apud vos nichil remanſit in debito ad ſolvendum. A modo igitur et deinceps habete eos, poſſidete, vendite, vel donate et ex eis omne velle

vestrum facite per cuncta seculorum secula. Si vero aliqua ecclesia secularive persona hoc nostrum spontaneum factum infringere temptaverit quicumque fuerit sit maledictus et excommunicatus et a sacratissimo corpore ac sanguine domini nostri Ihesu Christi separatus donec resipiscat et hos agros in duplo ecclesie vestre componat. In super pro ausu temeritatis vobis et voci nostri centum marchas argenti boni persolvat et hoc factum nostrum perhonniter maneat ratum.

Factum venditionis scriptura XIII kalendas septembris Era MCC regnante inclite hispaniarum rege domino Fernando.- Ego Martinus Compostellanus archiepiscopo of.- Petrus Stephani archidiaconus of.- Ego Petrus Pardus ecclesie beati Jacobi Dei gratia decanus of.- Ego Petrus Gundesindi ecclesie beati Jacobi cantor of.- Johannis dei gratia ecclesie beati Jacobi archidiaconus of.- Petrus Cantel canonicus of.- Martinus cappellanus canonicus of.- Fernandus dei gratia, rex hispaniorum hanc propria manu cartam reboro et of.- Petrus dei gratia minduniensis episcopi of.- Magister Petrus Suarii of.- Anricus canonicus compostellano of.- Petrus dictus "Infantinus" beati Jacobi canonicus subdiaconus of.- Johannes legionenses episcopo of.- Felagius cardinalis clericus notuit.

1.162.- Septiembre.- 18

CARTA DE VENTA OTORGADA POR MARIA YAÑEZ A PEDRO DE HOCEDA DE UNAS HEREDADES EN GUNTIN DE SUSO Y OTROS LUGARES POR 5 SUELDOS.

In nomine domini. Ego Maria Johannis et omnis vox mea vobis Petro de Hoceda et uxori vestre Marie Petri omni- que voci vestre grato animo et spontanea voluntate, fa- cio cartam venditionis et scripturam firmitatis in per- petuum valituram de tota mea hereditate quam habeo de volencia et de ganancia in villas nominatas Guntin de Suso et de Inso et in casal de Revel et in Transrivulo et in Bellareta et in Villa Nova et est portio mea in ipsis iam dictis casalibus determinata iest tota ip- sa hereditate quam ibi vico meo Petro Bucario ganavi id est III integra que sunt in concurrecia sancto Tho- me de Olmanos. Hinc ergo, iam dictam meam hereditatem to- tam de Guntin de Suso et de Inso et in casal de Revel et in Transrivulos et in Bellareta et in Villa Nova que est III parte de quarta hereditate ipsi iam dicti viri mei Petri Bucarii ibi ganavi vobis ab integro vende et dono et libere se firmiter concedo cum omnibus suis di- recturis et bonis eisdem villis pertinentibus intus et extra idest montibus et fontibus, agris, arboribus, ce- sis, casalibus, pratis, pascuis, rivis, rivulis, exiti- bus, et regressibus pro pretio mihi et vobis bene con- placibili id est sive L fortis monete cum placibili robo- re et tam de precio quam de robore apud vos nichil re-

manuit in debito ad solvendum et etiam pro milite alio
bone quod mihi fecistis. Ab hinc igitur habete eam,
possidete et omne velle vestrum de ea neque in secula
seculorum facite. Si quis ex parte mea aut ab extranea
contra hoc meum voluntarium factum ad irrumpendum vene-
rit vel venere quicquid fuerit periet vobis vel periant
ipsam supradictam hereditatem duplatam vel triplata et
hoc meum factum voluntarium perpetuum obtineat fortitu-
dines.

Facto scripto huius venditionis et donationis die
XIII kalendas octobris era MCC.- Ego iam dicta in hoc
scripto manus meas robore.- Qui presentes fuerunt: Pel-
gus Ordarii alfeh. of.- Cresconius vicarius ipsius terre
of.- Martinus Petri canonicus of.- Johannes Rami dicto
de Debena of.- Petrus Petri of.- Dominus Cresconius cano-
nicus of.- Ego Iustus Arie compostellanus notarius of.-
Pelagus Martani clericus de mandato magistra mei Iustus
Arie compostellanus notarius scripsit.

1.154 - diciembre -21

CARTA DE VENTA OTORGADA POR MARIA PHESE DE OIRA Y SU MARIDO Y OTROS A D. JUAN, ARCHELANO DE COPOSTELA, LA HEREDAD QUE TIENEN EN "SCHELLERIS", PARROQUIA DE SANTA MARIA DE IRIA, POR 50 SUYDOS LINGONES.

Santiago.-Catedral.-Folio C II .-Folio 260 v.

In Dei nomine. ego Maria Petri de Oira de corpore et vir meus Johannes de Ayroga et fratres nois Dominicus Petri, dictus de Pedreda et Johannes Petri et sorinus meus Petrus Marti-
non, dictus Boudanz et ego Maria de Corchario pro se et pro filia sua Maria Petri et omnia vocem nostre vobis domo J. Dei gratia archidiacono compostellano pro vobis et pro successibus vestris omnique vobis vestra et me factus car-
tas venditionis in perpetuum valituras de tota hereditate-
res quam habemus et habere debemus de avo esse et de quan-
cia in villa de Scelleris veteribus ex parte patris nos-
tri quondam Petri Johannis de Pedreda et matris nostre Ma-
rie Cronii que ville sunt in filigracia sancte Marie Yrie
facimus in quam pro precio quod nobis et vobis satis bene
compleuit, scilicet, pro sda L. legiancunas et de precio et
de robore apud nichil manet in debito ad solvendum. Ita vo-
bis vendimus firmiter et concedimus totam predictam heredi-
taturam cum omnibus suis directuris et pertinentiis ad eam
pertinentibus intus et extra ut ex hoc die ab ea omne velle
vestrum in perpetuum faciatis et de ceptero sit tradita ves-
tre iuri. Si nos vel aliquis ex parte nostra aut de extranea

contra hanc cartam ad irruendum venerimus vel venerit
quisquis fuerit peccet eam duplatam et in super alie cen-
tum legionenses carta hanc in suo robore permanente.

Facta carta venditionis sub era M CCCCXXII secunda et
quotus XII kalendas jenuarii. Nos iam dicti in hac carta me-
nus nostras roboramus. Qui presentes fuerunt: Julianus Petri
et Johannis Martini iusticiarii Petroni. Petrus Johannis
iudex Petroni. Dominicus Johannis frater eius. Dominus Jo-
hannis Romani. Fernandus Munis miordeus de Petrono. Marti-
nus de Carrues. Martin Didaci servicialis domini archiepisco-
pi. Martin Petri dictus Vereas. Ego Pelagius Martines iuratus
notarius Petrono interfui et notui.

1.165 -julio -28

CARTA DE VENTA ORGADA POR GUYNA YAÑEZ Y SU MARIDO PEDRO PELAEZ DE COVAS DE UNA SEXTA DE 4/3Y MEDIA DEL CASAL DE VILLAVERDE, PARROQUIA DE SAN ESTEBAN DE COVAS POR 5 SUELDOS.

Santiago.-Catedral.-Lambo C I.-Folio 83 v.

In nomine Domini amen. Notum sit omnibus que nos Guyna Johannis et vir meus Petrus Pelaez de Covis et omnis vox nostra grato animo et spontanea voluntate vendimus et firmiter concedimus vobis Petrus Alfonsi portionarie compostellano comparanti nomine et voci domini J. Dei gratia compostellanus archiepiscopi et successorum suorum pro ala. I. legionensis quos iam a vobis nomine ipsius recepimus et renunciemus excepioni ditorum denariorum nobis non numeratorum et non traditorum tertia de una sexta de quatuor octavis et media casalis de Villaverde quod est situs in filigrada sancti Stephani de Covis cum totis suis directuris et pertinentiis ubicunque fuerint et quicquid plus habemus in ipso casali ibi vendimus et debemus eidem archiepiscopo ipsam quinonem imperare per nos et per omnia bona nostra et de cetero et successoribus suis faciam de eis totam voluntatem suam in perpetuum. Si quis igitur contra hanc venditionem nostram ad irruptionem venerit peccet eidem domno archiepiscopo vel successoribus suis ala. C. Carta et venditionum nichilominus in suo robore permanentibus.

Facta carta V Kalendas augusti, era MCC tertio. Nos iam dicti in hac carta manus nostras. qui presentes fuerunt: Johannes

Petri filius predictorus Petri Palas et Guine Johannes.-
Dominicus Petri de de Yr Padron.-Johannis Dominici Gago.-
Dominicus Johannes scolaris.-Ego Petrus Didaci notarius
concilii compostellani iuratus interfui et cf. et de san-
dato meo infrascriptus Dominicus Petri scripsit.-Ego Domi-
nicus Petri clerico de mandato Petri Didaci notario concilii
compostellani iurati x scripsit.

1.168.- Septiembre 30.

CARTA DE VENTA EN LA RUA DE FONTE REGINA.

Santiago.-Catedral.- Tombo C.- Folio 149 r/v.

Quoniam ea que grato animo et bona voluntate venditur et veridicis textibus textificatur ne in posterum non offuscant. Id circo ego Didacus Petri et omnis vox mea vobis dono Didaco Ordini ecclesie beati Jacobi canonico omni que voci vestre facio textum scripture firmitatis et cartulam venditionis et confirmationis in perpetuum valituram de quadam mea portione domus quam habeo in civitate Compostelle in ipsa rua de Fonte Regina loco certo inter domum domni Grevii de Auria et de alia parte est alia domus que fuit abbatis Pelagii de Viso ista en medio que domus fuit patris mei Petri Vistrevis et matris mee Marie Munis qui ganaverint illam per suas veriditas scripturas sicutur in ipsis veridicis scripturis sciat quam meam portionem integram totius ipsius iandicte domus que est VI pars integra vobis vendo pro pretio quod mihi pro illa datis scilicet pro tribus marchis argenti canonice quam mihi et vobis satis complacuit et rogo et robore ab libitum et de pretio apud vos nil remansit in debito ad solvendum. Ab hinc ergo ipsa mea VI portio de meo iure sit abraesa vestroque iure dominio sit tradita atque confirmata habete illam cum suis exitibus in publico cale et cum alio exitu retro in ipsa agastra cum suis equivovertentibus cum suis parietibus, cum suis directaris eidem domi pertinent-

tibus tam intus quam extra, habete illas, possidete, vendite, vendite, donate atque ex ea omne velle vestrum facite per cuncta seculorum secula. Si quis tamen quod non est credendum aliquis mihi propinquus vel extraneus qui contra hanc cartulam venditionis ad irrumpendum venerit vel venero quisquis fuerit pariat vobis vel voci vestre marchas VI argenti canonice et hoc cartula venditionis semper sit firma.

Facta cartula venditionis die II kalendas octobris era MCCVI.—Ego Didacus Petri et omnia vox mea vobis domno Didaco Ordonii ecclesie beati Jacobi canonice in hac cartula manus meas.— Qui presentes fuerunt: Johannes ts.— Didacus ts.— Munio ts.— Pelagius ts.— Johannes dei gracia ecclesie beati Jacobi archidiaconus of.— Petrus Cantel canonicus of.— Ego Petrus Iudex of.— Ego Johannes Goterrei canonicus of.— Ego Bernaldus Guillelmi subdiaconus of.— Petrus Martinis of.— Villielmus Petris of.— Munio Albas of.— Johannes Michaelis of.— Petrus Maurus Rebotus of.— Restol of.— Damitomas of.— Petrus Gudesteis of.— Didacus de Scavia of.— Petrus Fernandi scriptor compostellanix concilii notuit et proprio signi of.


1.169.- Mayo.- 25

CARTA DE VENTA OTORGADA POR GUILLERMO PEREZ A DINGO ORDONEZ, CANONIGO DE SANTIAGO, DE UNA CASA EN LA RUA DE PONTE REGINA.-

Santiago.- Cathedral.- Tombo C .- Follio 210 r.

Et que grato animo nullo cogente sed bona voluntate precedente venduntur ut in posterum fulgeant litterarum vincula sunt alliganda. qua propter ego Vilielmus Petri et omnia vox mea vobis Diance Ordoni ecclesie beati Jacobi canonico omnique voci vestre facio textum scripture firmitatis et carta venditionis in perpetuum valituras de quibus mea portiones domus quam habeo in civitate Compostellensi in ipsa Rua de Ponte Regine loco certo intus domus domo Geria de Auris et de alia parte est domus que fuit abbatis Pelagii de Vite ista in medio sita que domus fuit patris mei Petrus Vistraris et matris mee Marie Ruis que genuerunt illas per quas veras scripturas sicut in ipsis scripturis sonat quam meam portiones domus integram que est VI pars totius ipsius domus vobis vendo pro pretio quod mihi per illa dedistis scilicet marchas III argenti canonice quod mihi et vobis satis compleuit et rogo et robore ad libitum et de pretio apud vos nichil remansit in debito ad solvendum. Ab hinc ergo ipsam meam portio domus integra que est VI pars totius predictae domus de meo iure et

dominio sit abressa nostroque iuri et dominio sit tradi-
ta atque confirmata cum suis exitibus in publico sale
et cum alio exitu in ipsa conuotia cum suis aquis verten-
tibus, cum suis parietibus et medijs canalibus et cum
omnibus suis directuris eidem domi pertinentibus tan-
tintus quam extra habete illam, possidete, vendite, dona-
te atque ex ea omne velle vestrum facite per cuncta secu-
la seculorum. si quis nobis propinquus vel extraneus con-
tra hanc cartam venditionis ad irruendum venerit vel
venere quisquam fuerit qui talia commiserit quantum ce-
lumpauerit in duplo vel in triglo componat et in super-
parti vestre marchas VI puri argenti persolvat et hec
carta semper firma.

Facta carta venditionis die VIII Kalendas Junii
era MCCCVII. — Ego iam dictus in hac carta venditionis me-
mus meus. — qui presentes fuerunt: Petrus te. — Johannes te. —
Pelagius te. — Villielmus de Luania of. — Johannes Froiles of. —
Pelagius meus filius conf. — Bernardinus casbitor of. — Lu-
pus Fernandi conf. — Johannes Fernandi of. — Pelagius Ja-
ques of. — Ego Petrus iudex conf. — Ego  Ramis Goterri ca-
nonicus conf. — Petrus Fernandi scripsit. — Benedictus
ecclesie beati Jacobi canonicus of. — Petrus Munialis of.

1.169.- Julio.- 3.

CARTA DE VENTA OTORGADA POR EGIDIO, ABAU Y LOS HOMBRES DE
SORDERO DE UNA CASA EN LA RUA DE SAN PIERO POR 50 MARCAS
DE PLATA.

Santiago.- Catedral.- Tombo C .- Folio 61 r/v.

In nomini Patris et Filii et Spiritui Sancti amen. Scrip-
tum quippe habemus quia memoria temporum adhibenda sunt
testimonia tam scripturarum quam testium. Ea propter ego
Egidius Dei misericordia monasterii Superati abbas una
cum conventu omnium monachorum eiusdem cenobii et omnis
vox nostra, vobis domno Petro Petri, cognomento Cantel
ecclesie beati Jacobi canonice et omni voci vestre pe-
riter facimus testum scripture firmitatis et cartas ven-
ditionis in perpetuum valituras de omnia illa domo nos-
tra in qua est solium et foralum hic in civitate Compos-
telle situm et edificatum in illa Maiori rua que dici-
tur Francorum prope ecclesiam beati Jacobi loco certe co-
cine solium quod fuit comitisse domne Luppe a parte su-
periori et ab inferiori parte est conustria et est hos-
pitale beati Jacobi retro vero tenetur cum quodam solio
quod fuit Maria Seguni. Hec prefata domus que est so-
lius fuit de patre nostro domno Petrus Seguni et eius
uxore matre nostra domna Urraca Gundisilvii, post mortem
vero illorum parentum nostrarum domna Veremundus Petri

comitis domni Petri filius adquisivit eam et genuit.
Post multum vero temporis contingit quod prefactus domnus
Veremundus in monasterio nostro religionis habitus sus-
cepit et secum predictam domum integram nobis donavit ac
iure hereditario concessit pro remedio anime sue. Hanc
si quidem domum nostram integram que est solium ac sal-
tum cum omnibus bonis suis videlicet cum exitibus in pu-
blice calle et suis parietibus utraque partium et
aquis vertentibus in giro suisque profitibus ac presta-
cionibus tam intus quam extra et aparatibus suis omnibus
nobis supradicto domino Petro ab integro vendimus ac
sponte unanimiter concedimus pro precio quod a vobis
recepimus id est marcas L argenti quod nobis et vobis
eatis complacuit et de ipso precio apud vos nihil remansit
in debito ad solvendum Annodo igitur et deinceps prefec-
tam domum integram sive solium cum omnibus directuris suis
habete, possidete, vendite, donate atque ex ea omnia velle
vestrum facite vos et omnia vox vestra per cuncta seculo-
rum secula. Hanc vero pecuniam supradictam quam a vobis
recepimus que valde nobis erat necessaria in opere eccle-
sie nostre et in utilitate nostri monasterii expensimus
ideoque iam dicta domus integra iure hereditario sit ves-
tra ut scriptum est in perpetuum. quod si nos aut ali-
quis potens tam de nostra parte quam de extranea quod nu-
lle modo fieri credendum est contra hoc nostrum factum
ad irruptionem venerit vel venerimus quisquis fuerit pe-
riet vel pariamus vobis vel voci vestre illam domum du-
platan vel triplatan et in super marcas CLXX argenti puri.

Et hoc nostrum factum perpetuo stabilitate sit mansurum.

Factum die V nonas julii in era MCCVII Nos homines
pariter in hoc scripto manus nostras.- Ego Egidius suppe-
raddi abbas proprio robore confirmo et frater noster Di-
dacus Velasches necum confirmat.- Et frater Petrus Marti-
ni of.- Et frater Petrus Pelagii of.- Prater Pelagius de
Ribeyra of.- Prater Lupo Petri of.- Ego Fernandus Petri
eiusdem domini Petri Cantel frater in hoc scriptum of.-
Ego Gundisalvus Petri eiusdem domini Petri Cantel frater
hoc scriptum of.- Ego Petrus iudex of.- Ego Basirus Pe-
lase of.- Ego Bernardus Guillelmi canonice of.- Magister
P. Basca diaconus of.- Ego Ordonius Petri canonice sub-
diaconus of.- Petrus dictus Cardinalis ecclesie canonice
aut deyncor of.- Assouicus diaconus of.- Magister Petrus
cardinalis of.- ego eustous cardinalis of.- P. vocitus
ecclesie beati Jacobi cardinalis of.- Ego Johannis Didaci
cardinalis of.- Ego Didacus Ordonii canonice of.- Ego
Pelagius Gundesindi ecclesie beati Jacobi cantor of.- Ego
Stephanus archidiaconus ecclesie beati Jacobi of.- Ego
Magister Martinus ecclesie beati Jacobi thesaurarius of.-
Ego Fernandus archidiaconus mindoniensis et ecclesie bee-
ti Jacobi canonice of.- Manio Johannis canonice diaco-
nus of.- Pelagius Infans subdiaconus of.- Ego Johannis
Coteari et ecclesie beati Jacobi canonice of.- Ego Ma-
gister Pelagius canonice diaconus of.- Ego Petrus Be-
llecus canonice of.- Cotaleya of.- Fernandus Johannis of.-
Mano Johannis of.- Bernaldus Petri of.- Martinus Didaci of.-

Gaufidus Desteras of.- Felagius Fancha of.- Petrus Gudestei
of.- Petrus Remiris of.- Didacus abbas of.- Petrus te.-
Felagius te.- Johannes te.- Didacus te.- Arias te.- Hunio
te.- Remirus te.- Froyla te.- Ordencius te.- Petrus Albus
ecclesie beati Jacobi subdiaconus scripsit et of.

1.170 - abril - 6

LA CONDESA D^a ELVIRA OSORIO DEVUELVE AL ARZOBISPO D. PEDRO DE LA IGLESIA DE SANTIAGO LA DONCHA DE HONRES, QUE LA CATEDRAL HABIA PIGNORADO D. NUÑO PERHIANES, SU MARIDO, POR 30 MARCAS DE PLATA Y QUE EL CABILDO DEVOLVIO.

Santiago.-Catedral.-Fusbo C II.-Folio 249 r.

Citas: LOPEZ FERREIRO.-H.I.C. IV, 272, nota 1

Era MCCVIII et quatus VIII idus aprilis. Ego comitissa Elvira Osoria et omnis vox mea vobis domno Petro compostellano ecclesie archiepiscopo et conventui vestro canonicorum ecclesie beati Jacobi et voci vestre presentis hispaniarum rege domno Fernando et eius coniuge regina donna Urracha presentibus etiam comitibus et baronibus esse cuius facio pactum simul et agalione in marchis LX et argenti puri roboratum de omni terra nostra atque honore qui vocatur Montes quem honores montium atque terras viro meo domno de Nuncio Fernandi et mihi archiepiscopo domno Martino antecessor mihi posuit in pignore per marchis XXX de quibus marchio coram domno rege, regina cunctisque supradictis se ad volles acum parastis et secundum voluit esse mihi reddidistis atque ego illas libenter recepi. Et ideo in presentiarum facio vobis ~~de se~~ scriptum abuncionibus ut suplias ecclesie mee se vobis vestrisque successibus omnibus prefatas honores vestras montium integram ab omni hoc debito solutum habere atque a me et ab omni voce viri mei domni Nuncio in perpetuum deliberatum. Quod si

ego vel aliquis michi vel prefato viro meo propinquus e vel
extraneus contra hoc scriptum venere vel venerit quicumque
fuerit vobis et ecclesie vestre pariat penas abuncionis su-
perius dictas. Et hoc agnitionis scriptum perhemiter maneat
stabile et firmum. Ego comitissa Elvira Georici hanc agnicio-
nis nec propria manu robare atque confirmo. Petrus Alban eccle-
sie beati Jacobi subdiaconus scripsit et confirmat.

1.170 .-Abril.-22

TESTAMENTO DE DIDACUS FERRARIUS DE PREDENARIO.

Santiago.- Cathedral.- Tombo C.I.- Folio 25 r/v.

Era MCLXLVIII et quatum X kalendas maii. Ego Didacus Ferrarius de Predenarie in viis Ierosolimas nuncio qualiter res mee si forte mortuus fuero fideliter disponantur. Et inter alias que continentur in dicto testamento continentur iste clause que sequuntur, videlicet: in primis nuncio quod mulier mea et magister meus Nuno Alvaria teneant illas terras de Dubria sicuti ego teneo de Sancto Jacobo pro meo habere et quando electus sancti Jacobi vel successores eius voluerit abstrahere illas terras de pignore et dare illis illud habere dent de ist habere tertiam partem electo et alias duas partes dividant in III partes, dent inde canonice et alias operis sancti Jacobi et tertiam elastro sancti Jacobi nuncio et eidem canonice quartam partem ecclesie sancte Columbe de Caltegos pro anniversario meo ex ratione ut filius meus Petrus Ferrarius teneat eam in vita sua et percipvat inde annuatim eidem canonice quartam vini in Translatione Sancti Jacobi et post mortem eius teneat eam magister meus cardinalis Petrus Tacitus et compleat inde anniversarium meum et post mortem eius vel filia mea vel aliquis de genere meo teneant illam quartam eiusdem ecclesie qui hoc anniversarium compleat in perpetuum. Magistro meo cardinali Petro Tacito III partes ecclesie sancti Johannis de Tresa cum omnibus suis directuris et hereditatibus et V modios pe-

nis et I vaca et unum tantum et ad mortem suam relinquet
eam ecclesie beati Jacobi. quine istud compleatur Runo-
nis Alvitis et abbatis Antecaltaris et uxoris mee et ma-
gistri mei et filie mee Gundisalvi Bitas et Petri Crdi-
vis et ex omnibus his nichil in perpetuum remaneat et
quicumque vel in modico infringere temptaverit sit ma-
ledictus et excommunicatus et pariat parti quam inquis-
taverit eis mille et hoc factus sepep maneat firmus.-
qui presentes fuerunt: Petrus ts.- Johannis ts.- Dide-
cus ts.- Martinus notuit.

1.170.- Junio 8.

CLAUSULAS DEL TESTAMENTO DE DIEGO NUNIZ, OBISPO DE OVIEDO,
QUE AFECTAN A LA CATEDRAL Y CABEZO DE SANTIAGO.

Santiago.- Catedral.- Tomo C. Folio 27 v.

Era MDCVIII et quatum VI idus junii. Hec est ordinatio de rebus meis quam ego Didacus Nuniz archidiaconus ovetensis ecclesie in extremo die mortis mee dispono et mando. Et inter alia que continentur in dicto testamento, continentur iste clausule que occuntur videlicet: mando pro anniversario meo ecclesie beati Jacobi median marcham de hereditate mea de quintanas et habeant isti soprini mei ipsam hereditatem Petrus Pinto et Laurentius et Petrus Roseus in vita sua habeant ipsam hereditatem nec vendant nec donent post mortem illorum remaneant in iure ecclesie beati Jacobi ut qui illam tenuerit in anniversario meo in festo Sancti Johannis dent median marcham canonice beati Jacobi imperposita. Et isti soprini mei percipiant pro anniversario meo annuatim median marcham canonici in super posita. Et mando istis soprinis meis Pinto et Laurentio et Petro Roseu omnes meas hereditates quas in Segueyro tam meas quam illas que sunt fratris mei magistri Petri et magistri Guidonis et dent inde in festo Sancti

Michaelis mediam quartam vini. Et mando meis propinquis clericis quantum habeo investire. Et VI sancti Michaelis de Cisterna cum aliis clericis que fuerint domini kias . Et mando istis soprinis meis clericis portionem meam de ecclesia sancti Christophori et persoluant inde directuras ecclesie beati Jacobi. Et mando de illis meis redditibus meis quos debet mihi dare Martinus Rubens dent inde duas marchas archenti Guilielmo de Lania. Et ego archidiaconus Didacus recepi super illas villas quas ego tenebam de ecclesia sancti Jacobi ale XXX per mandatum domini Petri archiepiscopi videlicet super santum Jacobum de Cernoda et villa Erailde et sancto Johanni de Rio de archidiacono Petro Marisoot et mando ut illas casam que est in illa Rua Grande que iacet in pignore habeant isti mei soprini clerici et postquam dederint marchas pro quibus iacet in pignore. Si quis vero contra hanc meam mandationem nefanda intentione confringendo venire presumpserit dei maledictionem incurrat atque sine fine cum Juda traditore participium in inferno habeat et in super morabitinos nulle persoluat.-- Ego Didacus archidiaconus in hanc meam mandationem manus meas roborare.-- qui presentes fuerunt-- Petrus ta.-- Johannes ta.-- Didacus ta.-- Ego Petrus de gratia ecclesie beati Jacobi II archiepiscopo of.-- Ego Petrus de iacobitate ecclesie decanus of.-- Ego Pelagus Gundisalvi ecclesie beati Jacobi cantor of.-- Ego Petrus prepositus canonicus et domni archiepiscopi cancellarius (signum).--
Lagus notuit?

1.170.- Diciembre.- 18.

CLAUSULAS DEL TESTAMENTO DEL CARDENAL CAÑONIGO MAESTRO
PEDRO, QUE AFECTAN A LA CATEDRAL Y CABEZO DE SANTIAGO.

Santiago.- Catedral.- Folio 25 v.- Fmbo G.

Era MCCCXVIII et quatum XV kalendas januarii. Ego magis-
ter Petrus ecclesie beati Jacobi cardinalis in infirmitati
positus de rebus penes meis quas habeo testamentum qualo-
cumque possum fecio si ex eadem infirmitate decesero. Et
inter alia qua continentur in dicto testamento continentur
iste clause que secuntur: videlicet in prima mando cor-
pus meum sepelli in platea sancti Jacobi iuxta alios ca-
nonicos et iuxta sorores meas. Et mando unam unciam argenti
canonice pro meo anniversario canonicis sancti Jacobi ad
matutinos annuatim in die de cathedra Sancti Petri, quam
unciam solitus erant dare ipsis canonicis quam scilicet
unciam dent propinqui mei de ipso meo furno qui stat iuxta
Ponte Sanzani. Et si necesse fuerit vendendi ipsum fur-
num licitus sit ipsis meis propinquis illum vendere. Ita
tamen quod predicta uncia semper supersit. Hoc autem meum
supradictum testamentum compleatur per manus magistri mei
domni Michaelis presbitero Sancti Michaelis cui mando meam
portiones canonice XL dierum et per manus domni Ramiri
presbitero de Vico Novo et Johannis Gascon et Pelagii de
Christo et Vermundi Suarez de Camino et Johannis Petri de
Maciarellas. quicumque contra hoc meum testamentum supra-
dictum ad irrumptum venerit dei maledictionem incurrat et

in inferno cum Datus et Abirón sine fine participium habeat
et in super regie voci in caute huius testamenti als duo ni-
llia persolust et hoc meus testamentum semper ait perpetua
stabilitate mansurus. Ego iam dicto in hoc testamento quod
fieri iabai manus meas roboro.- qui presens fuerunt: Johannes
Garcón of.- Pelagius de Christo of.- Johannes Petri of.-
Vermandus Suarez of.- Michael Martini presbitero of.-Lupus
Aris clericus notuit.

1.171 - abril - 9

JUAN GUIRIBOTO HACE UNA CARTA DE VENTA A SUBIANO Y JUAN DEL HOSPITAL DE SANTIAGO DE UNAS TIERRAS.

Santiago.-Catedral.-Lumbo C II.-Folio 227 r.-

In nomine sancte et individue trinitatis. Anno Domini millesimo centesimo septuagesimo primo. Nono die intrante aprilis. Indictione quarta regnante Federico imperatore constat me quidem H. Johannes de Guidaro hoc veditionis instrumentum in presenciarum prefate domini et proprietatis hanc possessionis iure vendidisse et huius rei gratia tradidisse in nomine Dei ospitale sancti Jacobi et tibi Subiano atque Johanne et vestrisque susceptoribus servientibus de supradicto ospitale in perpetuum unam pozie terre air (sic) quod est de super spi-
tale cum ingressu et regressu suo usque in ~~vite~~ via publica
 et cum omnibus super se et in stase labentem mei nunc fines vero cuius esse videntur a mine et desoluto possidem heredes Lanfranco de ~~col~~ Coela a meridie et a ser continet fossa et siqui alii confines sunt omnia ut predicti in inter in presenti de et concedo in nomine ospitale sancti Jacobi et Subiano et Johanne frater et vestrisque susceptoribus et in perpetuum adhabendum et tenendum et possidendum et quicquid vobis deinceps placuerit faciendum nostro nomine ut nulla littere nullaque controversia huius rei nomine a me vel a meis heredibus quolibet modo aliquo in tempore nos pronominati acceteros vel nostri successores sustineant ab omni quoque homine prescriptam rem semper legitimam defendere et auctorizare nobis et nostris susceptoribus promitto dampna litis omnia sustinere et si ego vel mei heredes predicta omnia firmiter

semper e observare noluerit pene nomine duplabus et vestris
successoribus dare promitto. Et in super et venditionis ins-
trumentum ut supra legitur semper incorruptus tenere spondeo
actum in Unciola iudicium predicta prenomiatus venditor hec
venditionis instrumentum ut Suls Peleas fieri rogavit Romis
filium presbiter et Albertus Namus et Tetelus nepote suo
rogati sunt. Ego Johannes Dei gratia notuit ut ee scripsi et
intellexi scripsi firmavi et mandavi.

1.172.- Mayo.- 15

CARTA DE VENTA OTORGADA POR EL PRESBITERO DIDACO PEREZ A MARTIN FELAES DE UNA CUARTA PARTE DE LA OCTAVA DE UNA DELESTIA POR EL PRECIO DE 66 SUELDOS.

Santiago.- Catedral.- Tusbo C.I.- Folio 65 r.

Sub Christi nomine. Ego Didacus Petri presbiter et omnis vox mea vobis Martino Felaez omni que voci vestre facio cartam venditionis et textum scripture firmitatis in perpetuum valiturum de una portione quam habeo in ecclesia sancti Petri de Bogalido, videlicet: IIII de octava totius ecclesie quam ego genui meo precio de Felagio Adefonsi et de sorore eius Trudilli Adefonsi. Hanc si quidem IIII de octava cum omnibus suis directuris que ei pertinent vel pertinere debent intus et extra, tam prope quam longe vobis ab integro libere ac firmiter vendo et concedo pro precio quod a vobis recepi id est, sive LXVI et medie fortis monete regie cum suo robore et de precio nec de robore nichil remanet apud vobis in debito ad persolvendum. Ab hinc igitur predicta hereditas de iure meo sit remota iurique vestro sit tradita atque confirmata, venditis, donatis et de illa voluntates vestram faciatis in seculo. Si quis igitur parte mea aut extranea contra hoc scriptum ad irrupendum venerit quicumque fuerit quantum calumpniaverit in duplo vel triplo componat et in super sive CXXXII pariat et hoc scriptum sit stabile et firmum.

Facta carta venditionis idus maii sub era MCCXX.-

Ego predictus in ea manus meas roboro.- Qui presentes fue-
runt: Martinus Arie de Fagaris cf.- Johannes Crispo pre-
co civitatis cf.- Nuno Cduarii petraricus cf.- Ego Didacus
Presbiter cf.- Rolan notarius tb.

1.172.- Diciembre.- 5.

CLAUSULAS DEL TESTAMENTO DE ALFONSO DIAZ, QUE APERTAN A LA CATEDRAL DE SANTIAGO.

Santiago.- Catedral.- Tomo C.I.- Folio 15 r/v.

Era MDCX et quotum II nonas decembris. Hec est ordinatio sive mandatio quam iubeo facere ego Adofonsus Didaei in infirmitate corporis positus sed integritates sensus retinens ut quicquid fieri iubeo de omnibus meis, post obitum meum ordinate remaneant. Et inter alia que continentur in dicto testamento, continentur iste clause que secuntur, videlicet: in primis iubeo corpus meum sepelli-ri ad sanctum Jacobum et mando ad ipsam canoniam beati Jacobi marcham I et pro anniversario ad ipsos canonicos als.I, in super posita in illa hereditate de Minanca et ex populata bene de II bus servicialibus bonis et teneat illos serviciales Adofonsus Petri et illam hereditatem et det illum als annuatim pro die sancti Yldefonsi et quando ille surptimus meus mortus fuerit, ille qui mihi propin- -gyor fuerit teneat illam hereditatem et illos serviciales et compleat illud pactum et si bene non compleverit reci- -pient canonici illam hereditatem et facian sicut bene vi- -derint. Hec omnia compleantur per manum cardinalis Petri Taciti et magistri mei et fratris mei Sebastiani Didas et conciermani mei Johannis Ordoni et cubrini mei Alffonsi Pe- -tri et aliorum bonorum virosum. Quod qui hanc meam manda-

tionem compleverit sit benedictus a Patre omnipotente
et qui illas non compleverit vel contrafixerit sit be-
nedictus (sic) a Patre Omnipotentis Dei et cum Bata
et Abiron quae terra vivos absorbit et in inferno luet
penas et a corpore ac sanguines Christi sit segregatus
et ab ingressu ecclesie separatus et insuper pariat
ele, M. Ego Adefonsus Didaci in hac mandatione manus me-
as.-qui Presentes fuerunt: P. te.-Johanne te.-Felsen te.-
Petrus Martius cardinalis of.- Ego Gusteus cardinali of.-
Ordonius capellanus magister eius of.- Ego Adefonsus Pe-
tri canonicus propria manu of.

1.173.-- Agosto.-- 17.

CARTA DE DONACION OTORGADA POR MARIA ARIAS A SU SOBRIÑO
PEDRO YAÑEZ Y AL CANONIGO DIACONO DE SANTIAGO FERNANDO
DE UNAS HEREDADES EN LA MANIA.

Santiago.-- Catedral.-- Tombo C.I.-- Folio 96 r.

In nomine domini nostri Jhesu Christo. Ego Marie Arie pro-
prio voluntatis arbitrio et amicorum meorum exortata con-
silio propinquiores de genere meo loco filiarum heredes
constituere, cum filios non haberem pro me et pro omni
voce mea, facio cartam donationis in perpetua valituram
cunsanguineo meo registro Fernando ecclesie beati Jacobi
canonico diacono et sobrino meo Petro Johannis filio fra-
tris mei Johannis Arie dicti de Eschala de omnibus heredita-
tibus meis quas habeo in Arasa, ex parte patris mei et ma-
tris mei et parentum meorum ubi videlicet vocant inter an-
bas areas et Vilare concurrentes ad ecclesiam sancti Thome
de Oleris et omnibus et in omnibus aliis locis in quibus
hereditates meas invenerint cum omnibus que ad eas parti-
nere necessuntur deinde concedo eis omnia bona mea tali con-
dicione quod post mortem meam si predictus sobrinus meus
bonus fuerit habeat cum registro Fernando per medium
quicquid de bonis meis et hereditatibus cum eo potuerit in
omnibus partibus invenire. Si vero quod abuit malus fuerit
aut interim obierit et hereditates et omnia bona mea simi-
liter permanent in potestate et arbitrio registri Fernandi
ut de eis faciat sicut melius viderit expedire et register
Fernandus in vita mea et post mortem sicut bonus facit fi-

lius pro matre sua pro se facere non recuset. Si quis con-
tra ex parte mea vel extranea contra hanc donationis mee
cartam venire temptaverit quicquid dampni vel calumpnie
irrogaverit in quadruplum restituere cogatur et in super ni-
llo sine regie voci, reddere compleatur in hac carta nichil-
ominus in omnibus que in ea scripta sunt, semper stabilis
habeatur que facta est sub era MCCXI et quatum XVI kalendas
septembris. — Ego Maria Aris hanc cartam manibus meis robo-
ro et confirmo. — Petrus monachus sancti Nicholay presbi-
ter of. — Petrus Bileci de Sta Cruce presbiter of. — Fernan-
dus Canalicus presbiter of.

INDICE DE ONOMASTICOS

Faint, illegible text, likely an index or list of names, possibly containing names of saints or historical figures.

NOTAS:

- 1) Hemos procurado poner los nombres siguiendo el orden alfabético y con arreglo a los siguientes criterios:
 - a) Solo s nombres
 - b) nombres solos con indicación de posición social o caracteres similares.
 - c) nombre y apellido
 - d) nombre y apellido con indicación sobre la situación social o personal.
 - e) nombres con indicación de relaciones familiares.
- 2) Los nombres de los monarcas o nombres conocidos que ofrecen variantes en los documentos los hemos agrupado bajo la forma más conocida con las referencias más necesarias a estas variantes.
- 3) Las cifras encerradas en paréntesis indican el año o años límite de las citas documentales y a los números que van a continuación con los de nuestra colección diplomática.
- 4) En alguna ocasión figura repetido el mismo nombre con dos referencias. Por ejemplo: Petrus.-Juez.- (1.122).-4; Petrus.-Juez.- (1.168-1.169).-36,37,38 La razón de esta duplicidad está en que dada la diferencia de fechas entre una cita y otra nos ha parecido que puede tratarse de dos personas.
- 5) Algunos nombres como los de Johannes, Martinus, Felagius o Petrus figuran en nuestro índice con abun-

dantes referencias. Las hemos indicado todas, aunque to-
nemos la casi seguridad de que no se trata de personas
concretas sino de referencias testificales de caracter
genérico.

- ADAM.- Prior de Orense.- (1.151).-23
- ADALFUS.- Abad.- (908).- 1
- ADANILFUS.- Diácono.- (908).- 1
- ADEFONSUS VI.- Rey de España.- (1.077).- 2, 4, 17, 20.
- ADEFONSUS VII.- Emperador.- (1.112 - 1.159).-4,7,8,9,10,
12, 16, 17, 19, 20, 27, 30.
- ADEFONSUS.- Obispo.- (1.132).-12
- ADEFONSUS ANAYAZ.- (1.138).-14.
- ADEFONSUS DIDACI.- Sobrino del Arceobispo Pelayo. Canonigo.- (1.154-1.172).- 26,45.
- ADEFONSUS PETRI.- Canonigo (1.172).-45
- Adefonsus Raymondus.- (v. ADEFONSUS VII).
- ADONINDA.- (1.157).- 23.
- AURIANUS.- Notario del Emperador.- Escriba.- (1.155).-27.
- AURIANUS CELIZ.- (1.149 - 1.153).- 20
- APPONSUS.- Obispo de Tuy.- (1.112).-4^o
- ALBERTINUS.- (1.149).-21.
- ALBERTUS HANUS.- (1.171).-43.
- Alfonsus.- (v. ADEFONSUS VI)
- Alfonsus.- (v. ADEFONSUS VII).
- ALFONSUS MUNIZ.- Señor de Lina.- (1.112).-4.
- ALFONSUS PETRI.- Canónigo de Orense.- (1.151).-23
- ALFONSUS PETRI.- Sobrino de Adefonsus Didaci.- (1.172).45.
- ALEXANDER.- Papa III.- (1.162).-32
- ALMARRICUS.- Conde, "teniente" de Beza.- (1.155).-27.
- ALMARRICUS.- Conde, señor de Avila.- (1.146).-19
- ALO.- Obispo de Astorga.- (1.126-1.130).-8,10.

- ALVARO GUTERRIS.- (1.149-1.153).-20
- ALVITIS FERHARDI.+ Padre de Petrus Alvitis.--(1.154).-25.
- ALVITUS.--(1.151).-23
- ANRICUS.--Canónigo.--(1.162).-32.
- ANSEFRIBUS.-- (1.115).-5.
- ANSELDUS.--(1.115).-5.
- APRILIS.--(1.149.-1.153).-20.
- ARIAS --(1.135.-1.169).- 13,14,15,28,38.
- ARIAS.-- Marido de Urraca Johannis.--(1.122).-6.
- ARIAS.-- Obispo de Leon.--(1.132).-12.
- ARIAS CEBARICI.-- Abuelo de Didacus, Ilduara e Yldoncia Afonsi.-- (1.135).-13.
- ARIAS CIPRIANIS.-- Arcediano.--(1.077).-2.
- ARIAS FERHARDIS.-- (1.130).-10.
- ARIAS HUNICI.-- Arcediano.-- (1.145).-13.
- ARIAS HUNICI.-- (1.132).- 12.
- ARNEGCHUS.-- Conde.--Mayordomo del Emperador.--(1.146).-9.
- ARNALDUS.-- Obispo de Astorga.-- (1.149.-1.153).-20
- BENEDICTUS.-- Canónigo diácono.-- (1.169).-37,38.
- BENEDICTUS CRISTOPORUS.-- (1.139).-15.
- BERENGARIA.-- Esposa del Emperador Alfonso VII.--(1.130-1.149).- 10, 12, 16, 17, 19, 20.
- BERENGARIUS.-- Obispo de Salamanca.--(1.140).-16.
- BERILE "BERIMIDA".-- Esposa de Teodalfo "Dunno".--(1115).5.
- BERNALDUS.-- Canciller del Rey.--(1.132).-12.
- BERNALDUS.-- Obispo de Zamora.--(1.140-1.153).-16,20.
- BERNALDUS LIASAL.-- Canónigo.-- (1.153).-24
- BERNALDUS PETRI.-- (1.169).-38.
- BERNARDINUS.-- Cambista.-- (1.169).-37
- Bernardus.-- (v. BERNALDUS=Obispo).--

- BERNARDUS.- Obispo de .-(1.145).-17.
- BERNARDUS.- Arzobispo de Toledo.- (1.077).-2.
- BERNARDUS GUILLEMI.- Canónigo diácono.- (1.153-1.169).24,
36, 38.
- Bernardus Villielmi.- (v. BERNARDUS GUILLEMI)
- CARCUS.- Huncio.- (1.153).-24.
- CESARIO.- (1.124).- 7
- CIDI.- (1.126).- 8.
- CIRILIANUS CARRENTANII.- (1.145).- 18.
- COTALAYA.- (1.161).- 31. 38
- CRESCONTIUS.- (1.150).- 22.
- CRESCONTIUS.- Canónigo.- (1.162).-33.
- CRESCONTIUS.- Vicario de la tierra de Guntin.- (1.162)-33.
- CRESCONTIUS MAREFIEL.- (1.096).-3.
- DAMITENUS.- (1.168).-36.
- DARDIUS.- (1.115).-5.
- DAVID.- (1.157).-28.
- DEODATUS.- (1.115).- 5.
- DIDACUS.- (1.122-1.170).-6,15,31,36,38,40,41.
- DIDACUS.- Abad.- (1.169).- 38.
- DIDACUS.- Presbítero.- (1.172).- 44.
- DIDACUS.- Obispo de Leon.- (1.126).- 8.
- DIDACUS.- Obispo de Orense.- (1.112).- 8.
- DIDACUS I.- Obispo de Santiago.- (Palsas).- (1.077-1.096).2,3.
- DIDACUS II.- Obispo de Santiago (Galsires).- (1.112-1.135).4,
7, 9, 10, 12, 13, 18.
- DIDACUS ADEFFONSI.- Juez.- (1.153).- 24.
- DIDACUS AFFONSUS.- Hermano de Ilduara e Yldencia Affonsus,-
(1.135).- 13.

- DIDACUS FERRARIUS.- (1.139).- 15.
- DIDACUS FERRARIUS.- (1.158- 1.170).-29, 40.
- DIDACUS PROKLAS.- Alferes.- (1.140).-16.
- DIDACUS GELHINES.- Abuelo de Ilduara, Ylancencia y Didacus Affensus.- (1.135).- 13.
- DIDACUS MUNICHA.- Mayordomo del Emperador.- (1.140).-16.
- DIDACUS MUNIZ.- (1.150).-22.
- DIDACUS MUNIZ.- Arcediano de Oviedo.- (1.170).-41.
- DIDACUS MUNIZ de Saldafia.- Morino en Carrion.- (1.155).27.
- DIDACUS OMOGHI.- Presbítero canónigo.- (1.161-1.169).-31, 36, 37, 38.
- DIDACUS PETRI.- Clérigo, Escriba.- (1.165 - 1.172).35,36,44.
- DIDACUS de SEAVIA.- (1.168).-36.
- DIDACUS VELASCHES.- Hermano.- (1.169).-38.
- DOMINICUS.- Deán de San Salvador de Avila.- (1.146).-19.
- DOMINICUS JOHANNIS.- Hermano del Jues Petrus Yohannis.- (1.164).-34.
- DOMINICUS JOHANNIS.- Acallero.- (1.165).-35.
- DOMINICUS PETRI "Pedreda".- Hermano de Maria Petri.- (1.164) 34.
- DOMINIGUS PETRI.- De Iria Padron.- (1.165).-35.
- EGIDIUS.- Abad del Monasterio de Sobrado.- (1.169).-38
- ELDARA MUNIZ.- Hermana de Johannis Muniz "Carnarius".- (1.157).-28.
- ELDONZA CRISTOPORIS.- Hermana de Benedictus Cristoforis.- (1.139).- 15.
- Elduara Muniz.- (v. ELDARA MUNIZ).
- ELISABETH.- Esposa del Emperador Alfonso VI.- (1.077).-2.
- ELVIRA GORIZ.- Condesa.- (1.170).- 39.
- ENIGUS.- (1.1155).-5.
- ERASMEO SANXO.- Alcalde.- (1.146).- 19.

- ERNESTO VELASCO.- (1.146).-19.
 ERNESTINA.- Hija de Guina Dídaci.- (1.154).-26.
 FEDERICO.- Emperador.- (1.171).- 43.
 FERNANOUS.- (1.154).- 26.
 FERNANOUS.- Arcediano de Mondoñedo y Canónigo de Santiago
 (1.169).-38
 FERNANOUS.- Maestro canónigo diácono de Santiago.- (1.173).46
 FERNANOUS.- Conde de Galicia, marido de Sencha Gonzales
 y padre del Conde Gonzalo.- (1.131-1.158).-11,
 16,17,19.
 FERNANOUS.- Abad.- (1.154).-26.
 FERNANOUS.- Arcediano.- (1.154).-26.
 FERNANOUS.- Clérigo.- (1.157).-28.
 FERNANOUS.- II rey de Leon.- (1.155.-1.170).-27,30,32-39
 FERNANOUS ARIAS.- (1.122).- 6.
 FERNANOUS ARIAS "Cabeando".- (1.151).- 23.
 FERNANOUS CURIALIS.- (1.153).- 24
 FERNANOUS HERANDI.- (1.157).-28.
 FERNANOUS GAMBILIANUS.- Presbítero.- (1.173).-46.
 FERNANOUS JOHANNIS.- (1.140.-1.169).-12,16,38
 FERNANOUS MARTINEZ.- (1.157).-28
 FERNANOUS MUNIZ.- Mayordomo de Padron.- (1.164).-34.
 FERNANOUS PEREI.- Hermano de Pedro Cantel.- (1.161-1.169).-
 31, 38.
 FORARENCO.- Diácono.- (908).- 1.
 FREDERANOUS.- Conde.- (1.132).-12.
 FROILA.- (1.115.-1.122).-5, 6.
 FROHARIQUEZ.- (1.149.-1.153).- 20.
 FROYLA.- (1.135).- (1.169).-13,22,38.

- FROYLA.- Presbítero.- (1.138).- 14.
 FROYLA CANO.- (1.138).- 14.
 FROYLA PEDAZ.- Conde de Aguilas.- (1.112).- 4.
 FROYLA MUNIZ "Pentino".- Clérigo.- (1.157).- 28.
 GARCÍAS GARCÍAS.- Merino en Avila.- (1.146).- 19
 GARCIA XUBENO.- (1.146).- 19.
 GARCIN DE AURIA.- (1.169).- 37.
 GARCIA.- Obispo de Burgos.- (1.077).- 2.
 GARCIA ALVARES.- Arniger del rey.- (1.077).- 2
 GARCÍAS ORDÓÑEZ.- Conde.- (1.077).- 2.
 GAUFINUS DESTERAS.- (1.169).- 36.
 GAUFREDOS.- Archidiscano.- (1077)- 2.
 GILLOYS ARIZ.- Madre de Ylconois, Elguara y Didaous Affonsi
 (1.135).- 13.
 GINLO.- (1.124).- 7
 GERALDUS.- Escriba.- (1.145).- 17.
 GIDO.- Maestro.- (1.153).- 24.
 GIRALDUS.- Escriba.- (1.140).- 16.
 GIVIVUS.- Discano.- (908).- 1.
 GOMEZ ENXERINO.- Alcalde.- (1.146).- 19.
 GOMEZ GUNZALVES.- Conde.- (1.077).- 2
 GOMEZ LUPI.- Alcalde.- (1.146).- 19
 GONPINS.- (1.115).- 5.
 GUIDONIS.- Maestro, hermano de Didaous Muniz.- (1.170).- 41
 GUILIBIENS de IJANIA.- (1.170).- 41.
 GUIHA DIDACI.- (1.154).- 26.
 GUIHA FROELACI.- Esposa de Benedictus Cristoforos.- (1.139). 15
 GUNEZ.- Conde.- (1.132).- 12
 GUNENSIEOUS.- Abad.- (908).- 1.

- GUNDESINUS=1 Condado Erior.- (1.077).- 2.
 GUNDESINUS.- Presbitero.- (1.154).- 26.
 GUNDESTRIVS BOVE ALMO.- (1.161).- 31.
 GUNDINUS.- (1.115).- 3.
 GUNDISALVUS.- Conde, alférez del rey.- (1.131.-1.132).-11,12.
 GUNDISALVUS BERAE.- Hija de Didacus Ferrarius.- (1.170).-40.
 GUNDISALVUS PRICHARDI.- Conde.- (1.159).-30.
 GUNDISALVUS PIERI.- Hermano de Petrus Cantel.- (1.169).-38.
 GUNSAIVUS FERDINANDIS.- Conde.- (1.155).-27.
 GUNSAIVUS DE MARANCH.- Alférez del Emperador.- (1.155).-27.
 GUNSAIVUS PHILAS.- Conde.- (1.130).- 10.
 GUNTERODE MARTINI.- Esposa de Hunio Fraylas.- (1.139).-15.
 GUNTERODE SANTINI.- Esposa de Fernandus Petri.- (1.161).-31.
 GUNTERODE SUARIS.- Esposa de Fernandus Arie "Cabeudo".-
 (1.151).- 23.
 GUSTEUS.- Cardenal.- (1.169.-1.172).- 38, 45.
 GURER VERENS.- Conde de Montenegro.- (1.112).- 4.
 GURISINUS FERDINANDIS.- (1.140.-1.145).-16,17.
 GURISUR HERES.- (1.130).- 10.
 GUTIER FERDINANDIS.- (1.155).- 27.
 GUTIERI FERDINANDIS.- Mayordomo de la curia de D^o Urreda.-
 (1.112.- 4.
 GUTIERRE BIERREZ.- (1.096).- 3.
 GUYNA JOHANNIS.- Esposa de Petrus Felas.- (1.165).-35.
 HENRICUS.- Obispo de Avila.- (1.146).- 19.
 HENRICUS.- Conde la provincia de Portugal, yerno de Al-
 fonso VI y esposo de D^o Teresa.- (1.077).-2.
 HENRICILIVS.- Biácono.- (908).- 1.
 HENNEROTE.- Abad.- (908).- 1.
 HUGONIS.- Maestro, canciller del Emperador.- (1.145).-17.
 IACOBUS.- Condado.- (1.161).- 31.
 INPANTICO.SARRACENO.- (1.130).- 10.

- ILDUARA APPOINTI.- Hermana de Yldoneis y Didacus Alfonso.- (1.135).-13
- IOHANNIS.- (1.122.-1.172).- 6, 13, 14, 15, 16, 18, 29, 31, 36, 37, 38, 40, 41, 45.
- I .- Arzobispo.- (1.157).-35
- IOHANNIS.- Obispo de Leon.- (1.145.-1.162).-17,20,32.
- IOHANNIS.- Escriba.- (1.171).- 43.
- IOHANNIS.- Arcediano.- (1.162.-1.168).-32,34,36.
- IOHANNIS.- Abad.- (1.138).- 14.
- IOHANNIS.- Hermano de Subiano.- (1.171).-43.
- IOHANNIS.- Padre de Urraca Iohannis.- (1.122).-6
- IOHANNIS.- Arcediano.- (1.096).- 3.
- IOHANNIS.- Arzobispo de Santiago (Juan Arias).- (1.238-1.266).- 21.
- IOHANNIS ARIAS.- (1.122).- 6.
- IOHANNIS ARIAS.- "Trochale".- Hermano de Marie Arias y padre de Pedro Yáñez.- (1.173).-46.
- IOHANNIS de BARRA.- (1.157).-28.
- IOHANNIS de BRESAL.- Arcediano de Orense.- (1.151).-23.
- IOHANNIS CRISTO.- Dragones de Santiago.- (1.172).-44
- IOHANNIS DIDACI.- Cardenal.- (1.169).- 38.
- IOHANNIS DOMINGO GAGO.- (1.165).- 35.
- IOHANNIS FERNANDE.- (1.169).- 37.
- IOHANNIS FERNANDE.- Escriba.- (1.126).-8
- IOHANNIS FERNANDE.- Conseiller del emperador y arcediano de Santiago.- (1.155).- 27.
- IOHANNIS FROLAS.- (1.169).- 37.
- IOHANNIS GASCON.- (1.170).- 42.
- IOHANNIS GOTTFRI.- Conónimo.- (1.161).-31.

- IOHANNIS GOTTSCH. - Canónigo. - (1.169). - 30.
- IOHANNIS GUIBUFO. - (1.171). - 43.
- IOHANNIS IUSTRIAN. - (1.157). - 28.
- IOHANNIS DYZ. - (1.157). - 28.
- IOHANNIS MARTINIS. - Justicia de Padrón. - (1.164). - 34.
- IOHANNIS MARTINIS. - Mayordomo de la reina. - (1.112). - 4.
- IOHANNIS MICHAELIS. - (1.168). - 36.
- IOHANNIS NUNIZ "Cornarino". - 1.157). - 28.
- IOHANNIS NUNIZ "Debesa". - (1.162). - 33.
- IOHANNIS ORDONII. - (1.154). - 25.
- IOHANNIS ORDONII. - Cofre de Adelfonnis Diagoi. - (1.172). - 45.
- IOHANNIS PALAZ. - (1.157). - 28.
- IOHANNIS PERRI. - Justicia de Padrón. - (1.164). - 34.
- IOHANNIS PERRI. - (1.153). - 24.
- IOHANNIS PERRI. de MACIARRILLAS. - (1.170). - 42.
- IOHANNIS PERRI. - Hijo de Petrus Falses y de Guina Iohannis
(1.165). - 35.
- IOHANNIS PERRI. - Hermano de Maria Petri. - (1.164). - 34.
- IOHANNIS PERRI. - Hermano de Omega Petri. - (1.157). - 28.
- IOHANNIS PERRI. - Justicia y "vocero" de Castro Torafe. -
(1.149. - 1.153). - 20.
- IOHANNIS PUYORIS. - (1.145). - 18.
- IOHANNIS de QYRCHA. - Esposo de Maria Petri. - (1.164). - 34.
- IOHANNIS ROHANI. - (1.164). - 34.
- IOHANNIS RODRIGUIS. - Arcediano. - (1.077). - 2.
- IOHANNIS SAVARDUIS. - (1.139). - 15.
- IOHANNIS VISTRIJANIS. - (1.112). - 4.
- JUDERIUS. - Presbítero. - (908). - 1.
- LAURENTIUS. - Sobrino de Diocous Nunis. - (1.170). - 41.
- LOP LOPEZ. - (1.140). - 16.

- LUPUS.- Condesa.- (1.169).- 39.
- MARUS.- (1.151.- 1.170).- 23, 41.
- MARUS ARIS.- Olérigo, notario.- (1.162.- 1.170).-33,42.
- MARUS DIDACI.- Condado.- (1.161).- 31.
- MARUS FERNANDI.- (1.169).- 37.
- MARUS METRI.- Herrero.- (1.169).- 38.
- MAIORI RODRIGUE.- Condessa y esposa del conde Petrus Freylas.-
(1.122).- 4.
- MARIA ARIS.- Hermana de Iohannis Aris.- (1.173).- 46.
- MARIA de CORDARIO.- Madre de Marina Petri.- (1.164).-34.
- MARIS IOHANNIS.- (1.162).-33.
- MARIS MUNEI.- Esposa de Aris.- (1.139).- 15.
- MARIS MUNEI.- Madre de Didacus Petri.- (1.163).- 36.
- MARIS MUNEI.- Madre de Villielmus Petri.- (1.169).-37.
- MARIN ORDINEI.- Madre de Marie Petri.- (1.164).-34.
- MARIA PETRI de CIRA.- Esposa de Iohanne de Guyroga.-
(1.164).- 34.
- MARIA SPQUINI.- (1.169).- 38.
- MARINA.- Hija de Guina Didaci.- (1.154).- 26.
- MARINA ANAYACK.- Esposa de Martinus Ruzici.- (1.154).-26.
- MARINA PETRI.- Hija de Marie de Cordario.- (1.164).-34.
- MARIN PETRI.- Esposa de Petrus de Mocoada.- (1.162).- 33.
- MARINA PETRI.- Esposa de Petrus Aris.- (1.139).- 14.
- MARINA PETRI.- Esposa de Petrus Aris Crispo.- (1.154).-26.
- MARXINUS.- (1.138)- (1.170).- 14,-15,22, 23,28,31,40.
- MARPINUS.- Obispo de Oviado.- 1.149.-1.153).-20
- MARPINUS.- Obispo de Grasse.- (1.140.-1.151).-16,17,23
- MARPINUS.- Arceobispo de Santiago (Martin Martines).-1.153-
1.162).- 29,30,32,39.
- MARVINUS.- Presbitero, Escriba.- (1.150).-22.

- MONIO PROCLAS.- (1.139).- 15.
 MUNICHI FERNANDI.- Conde y esposo de Elvira Osoris.- (1.170).
 39.
 MUNIONIS FELMIRIZ.- (1.158).- 29.
 MUNIUS.- Diácono.- (908).- 1.
 MUNIUS.- Presbítero.- (908).- 1.
 MUNIO.- Obispo de Mondoñedo.- (1.112.-1.130).- 4, 10.
 MUNIO.- (1.122.-1.169).- 6, 22, 36, 38.
 MUNIO ALBUS.- (1.168).- 36.
 MUNIO ALFONSI.- Tesorero.- (1.077).- 2.
 MUNIO AVIDIZ.- (1.149.- 1.153).- 20.
 MUNIO BRIZ.- (1.096).- 3.
 MUNIO GELMIRIZ.- Tesorero.- (1.077).- 2.
 MUNIO GOMEZ.- Alcalde.- (1.146).- 19.
 MUNIO IOHANNIS.- Canónigo diácono.- (1.169).- 38.
 MUNIO PASCAL.- Alcalde.- (1.146).- 9.
 MUNIO PELAGII.- Señor de Monte Roso.- (1.112).- 4.
 MUNIUS PETRI.- (1.158).- 29.
 MUNIO TACON.- (1.130.- 1.153).- 10, 20.
 MUNIO XIBENO.- Alcalde.- (1.146).- 19.
 MUNIO YMAZ.- (1.157).- 28.
 NANG MELABE DOMINICUS.- (1.153).- 24.
 NEZARIO VERHUIZ.- de Cereigima.- (1.149.-1.193).- 20
 NOVALES.- (1.161).- 31.
 NUNONIS ALVIRE.- (1.170).- 40.
 NUNONUS RABIRICI.- (1.154).- 26.
 NUNUS.- Presbítero.- Cardenal de Santiago.- (1.151).- 23.
 NUNUS.- abad.- (1.096).- 3.
 NUNUS ALVARIS.- (1.170).- 40
 NUNUS IOHANNIS.- (1.169).- 38.
 NUNUS AQUABII.- Cantor.- (1.172).- 44.

- RUFUS PÉREZ.- Teniente de Montor.- (1.155).- 27.
 RUFUS PUNCTUS.- (1.158).- 29.
 RUFUS VELASCO.- (1.146).- 19.
 RUARIUS.- Arcediano.- (1.077.-1.112).- 2, 4.
 RUIGA PÉREZ.- Esposa de Pedro Ordonis.- (1.157).- 28.
 RUGILDO.- (1.115).- 5.
 RUDONIUS.- (1.169).- 38.
 RUDONIUS.- Capellán.- (1.172).- 45.
 RUDONIUS BRIT.- (1.130).- 10.
 RUDONIUS PROXIAS.- (1.139).- 15.
 RUDONIUS PETRI.- Canónigo subdiácono.- (1.169).- 38.
 RUARIUS RUDENICI.- (1.161).- 31.
 ROSORIUS.- (1.151).- 23.
 ROSORIUS MARTINEZ.- Conde.- (1.140).- 16.
 ROVICUS.- (1.151).- 23.
 ROVICUS.- Canónigo de Orense.- (1.151).- 23.
 ROVICUS BRIT.- (1.096).- 3.
 ROVICUS GUTIERREZ.- (1.096).- 3.
 RALBE.- Trompetero.- (1.154).- 26.
 RALBE.- (1.172).- 45.
 RELAGIUS.- (1.169).- 37, 38.
 RELAGIUS.- Canónigo diácono.- (1.169).- 38.
 RELAGIUS.- (1.168.- 1.169).- 36.-37.
 RELAGIUS.- Clérigo.- Cardenal.- Escriba.- (1.162).- 32.
 RELAGIUS.- Obispo de Tuy.- (1.140).- 16.
 RELAGIUS.- Obispo de Astorga.- (1.077).- 2.
 RELAGIUS.- Juez de Santiago.- (1.112).- 4.
 RELAGIUS.- Clérigo. Escriba.- (1.139).- 15.
 RELAGIUS.- Cantor.- (1.153.-1.154).- 24.-26.
 RELAGIUS.- (1.126.-1.161).- 8, 12, 13, 15, 16, 18, 22, 29, 31.
 RELAGIUS.- I Arzobispo de Santiago (Pelayo Comundo).- (1153-
 1.154).- 24, 25, 26.
 RELAGIUS.- II Arzobispo de Santiago (Celmires) (1.122). 30

- PELAGIUS ADRESORNI.- Hermano de Trudilli Adefusi.- (1.172).-44
 PELAGIUS ARIA.- Notario del Rey.Escriba.- (1.132).-12
 PELAGIUS CORRAGIUS.- (1.157).- 28.
 PELAGIUS CURVUS.- (1.140).- 16.
 PELAGIUS de CRISTO.- (1.170).-42.
 PELAGIUS de DEO.- Canónigo subdiácono.- (1.153).-24.
 PELAGIUS DIAZ.- (1.077).- 2.
 PELAGIUS EANE.- (1.154).- 26.
 PELAGIUS EORREI.-"Bocan".- Notario.- (1.077).-2.
 PELAGIUS ETAT.- (1.149.-1.153).- 20.
 PELAGIUS FANON.- (1.169).- 30.
 PELAGIUS FERRANDIS.- Canónigo de Santiago.- (1.151).-23.
 PELAGIUS GUDESTREX.- (1.153).-24.
 PELAGIUS GUDESTREX.- Jues.- (1.077).- 2.
 PELAGIUS GUDESTREX.- Justicia y "vocero" de Castro Toraf.-
 (1.149.- 1.153).- 20.
 PELAGIUS GUNDISALVI.- (1.139).- 15.
 PELAGIUS GUNDESIRDI.- Cantor.- (1.169).- 30.
 PELAGIUS GUNDISALVI.- Cantor de Santiago.- (1.170).-41.
 PELAGIUS IAQUES.- (1.169).-37.
 PELAGIUS YNEANS.- Canónigo subdiácono.- (1.153.-1.169).
 24.-38.
 PELAGIUS IUSTI.- (1.138).- 14.
 PELAGIUS de LAURO.- Maestroescuela.- (1.161).-31
 PELAGIUS MARTINI.- Notario jurado de Padron.- (1.164).-34.
 PELAGIUS MARTINI.- Clérigo.Escriba.- (1.162).-33.
 PELAGIUS MARTINI.- Clérigo.- (1.139).-15.
 PELAGIUS MARTINI.- (1.112).-4.
 PELAGIUS MARTINI.- (1.157).-28.
 PELAGIUS OGDORII.- (1.162).-33.
 PELAGIUS PETHI.- (1.139).- 14.

- PELAGIUS de HIBEYRA.- Hermano.- (1.169).- 38.
 PELAGIUS RODRIGUES.- Mayordomo regio.- (1.077).- 2.
 PELAGIUS SALVADORIZ.- Justicia de Zamora.- (1.149-1.153).- 20
 PELAGIUS "Sanarugus".- Notario de Orense.- (1.151).- 23.
 PELAGIUS SANIZ.- (1.154).- 26.
 PELAGIUS SUARIZ.- (1.139).- 15.
 PELAGIUS VERMANIS.- Confesor.- (1.112).- 4.
 PELAGIUS de VITE.- Abad.- (1.169).- 37.
 PELAGIUS de VISO.- Abad.- (1.163).- 36.
 PELAGIUS de VISU.- Subdiácono. Notario.- (1.161).- 31.
 PELAGIUS YRIAS.- (1.157).- 28.
 PETRUS.- (1.122.-1.170).- 6, 8, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 22,
 28, 29, 31, 37, 38, 40, 41, 45.
 PETRUS.- Obispo de Segovia.- (1.126.-1.140).- 8, 10, 16.
 PETRUS.- Obispo de Lugo.- (1.112.-1.130).- 4.- 10.
 PETRUS.- Jues.- (1.112).- 4.
 PETRUS.- Jues.- (1.168.-1.169).- 36, 37, 38.
 PETRUS.- Hermano de Didacus munis.- (1.170).- 41
 PETRUS.- Cardenal.- (1.169). (1.170).- 38. 42.
 PETRUS.- Presbitero. Monje de San Nicolas.- (1.173).- 46
 PETRUS.- Abad de Antealtares.- (1.112).- 4.
 PETRUS.- Obispo de Leon.- (1.077).- 2.
 PETRUS.- Confesor.- (1.112).- 4.
 PETRUS.- Prior de Santa Maria de Sar.- (1.162).- 32.
 PETRUS.- Prior Canonigo.- (1.112).- 4.
 PETRUS.- Abad. Notario. (1.096).- 3.
 PETRUS.- Cantor.- (1.153).- 24.
 PETRUS.- Obispo de Valencia. II.- (1.140).- 16.
 PETRUS.- Obispo de Mondoñedo.- (1.154.-1162).- 26, 32.
 PETRUS.- Decano de Santiago.- (1.132.-1.170).- 12. 41.
 PETRUS.- Canonigo preposito. Canciller del arzobispo.-
 (1.170.).- 41.

- PETRUS.- Conde. Pedro de Veromundus Petri.- [1.169).-38
- PETRUS.- Canonigo Diacono.- (1.153).- 24.
- PETRUS.- Arceobispo (Pedro Helias).- (1.145.-1.149).17,18,20,21
- PETRUS.-II.-Arceobispo (Pedro Gudesteis).(1.170).-39.-41
- PETRUS APOSTOLUS.- (1.149.)-1.153).- 20.
- PETRUS ALBUS.- Subdiacono. Escriba.- (1.169.-1.170).38-39.
- PETRUS ALFONSI,-Signifer del rey.- (1.130).-10
- PETRUS ALFONSI.-Porcionero.- (1.165).-35.
- PETRUS ALVUS.- Escriba.- (1.158).-29.
- PETRUS ALVIFI.- Canonigo.- (1.153.-1.154).-24-25.
- PETRUS de AMABA.- Abad.- (1.154.)-26.
- PETRUS ANSEFRANIS.- (1.077).-2
- PETRUS ANSURIUS.- Conde de Saldaña.- (1.112).-4.
- PETRUS ANIA.- (1.138).-14
- PETRUS ARIE.- Presbitero.- (1.154).-26.
- PETRUS ARIE.- Crispo.- (1.154).-26
- PETRUS ARTHYROS.- (1.149.-1.153).-20
- PETRUS ABRUJARE.- (1.112).-4.
- PETRUS BACCA.- Diacono.- (1.169).-38.
- PETRUS BELLECUS.- Canonigo.- (1.169).-38
- PETRUS BESECTO.- (1.154).-26.
- PETRUS BICARIO.- Esposo de Maria Iohannis.- (1.162).33
- PETRUS CALADUS.- Cardenal.- (1.154).-26.
- PETRUS CANTEL.-Canonigo.- (1.161.-1.168).31,32,36.
- PETRUS "CARDINAL".-Canonigo.- (1.169).-38.
- PETRUS CRESCONIDIS.-Arceidiano.- (1.140.-1.159).-16.-30
- PETRUS DANIELIS.- Jues.- (1.077).-2
- PETRUS de DEO.- (1.157).- 28.
- PETRUS DIDACUS.- (1.154).-26.
- PETRUS DIDACI.-Notario.- (1.165).-35.
- PETRUS DIDACI.- Presbitero de Santa Cruz.- (1.173).-46.
- PETRUS DOMINICUS "RANUS".-Canonigo.- (1.153).-24.

- PETRUS ELIE.- Decano.- (1.140).- 16.
- PETRUS FERNANDI.- (1.168.-1.169).-36.-37
- PETRUS FERRARIUS.-Hijo de Didaco Ferrarius de Pradenario.
[1.170).-40
- PETRUS FROYLAS.- Conde.- (1.077.-1.112).-2,3,4,
- PETRUS GODESTEZ.- (1.168.-1.169).-38,38.
- PETRUS GONDEMARICI.- (1.154).-26.
- PETRUS GONDESINDI.- Cantor.- (1.162).- 32
- PETRUS HELIO.- Decano.- (1.140.-16.
- PETRUS.-"INFANTINUS".-Canonigo subdiacono.- (1.162).-32.
- PETRUS IOHANNIS.- de Pedreda. Padre de Maria Petri.- (1164).34
- PETRUS IOHANNIS.- Canonigo. Diacono.- (1.153).-24
- PETRUS IOHANNIS.- Juan de Padren.- (1.164).-34.
- PETRUS IOHANNIS.- Sobrino de Marie Aric.- (1.173).-46
- PETRUS MARCIUS.- Diacono.- (1.138).-14
- PETRUS MARCIUS.- Canonigo. Escriba.- Diacono.- Cardenal.-
(1.145.-1.172).-13,24,26,45.
- PETRUS MARISCOF.- Arcediano.- (1.170.) 41
- PETRUS MARFINI.- (1.163).-36.
- PETRUS MARTINIS.- de Olegio.- (1.157).-28.
- PETRUS MARTINUS.- Subdiacono.- Escriba.- /1.135/.-13
- PETRUS MARTINIS "BOHDANA".- Sobrino de Marie Petri.- (1.164)
34.
- PETRUS MARTINI.- Canonigo.- (1.154).-26
- PETRUS MARTINI.- Hermano.- (1.169).-38.
- PETRUS MAIUS.- NEBORUS.- (1.168).-36.
- PETRUS de NOCEDA.- Esposo de Marie Petri.- (1.162).-33
- PETRUS MUNICIONIS.- (1.169).-37.
- PETRUS OBDONII.- Escriba.- (1.138).-14

- PETRUS ORONHEZ "LONGOS".-- Esposo de Omega Petri.--(1.157).28
- PETRUS ORDIVIZ.-- (1.170).-40
- PETRUS PARIUS.--Cantor.-- (1.162).-32.
- PETRUS PELAEZ de COVIS.-- Esposo de Guyna Iohannis.--(1.165)35
- PETRUS PERLAGII.-- Hermano.--(1.169).-38
- PETRUS PERGRINUS.-- (1.126).-8.
- Petrus Petri "Cantel".--(v. ISTRUS CANTEL).33.-38.
- PETRUS PINO.-- Sobrino de Didacus Hunis.--(1.170)41.
- PETRUS RABINIS.-- (1.169)38.
- PETRUS ROMEUS.--Sobrino de Didacus Hunis.--(1.170)41
- PETRUS SALVADORIS.-- (1.149.-1.153).-20
- PETRUS SALVADORIS.-- (1.149.-1.153).-20
- PETRUS SEGUINI.-- Padre de Egidio. Abad de Sobrado.--
(1.169).-38.
- PETRUS SIGNINI.-- Padre de Fernandus y de Petrus Cantel.--
(1.161).-31.
- PETRUS STEPHANI.-- Arceobispo.-- 1.162.- 32.
- PETRUS SUARII.-- (1.162).-32.
- PETRUS TACITUS.-- Cardenal.--(1.154.-1.172).-26,38,40.45
- PETRUS VILFRARIZ.-- Padre de Didacus y Villielmus Petri.--
(1.168.-1.169).-36.-37.
- PETRUS XANIZ.-- "vocero".--Justicia de Castro Toraf.(1.149)
(1.153).-20.
- POETIUS.--Conde. Mayordomo del Emperador.--(1.155)27.
- POETIUS de CABEIRA.-- Conde.-- (1.145).-17.
- RABINATUS.-- Clerigo.--Subdiacono.--(1.149).-21
- RABINATUS HUNIS.-- (1.157).-28
- RABINUS.-- Toledano.-- (1.130.-10.
- RABINUS.--Conde.-- (1.149).-1.169.- 20.-23,38.
- RABINUS.-- Presbitero.-- (1.170).-42.
- RABINUS PROLSZ.-- Conde.-- (1.140).-16.
- RABINUS PELAEZ.-- (1.169).-38
- RABUS.-- Canonigo de Santiago.--(1.146.-1.153).-19,20

- RANERINOS PROCLAS.- (1.126).-3
 RAYMUNDUS.- Conde. Esposo de D^a Urraca.- (1.124). 7, 2
 RAYMUNDUS.- Obispo de Palencia.- (1.077.-1.155).-2.-27
 REBOVIVENSIS.- Decano.- (908).- 1
 RICHARDUS SANCHEZ.- Capellan del Obispo.- (1.149.-1.143). 20
 RICHARDUS TELACIL.- Canonigo.- (1.161).-31
 RICHARDUS (1.168).-36
 RICHARDUS.- Conde de Galicia.- (1.077).- (v. RAYMUNDUS).
 RICA-RICLA.- Esposa de Alfonso VII. (1.149.-1.155) 20, 27
 RODRIGUS MARTINEZ.- Conde.- (1.130).-10
 RODRIGUS.- Conde de Castilla.- (1.112).-4
 RODRIGUS GOMEZ.- Conde.- (1.145).-17
 RODRIGUS MONTE.- Conde.- 1.077.- 2
 RODRIGUS VELAZ.- Conde de Sarria.- (1.140).-16
 ROLAN.- Notario.- (1.172).-44
 ROMIS.- Presbitero.- (1.171).- 43.
 RUFINICUS.- Presbitero.- (1.122).-6
 RUFINICUS FERNANDEZ.- (1.140).-16.
 RUFINICUS PROCLAS.- (1.096).-3
 RUFINICUS MARTINEZ.- Conde.- (1.132).-12
 RUFINICUS PEREZ.- Conde.- (1.127). 9
 RUFINICUS PEREZ.- Conde de Galicia.- (1.155).-27
 RUFINICUS VELAZ.- Señor de Sarria.- (1.112).-4
 RUFINICUS VERDEMENTE.- Mayordomo del rey.- (1.130).-10
 SALVADOR PEREZ.- (1.149.-1.153).-20
 SANCIA.- Infanta. Hermana de Alfonso VII.- (1.126.-1.130).
 8, 10.
 SANCIA GONDISALVI.- Condesa. Esposa del conde Fernando.-
 (1.131.-1.158).-11, 29
 SANCUS.- Hijo de Alfonso VI.- (1.077).- 2.
 SANCUS.- Rey de Navarra.- (1.155).- 27

SANCIVS.- III.-Hijo de Alfonso VII.- (1.145.-1.155).17,19,

20, 27

SANCIVS ANAIAE.- (1.130).-10

SANCIVS ERKENSE.-Acalil.- (1.146).-19.

SANCIVS IACOBO.- (1.170).-40

SANCIVS IOHANNES.- (1.157).-28

SANKO IOHANNES.- Alcalde.- (1.146).-19

SANKO MONTI.- Alcalde.- (1.146)19

SARRAZIN XIBENO.- Juez de Avila.- (1.146).-19

SEBASTIANI DEVAS.-Hermano de Adofonsus Didasus.- (1.172).45

SESMIRO.- (1.115)5.

SINILA.- (1.115).-5

SISIVANDUS.- I.-Obispo de Santiago.- (908).-1

SIUSUS.- (1.151).-23.

STEPHANUS.- (1.112.-1.115).-4.-5.

STEPHANUS.- Obispo.- (1.149.-1.153).-20

STEPHANUS.- Arcediano.- (1.169.).-38

STEPHANUS.ROMANUS.- Justicia de Zamora.- (1.149.-1.153) 20

SUARIUS.- Conde.- (1.126.-1.130).-8.-10

SURENUS VREUNDIZ.- Conde.- 1.077.-2.

SULS PELAES.- (1.171.-43.

TARASIA.- Hija de Alfonso VI. Esposa del Conde Henricus.-

(1.077).-2.

TROVULFUS.- (1.115).-5.

TROVULFUS "LUNANO".- (1.115)5

TRENISUS.- (1.171).-43.

TRIBILLI ANEPONSI.- Hermana de Pelagio Adofonsi.- (1.172)44

UGONIS.- Canciller del emperador.- (1.140).-16

URRACHA.- Reina. Hija de Alfonso VI. Esposa del conde Ray-

mundo.- (1.077.-1.127).-2,4,7,9,

- URRACHA.- Hija de Alfonso VII.-(1.149.-1.153).-20
 URRACHA.- Esposa de Fernando II.-(1.170).-39
 URRACHA GONZALEZ.- Madre de Ferrnandus Petri. Esposa de
 Petrus Niguni.-(1.161).-31.
 URRAGA GONZALEZ.- Madre del abad de Sobrado Egidio.
 (1.169).-38
 URRAGA IOHANNIS.- (1.122).-6
 URSUANO.- Hermano de Iohannis.-(1.171).-43
 VELAZQUEZ HENRI.- (1.122).-5.
 VEREUNDUS PETRI.- Señor de Villalba.-(1.112).-4
 VEREUNDUS PETRI.- Hijo del conde D. Pedro.-(1.169).38
 VEREUNDUS PETRI.- (1.140).- 16
 VEREUNDUS SUARE.- (1.170).-42
 VERNALES.- (1.149.-1.153).-20
 VICENSUS.- (1.115).- 5.
 VILINUS MARCELLI.- Notario.-(1.238.-1.266).-21
 VILINUS PIERIS.- (1.160.2.159).-36.-37
 VILINUS DE HANLA.- (1.169).-37
 VILIVIVUS.- Presbitero.-(908).-1.
 VINGRUS.- (1.115).-5
 VISOLVABA.- (1.124).-7.
 VITALIS.- (1.115).-5.
 YDONGIA AFFONSI.- Hermana de Elguara y Biscous Affonsus.
 (1.135).-13.
 YDONGIA DIDACI.- Abuela de Ildaura, Ydonsia y Biscous
 affonsi.-(1.135).-13.
 YSDONUS.- Escriba.- (1.146).-19
 YUSIANO.- Hermano de Iohannis.-(1.171).-43.

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a preface or introductory section.

INDICE DE TOPONIMOS

Faint text below the section header, likely the beginning of the index or a list of entries.

NOTAS:

1) Para la confección de este índice hemos seguido el orden alfabético.

2) Cuando el topónimo puede tener un nombre costáneo o más moderno que resulte más conocido colocamos bajo este epígrafe todas las referencias numéricas y en los lugares correspondientes las variaciones advertidas.

3) La identificación de los topónimos, cuando es conveniente, lleva el arciprestazgo, el ayuntamiento, partido judicial, y provincia. En los casos más conocidos hemos prescindido de alguno de estos datos.

4) El número encerrado en paréntesis se refiere a la fecha del documento y el número o números que siguen a continuación a los de nuestra colección diplomática.

- ABELIZARIA.**- Abelleira.- Marcos.- Coruña.- (1.162).-32
ADARA.- Adaja.- Afluente del Duero por Avila.- (1.146).-19
AQUILAR.- Aguilar.- (1.112).- 4.
ALBEREDI.- Santiago.- Coruña.- Boqueijón.- (1.115).- 15.
ALHAZARD.- Almasón.- Soria.- (1.145).-17
ALMERIS.- Almería.- (1.155).- 27
ALMOZARA.- Boqueijón.- Santiago.- Coruña.- (1.115).-5
ALVA.- Villalba.- Lugo.- (1.112).- 4
AMARA.- La Mahía.- Coruña.- (908-1.173).-1, 46.
AMBUGAR.- Andújar.- Jaén.- (1.155).- 27.
ANGODIS.- Santa Maria de Sar.-Santiago.-Coruña.- (1.139).15.
ANSERIZ.- Santa Maria de Angeris.- Bergantinos.- Tordeya.-
 Ordenes.- Coruña.- (1.124).- 7.
ANTRAITARIS.- Monasterio de San Pelayo de Antecaltares.-
 Santiago.- Coruña.- (1.112).(1.170).-4, 40.
AOUS.- San Simón de Ous.- (Cacheiros).- Giro de la Rocha.-
 Teo.- Padrón.- Coruña.- (1.157).-23
ARCIIS.- Santa Eulalia de Arca.- Bama.- Pino.- Arzúa.-
 Coruña.- (1.150).- 22.
ARCIHES.- Arjones.- La Estrada.- Taboairós.- Pontevedra.-
 (1.154).-26.
ARQUILINUS.- Santiroo de Arquilinos.- Zamora.- (1.149-1.153).20
ARROYOSILO.- Arroyo?.- Diócesis de Braga.- Portugal.- (908).1
ARTIGO.- Arnago.- Lalín.- Pontevedra.- (1.112).-4
ASPARIGUS.- Aspariegos.- Toro.- Zamora.- (1.149-1.153).-20

- ASTURIIS.- Asturias.- (1.140).- 16
- ATAVALES.- Castilleirido.- Giro de la ciudad.- Santiago.-
Coruña.- (1.139).- 15
- AUREGUM.- Tec.- Padrón.- Coruña.- (1.157).- 28.
- AURIENSIS.- Orense.- (1.151).- 23.
- AVEGUNDO.- Coto en Abegundo.- Betanzos.- Coruña.- (1.140).- 16
- AVILA.- (1.146).- 19
- BARCIA.- Baesa.- Jaén.- (1.155).- 27.
- BARCELONENSIS.- Barcelona.- (1.155).- 27.
- BARRADELIUM.- En el valle del Vierzo.- León.- (1.130).- 10
- BARVANTES.- Santiago de Barvantes.- Ruzín.- Carballino.-
Orense.- (1.122).- 6.
- BARVEYROS.- Santa Maria de ~~San~~ Barveiros.- Ordenes.- Co-
ruña.- (1.124).- 7.
- BEATI JACOBI.- Iglesia Catedral de Santiago.- Coruña.-
(1.077.-1.173).- 2, 3, 6, 7, 12, 13, 14, 16,
18, 19, 20, 21, 24, 25, 27, 31, 32, 36, 37,
38, 39, 40, 41, 42, 46.
- BRIAN.- Santa Maria de Bean.- Barbeiros.- Ordenes.- Coruña.-
(1.124).- 7.
- BELLANETA.- Berreo de Arriba.- Ordenes.- Coruña.- (1.162).- 33
- BOVADELAN.- Sahagún.- León.- (1.145).- 17.
- BUGALIFC.- Bugallido.- Coruña.- (1.161).- 31.
- BURGUS.- Burgos.- (1.077).- 2.
- CABREIRA.- Cabre.- (1.145).- 17
- CACABELOS.- Cacabelos.- Villafranca del Bierzo.- León.-
(1.130).- 10.
- CANBA.- Santa Eulalia de Canba.- Diócesis de Lugo.- Rosciro.-
Lalín.- Pontevedra.- (1.112).- 4
- CAMINO.- Santa Maria de Camino.- Giro de la ciudad.- Santia-
go.- Coruña.- (1.170).- 42.
- CANEIRA.- Tec.- Padrón.- Coruña.- (1.157).- 28

- CARRACEDO.- Valle del Bierzo.- León.- (1.130).- 10
- CARRION.- Palencia.- (1.155).- 27
- CARVALLO.S.CLEMENTE.- (1.140).-16
- CARVALLAIZA.- Carballal.- Santa Maria de Vilvestro.-Giro
de la Rocha.- Santiago.- Coruña.- (1.154).25
- CASSELLA.- Territorio de Castala (hoy Ribeiro del Avia).-
Ribadavia.- Orense.- (1.122).- 6.
- CASTELLIS.- Castalo.- San Esteban de Gadrón.- Lalin.-
Pontevedra.- (1.112).- 4.
- CASTILLA.- Castilla.- (1.112.-1.155).- 4, 16, 17, 27.
- CASTRES.- Santa Rufalia de Oza.- Giro de la Rocha.- Teo.-
Padrón.- Coruña.- (1.157).- 28.
- CASIRO Y NUVO.- Castroverde.- Toro.- Zamora.- (1.149.-1.153)20
- CASIRO DE OLEGIO.- Boqueijón.- Santiago.- Coruña.- (1.115).-5.
- CASIRO TORAH.- Castro Toraf.- Actualmente despoblado.- Sa-
mora.- (1.149.-1.153).-20,
- CASIGOS.- Arciprestazgo de Celtigos.- Coruña.- (1.138).14.
- CELA NOVA.- Monasterio de Celanova.- Orense.- (1.112).-4.
- CELANH.- Sahagún.- León.- (1.145).- 17
- CELOSINHOS.- Cercados de Carrisal.- Zamora.- (1.149-1.153).20
- CEBRADUETA.- Zaragoza.- (1.140).-16
- CEDESIDIS.- Cedeceidas.- Santa Maria de Figueiras.- Giro
de la Rocha.- Santiago.- Coruña.- (1.154).25
- CEBARRIO.- Combarro.- Nuestra Sra de la Merced de Conjo.-
Giro de la ciudad.- Santiago.- Coruña.- (1.139).15
- CEPOSTELLA.- Santiago de Compostela.- Coruña.- (1.077-1.169)
2, 4, 18, 23, 36, 37, 38.
- CEOCIO, FLUVIO.- Rio afluente del Sar por Conjo.- Santiago.-
Coruña.- (1.139).-15.
- CERUBA.- Córdoba.- (1.150).- 22.
- CELEGANOS.- Boqueijón.- Santiago.- Coruña.- (1.115).-5.
- CELEGIO.- Boqueijón.- Santiago.- Coruña.- (1.115).- 5
- CELEGIDO.- Cruide.- Postarcos de Arriba.- Noya.- Coruña.-
(1.158).-29

- COMANDA.**— Santa Maria de Comanda.— Anxo de Luña.—Malia.—
 Brión.— Santiago.— Coruña.— (1.154).—26.
- COVAS.**— Montaos.— Ordenas.— Coruña.— (1.124).—7
- COVAS.**— Coba.— Santa Maria de Figueiras.— Giro de la Rocha.—
 Santiago.— Coruña.— (1.139).— 15
- COVAS DE LAYONES.**— Cabo Ladroa?— Mexos.— Prades.—Coruña.—
 (1.124).— 7.
- CRESCENPI.**— Creciente.— Nuestra Señora de la Merced de Conjo.—
 giro de la ciudad.— Santiago.— Coruña.—(1.139).15
- CUSARCA.**— San Cosme de Cusarca.— Irijo.— Carballino.—Cremse.—
 (1.112).— 4.
- CHAEIRA.**— Cachairas.— Teo.— Padron.— Coruña.—(1.157).—28
- DEEA.**— Arciprestago de Dera.— Lalín.— Pontevedra.—(1.112).4
- DOMUS DEI.**— Hospital de Ponte Niño.— Puertomarín.—Ingo.—
 (1.126).— 8.
- DOMUS IUS BANVIDO.**— Santa Maria de Figueiras.— Giro de la
 Rocha.— Santiago.— Coruña.—(1.132).12
- DOXN.**— Santa Maria de Doxón.— Lalín.—Pontevedra.—(1.112).4
- DUBNEA.**— Arciprestago del Dubra.—Coruña.—(1.124.—1.170).7,40
- EMILLES.**— Betanzos.— Coruña.— (1.170).—41.
- EMORDE.**— (1.140).— 16.
- HOSPITAL SANCTI JACOBI.**— Hospital de Santiago (en solar
 Hostal de los Reyes Católicos).—
 Santiago.— Coruña.— (1.171).— 43.
- PAGEREIS.**— Puerta Fagura.— Santiago.— Coruña.—(1.172).—44
- PARAMILANIS.**— Coto de Paramilans.— San Pelayo de Bascás.—
 Berreo de Arriba.— Ordenas.— Coruña.—(1.140).16
- PAGO.**— San Jorge de Iña.— Alvedro.— Oleiros.—Coruña.—(1112).4
- PAROS.**— San Simón de Cachairas.—Giro de la Rocha.—Teo.—Ca-
 drón.— Coruña.— (1.157).— 28
- FIGANIA.**— Figueiras.—Santiago.—Coruña.—(1.153).—24

- FIGUREYOLA.- Figueras.- Louzans.- Noya.- Coruña.- (1.154).-26
- FAMILIANOS.- (1.124).-7 (v. FAMILIANIS)
- FONTE REGINA.- Fuente de la Reina (hoy en la calle del Franco)
Santiago.- Coruña.- (1.168.- 1.169).36,37
- FONTE SERRADINI.- Fuente en Santiago.- Coruña. (1.170).42
- FONTE DE TRONCO.- ¿quizá una primitiva fuente ante la actual
fachada del Obradoiro?.- Santiago.- Coruña.-
(1.131).- 11.
- FRANCUS.- Rúa de San Pedro.- Santiago.- Coruña.- (1.169).38
- FROCIAM.- Frojan.- San Juan de Louzans.- Postarcos de Arri-
ba.- Louzans.- Noya.- Coruña.- (1.154).-26.
- FUGU CANES.- (1.157).- 23.
- GAID.- San Julián de Barrufán.- Larecha.- Arteijo.- Coruña.-
(1.112).- 4.
- GALLECIE.- Galicia.- (908.- 1.155).- 1, 2, 13, 16, 17, 27
- GENEROSO.- Brión.- Negroira.- Coruña.- (1.154).-26.
- GOVENTI.- Boqueijón.- Santiago.- Coruña.- (1.115).-5
- GOYANES.- San Saturnino de Goyanes.- Postarcos de Arriba.-
Puerto del Sen.- Noya.- Coruña.- (1.154).-26
- GUDIN.- Gudiña.- San Cristóbal de Mesía.- Barbeirós.- Mesía.-
Ordenez.- Coruña.- (1.1150).- 22.
- GULDERIZ.- Galdris.- San Simón de Cachaíras.- Giro de la
Rocha.- Teo.- Padrón.- Coruña.- (1.157).-28
- GUNTIN.- (De Bazo y de Inso).- Guntín de Abajo y de Arriba.-
San Clemente de Mercurín.-
Barreo de Arriba.- Ordenez.-
Coruña.- (1.162).-33.
- HISPANIE.- España.- (Anstansendū (1.124.-1.155).-7, 10, 12,
16, 27.
- HOSPITALE BEATI JACOBI.- Hospital de Santiago.- La Coruña.-
(1.169).- 38.
- HOSPITALI IEROSOLIMAM.- Hospital de Jerusalén.- (1.150).22

- IRYIA.- Liria.- Orense.- (1.112).- 4.
 HISPANIA.- (v. HISPANIA)
 IALIC.- Laguna de Kale.- (Culleredo).- Coruña.- (1.124).- 7
 IAVASTRE.- (1.170).- 11
 IEROSOLIMAN.- Jerusalén.- (1.159.- 1.170).- 30.- 40
 IESOLA.- Quintana.- Coruña.- (1.115).- 5
 IRIA.- Padrón.- Coruña.- (1.169).- (1.158).- 29, 35
 IR.- (v. IRIA).-
 ISPANIE.- España.- (1.077.- 1.145).- 2, 17.
 IUDH.- Ribadavia.- Orense.- (1.122).- 6.
 IUNGARIAS.- Junqueira.- San Jorge de Bagaloses.- Besucos.-
 Fene.- Puenteume.- Coruña.- (1.112).- 4
 IUNIN.- Ribadavia.- Orense.- (1.122).- 6
 IUSUM.- (1.157).- 28
 LAGUNA DE LAFRONIUS.- Cacabalos.- Villafranca del Bierzo.-
 León.- (1.130).- 10
 LAMFRDARIIS.- Herbán.- Padrón.- Coruña.- (1.158).- 29
 LANFRANCO DE GEOLA.- Bolonia?.- Italia.- (1.171).- 43
 LANTICO.- Monticulo en la Diócesis de Braga.- Portugal.-
 (908).- 1.
 LANUANCIO.- San Juan de Lausano.- Costmarcos de Arriba.- Lon-
 sane.- Noya.- Coruña.- (1.158).- 29
 LAVANDARIAN.- Cachoiras.- Teo.- Padrón.- Coruña.- (1157). 28
 LEBRUM.- Salagán.- León.- (1.145).- 17
 LEDUCO.- Ledigos.- Valencia.- (1.155).- 27
 LESIONS.- León.- (1.140.- 1.195).- 16, 17, 20, 27.
 LESTROVE.- Lestrove.- Padrón.- Coruña.- (1.150).- 22.
 LEYRO.- Castillo de.- Santa Eulalia de Leiro.- Anaja de
 Abegondo.- Botamcos.- Coruña.- (1.112).- 4.
 LINARES.- (1.113).- 5.

- LANEAS.**— Laguna.— Zamora.— (1.149.—1.153).—20
LUANTA.— Luaba.— Malia.— Brión.— Coruña.— (1.169).—37
MACIAREÑAS.— Puerta de Macarellos.— Santiago.— Coruña.—
 (1.170).— 42.
MAIONI.— Mía.— Santiago.— Coruña.—(1.169).—38
MAJONAS DE ABBIN.— Cachairas.— Teo.— Padrón.— Coruña.—
 (1.157).— 20
MAIROCHEIS.— (1.115).— 5. *Marrozos*
MEIUFH.— Santa María de Leira.— Barreo de Arriba.— Ordenes.—
 Coruña.— (1.140).— 16
MERO.— Río Negro.— Coruña.— (1.112).— 4.
MIDO MOLAS VERDES.— Santa María de Figueiras.— Giro de la
 Rocha.— Santiago.— Coruña.—(1.132).—12.
MINKI.— Río Niño.— (1.122).— 6.
MOLAS.— Coto de Moas.— Santa María de Figueiras.— Giro de
 la Rocha.— Santiago.— Coruña.— (1.132).— 12.
MONASTERIUM SARI.— Monasterio de Sar.— Santiago.—Coruña.—
 (1.172).— 32.
MONTANOS.— Territorio de Montaos.— Santa Cruz de Montaos.—
 Barreo de Arriba.— Ordenes.— Coruña.— (1112-1159)
 4, 7, 30.
MONTA ALTO.— Montouto.— Abegondo.— Coruña.—(1.140).—16
MONTA NEGRO.— Montanegro.— Iago.— (1.112).— 4.
MONTA ROSO.— Montarroso.— Iago.—(1.112).— 4.
MONTA SACRO.— Pico Sacro.—Boqueijón.—Santiago.—Coruña.—
 (1.115).— 5.
MONTA EBANO.— Monte Coán.— Abegondo.— Coruña.—(1.154).—26.
MONTES.— Arciprestazgo de Montes.— Pontevedra.—(1.112).— 4
MONTES.— San Juan de Afuera.— Giro de la ciudad.—Santiago.—
 Coruña.— (1.170).—39
MONTON.— Córdoba.— (1.155).— 27.

- NAIANA.- Najera.- Logroño.- (1.145.-1.155).-17.-27
 NAVARRA.- Navarra.- (1.155).-27
 NEMESUS.- Tierra de Nemeos.- Betanzos.-Coruña.- (1.096-1112), 3.4
 NEMANES.- Nimaño.- San Julián de Luaña.- Mahía.- Brión.-
 Santiago.- Coruña.- (1.172).- 45
 NOIA.- Noya.- Comarcas de Arriba.- Noya.- Coruña. (1.158).29
 NOVA.- Núa Nueva.- Santiago.- Coruña.- (1.145).-13.
 OLBIO.- Eixo.- Santa Eulalia de Oza.- Giro de La Rocha.-
 Teo.- Padrón.- Coruña.- (1.157).-28
 OLYROS.- Laguna.- Zamora.- (1.149.-1.153).-20
 OUVON.- Santa Maria de Herbón.- Iria Flavia.-Bois.-Padrón.-
 Coruña.- (1.158).- 29.
 OSPITALS PONUS NINSI.- Hospital de Puente Niso.- Puertomarín.-
 Lago.- (1.126).- 8.
 OZMAN.- Sahagún.- León.- (1.145).- 17.
 PADRON.- Coruña.- (1.163).- 35.
 PALIARIS.- Peñares de Lampreana.- Zamora.- (1.149.-1.153).20
 - PARUM.- Afluente del Salado (del Duero).-Zamora.- (1.149-1153)22
 PAUSA POLISS.- Villafranca del Bierzo.-León.- (1.130).-10
 PECHENLAM.- Sahagún.- León.- (1.145).- 17
 Penseillo.- Diócesis de Braga.- Portugal.- (908).-1
 PERRAS PITAN.- Piedrafita.-Cabeiras.-Teo.-Padrón.-Coruña.-
 (1.157).- 28.
 PETROCHE.- Pedroche.- Pozo Blanco.- Córdoba.- (1.155).27
 PETRONI.- Padrón.- Coruña.- (1.164).- 34.
 PIABELLA.- San Esteban de Piadella.- Jambrezo.-Betanzos.-
 Coruña.- (1.096).- 3.
 PISTOMAREIS.- Postarcos.- Coruña.- (1.158).- 29
 PLANO.- Molino de Chao.- Coruña.- (1.161).- 31.
 POCCELLINO DE PERIQU.- Zamora.- 1.149.-1.153).- 20
 PORTOS NINSI.- Puente Niso.- Puertomarín.-Lago.- (1126).8

- PONTE NEGUEIRO.**—Fuente Sigüeiro.—Oroso.—Ordóñez.—Co-
 ruña.—(1.124).—7
- PORTOCHIDO.**—Boqueijón.—Santiago.—Coruña.—(1.115).—5
- QUEJIA DE COSTA.**—Santiago.—Coruña.—(1.115).—5
- QUINZANAS.**—quintás.—Buzanos.—Coruña.—(1.170).—41.
- QUIMELA.**—(1.115).—5.
- QUEVEDA.**—Pedrón.—Coruña.—(1.164).—34.
- RABAYONA.**—Hospital.—Mesía.—Ordóñez.—Coruña.—(1112).—4
- RABALCOSA.**—Ereita.—San Lorenzo de Bruza.(hoy pueblo Hos-
 pital).—Mesía.—Ordóñez.—Coruña.—(1124).—7
- RABALCOSA.**—Monte.—San Lorenzo de Bruza(hoy aldea Hos-
 pital).—Santiago de Boado.—Mesía.—Ordóñez.—
 Coruña.—(1.140).—16.
- RAHUI.**—San Miguel de Reis.—Feo.—Pedrón.—Coruña.—
 (1.157).—23.
- RECHERDI.**—Lugar de Rixa.—Santa Eulalia de Osa.—Ciro
 de la Rocha.—Feo.—Pedrón.—Coruña.—(1155
 (1.157).—23.
- REGOUSO.**—Barros.—Oroso.—Ordóñez.—Coruña.—(1.124).—7
- REGOLANES.**—(1.154).—26.
- REVEL.**—San Clemente de Mercurián.—Barreo de Arriba.—
 Ordóñez.—Coruña.—(1.162).—33.
- REPA CEVIA.**—Afluente del Jubia.—(1.112).—4.
- RIVUENI MAIQUES.**—Sil.—Afluente del Miño.—(1.130).—10
- RUA NOVA.**—Rúa Nueva.—Santiago.—Coruña.—(1.149).—21
- SABOUREM.**—Sabugreira.—Cadoeirao.—Feo.—Pedrón.—Co-
 ruña.—(1.157).—23.
- SALAMANCA.**—(1.140).—16
- SALDANIA.**—Saldaña.—Salencia.—(1.112.—1.155).—4, 27.
- SALNES.**—Arciprestazgo de Salnés.—Pontevedra.—(1112).—4

- PONTE HEGUARI.**—Fuente Sigüeiro.—Oroso.—Ordemos.—Coruña.—(1.124).—7
PORTOCHUO.—Boqueijón.—Santiago.—Coruña.—(1.115).—5
QUINLA DE COSTA.—Santiago.—Coruña.—(1.115).—5
QUINLANAN.—Quintán.—Borrazos.—Coruña.—(1.170).—41.
QUIMPILA.—(1.119).—5.
QUEXOGA.—Pedrón.—Coruña.—(1.164).—34.
RAMALCOSA.—Hospital.—Mesía.—Ordemos.—Coruña.—(1112).—4
RAMALCOSA.—Ermita.—San Lorenzo de Bruzas.(hoy pueblo Hospital).—Mesía.—Ordemos.—Coruña.—(1124).—7
RAMALCOSA.—Monte.—San Lorenzo de Bruzas(hoy aldea Hospital).—Santiago de Boado.—Mesía.—Ordemos.—Coruña.—(1.140).—16.
RAURE.—San Miguel de Reis.—Tee.—Pedrón.—Coruña.—(1.157).—28.
RECHERDI.—Lugar de Rizo.—Santa Salvia de Osa.—Ciro de la Rocha.—Tee.—Pedrón.—Coruña.—(1158) (1.157).—28.
RECUSSO.—Barros.—Oroso.—Ordemos.—Coruña.—(1.124).—7
REGULANES.—(1.154).—26.
REVIL.—San Clemente de Mercurín.—Barreo de Arriba.—Ordemos.—Coruña.—(1.162).—33.
RIPA GAVIA.—Afluente del Jubia.—(1.112).—4.
RIVUELO HAIORRE.—Sil.—Afluente del Miño.—(1.130).—10
RVA NOVA.—Rúa Nova.—Santiago.—Coruña.—(1.149).—21
SABUGUEIRO.—Sabugueira.—Cachairas.—Tee.—Pedrón.—Coruña.—(1.157).—28.
SALAMANCA.—(1.140).—16
SALDANIA.—Saldaña.—Palencia.—(1.112.—1.155).—4, 27.
SALNES.—Arciprestazgo de Salnés.—Pontevedra.—(1112).—4

- SANCTA COLUMBA DE CHITEGOS.- Santa Comba.- Celtigos.-
 Negreira.- Coruña.- (1170).-40
- SANCTI CRISTOPORI.- Boquijón.- Santiago.-Coruña.- (1115).-5
- S. CRISTOPORI.- San Cristóbal.- Abegondo.-Betanzos.-Coru-
 ña.- (1.170).-41
- S. CRISTOPORI DE MALLÓN.- San Cristóbal de Mallón.- Cel-
 tigos.- Santa Comba.- Negreira.-
 Coruña.- (1.138).-14
- S. CRUCE.- Iglesia.- Mahía.- Negreira.-Coruña.- (1.173).-46
- S. EUPHIMIA.- Santa Eufemia.- Hinojosa del Duque.- Córdoba.-
 (1.155).- 27.
- S. PACHINI.- Sahagún.- León.- (1.145).- 17
- S. GEORGII.- Castro de San Jorge.- Sierra del Pindo.-
 Coruña.- (1.127.- 9).
- S. JACONI.- Santiago de Compostela.- Coruña.- (1.145.-1.154).-
 17.-22.-26.
- S. JACOBUS DE CERNEDA.- Santiago de Cerneda.- Abegondo.- Be-
 tanzos.- Coruña.- (1.170).-41.
- S. JOHANNIS.- Valle de San Juan.- Zamora.- (1.149.-1.153).-20
- S. JOHANNI DE NRO.- San Juan de Pederno.- Betanzos.- Coruña.-
 (1.170).- 41.
- S. JOHANNIS DE TRECE.- Trece.- San Martín de Lillo.- Bar-
 cala.- Negreira.- Coruña.- (1.170).-40
- S. JULIANI DE LUANIA.- San Julián de Luaña.- Mahía.- Brión.-
 Santiago.- Coruña.- (1.154).-26
- S. JUSTO.- Monasterio de San Justo.- Padrón.- Coruña.- (1150).-22
- S. LARANUM.- Iglesia de San Lázaro.- Avila.- (1.146).-19
- S. MARIA.- Monte en Ramalonga.- Meaia.- Ordoño.- Coruña.-
 (1.140).-16.
- S. MARIA.- (hoy Santa María Salcedo).- Santiago.- Coruña.-
 (1.145).- 18

- SANCTA COMBIDA DE CRISTIGOS.- Santa Comba.- Celtigos.-
 Nogueira.- Coruña.- (1170). 40
- SANCTI CRISTOPORI.- Boquijón.- Santiago.- Coruña.- (1115). 5
- S. CRISTOPORI.- San Cristóbal.- Abegondo.- Betanzos.- Coru-
 ña.- (1.170).- 41
- S. CRISTOPORI DE MALIÓES.- San Cristóbal de Malicia.- Col-
 tigos.- Santa Comba.- Nogueira.-
 Coruña.- (1.136).- 14
- S. CRUCE.- Iglesia.- Mahía.- Nogueira.- Coruña.- (1.173).- 46
- S. EUPHROSIA.- Santa Eufrosia.- Hinojosa del Duque.- Córdoba.-
 (1.155).- 27.
- S. PACHINI.- Sahagún.- León.- (1.145).- 17
- S. GEORGI.- Castro de San Jorge.- Sierra del Pindo.-
 Coruña.- (1.127.- 9).
- S. JACOBI.- Santiago de Compostela.- Coruña.- (1.149.- 1.154).-
 17.- 22.- 26.
- S. JACOBUS DE CARNEDA.- Santiago de Carneda.- Abegondo.- Be-
 tanzos.- Coruña.- (1.170).- 41.
- S. JOHANNIS.- Valle de San Juan.- Zamora.- (1.149.- 1.153). 20
- S. JOHANNI DE RIO.- San Juan de Pederne.- Betanzos.- Coruña.-
 (1.170).- 41.
- S. JOHANNES DE TREZA.- Treza.- San Martín de Lirio.- Bar-
 gala.- Nogueira.- Coruña.- (1.170). 40
- S. JULIANI DE LUANIA.- San Julián de Luaña.- Mahía.- Brión.-
 Santiago.- Coruña. (1.154).- 26
- S. JUSTO.- Monasterio de San Justo.- Padrón.- Coruña.- (1150). 22
- S. LARABUS.- Iglesia de San Lázaro.- Avila.- (1.146).- 19
- STA. MARIA.- Monte en Ramalonga.- Nevia.- Ordoñez.- Coruña.-
 (1.140.).- 16.
- STA. MARIA.- (hoy Santa María Salomé).- Santiago.- Coruña.-
 (1.143).- 18

- SANCTA COLUMBA DE CRISTEGOS.- Santa Comba.- Celtigos.-
 Negroira.- Coruña.- (1170). 40
- SANCTI CRISTOPORI.- Boquijón.- Santiago.- Coruña.- (1115). 5
- S. CRISTOPORI.- San Cristóbal.- Abegondo.- Betanzos.- Coru-
 ña.- (1.170).- 41
- S. CRISTOPORI DE MALLIÑA.- San Cristóbal de Malliña.- Cel-
 tigos.- Santa Comba.- Negroira.-
 Coruña.- (1.138).- 14
- S. CRUCE.- Iglesia.- Mahiá.- Negroira.- Coruña.- (1.173).- 46
- S. EUPHIMIA.- Santa Eufemia.- Hinojosa del Duque.- Córdoba.-
 (1.155).- 27.
- S. PACHINO.- Sahagún.- León.- (1.145).- 17
- S. GEORGII.- Castro de San Jorge.- Sierra del Pindo.-
 Coruña.- (1.127.- 9).
- S. JACOBI.- Santiago de Compostela.- Coruña.- (1.145.- 1.154).-
 17.- 22.- 26.
- S. JACOBUS DE CARNEDA.- Santiago de Carneda.- Abegondo.- Be-
 tanzos.- Coruña.- (1.170).- 41.
- S. JOHANNIS.- Valle de San Juan.- Zamora.- (1.149.- 1.153). 20
- S. JOHANNI DE RIO.- San Juan de Padrón.- Betanzos.- Coruña.-
 (1.170).- 41.
- S. JOHANNES DE TRUCA.- Trece.- San Martín de Lideyo.- Bar-
 cala.- Negroira.- Coruña.- (1.170). 40
- S. JULIANI DE LUANIA.- San Julián de Luaña.- Mahiá.- Brión.-
 Santiago.- Coruña. (1.154).- 26
- S. JUSTO.- Monasterio de San Justo.- Padrón.- Coruña.- (1150). 22
- S. LARANHE.- Iglesia de San Lázaro.- Avila.- (1.146).- 19
- STA. MARIA.- Monte en Samalonga.- Hecia.- Ordoño.- Coruña.-
 (1.140).- 16.
- STA. MARIA.- (hoy Santa María Salcedá).- Santiago.- Coruña.-
 (1.145).- 18

- STA. DE BRUNTO.-- Santa Maria de Vieoso.--Bahia.--Briga.--
 Negreira.-- Coruña.--(1.154)26
- STA. MARIA DE CONGOSIO.-- Nuestra Sra de la Merced de Conjo.--
 Giro de la ciudad.-- Santiago.-- Coruña.--
 Ba.-- (1.139).--15.
- STA. MARIA DE VICARIA.-- Santa Maria de Figueiras.--Giro de
 la Rocha, Santiago.--Coruña.--(1.153)24.25
- STA. MARIA DE FORTU MARINO.-- Puertomarín.--Chantada.--Lago.--
 (1.126.).-- 8
- STA. MARIA MARIA.-- Santa Maria la Real de Mar.-- Giro de la
 ciudad.--Santiago.--Coruña.--(1.162).--32.
- STA. MARIA DE TRASMERIS.-- Bahia.--Amon.--Negreira.--Coruña.--
 (1.135).--13.
- STA. MARIA DE VILVESTRE.-- Santa Maria de Vilvestre.--Giro de
 la Rocha.--Santiago.--Coruña.--(1154)25
- STA. MARIA YRIS.-- Santa Maria de Iria Flavia.--Padrón.--Coruña
 (1.164).--34
- SANTA MARINA DE BRINA.-- Santa Maria de Veira.-- Abegondo.--
 Carral.--Coruña.--(1.140).--16
- SAN MARTINUS.-- Valle del Vierno.--León.--(1.130).--10.
- SAN MARTIN.-- Monasterio de San Martin.-- Padrón.--Coruña.--
 (1.150).--22
- SAN MARTIN DE FUVERIANA.-- San Martín de Cobas.-- Ribadulla.--
 Coruña.--(1.150).--22.
- SAN MICHAELIS.-- San Miguel de Vilar de Rey.--Ribadavia.--
 Orense.--(1.122).--6
- SAN MICHAELIS.-- San Miguel de Gándara.-- Barbeiros.--Orense.--
 Orense.-- Coruña.-- (1.124).--7.

- SAN MICHAELIS.- San Miguel dos Agros.- Giro de la ciudad.-
Santiago.-Coruña.- (1.170).-42
- SAN MIGUEL DE CIQUEÑA.- San Miguel dos Agros.- Giro de la
ciudad.-Santiago.-Coruña.- (1.170)41
- SAN NICOLAS.- Ramalonga.-Necia.-Ordenes.-Coruña.- (1140)16
- SAN NICHOLAY.- Monasterio en Pico Negro.-Coruña(1173)46.
- SAN PHILAGIO DE LAMES.- San Felayo de Lame.- Nuhia.-Ames.-
Negreira.-Coruña.- (1135-1150).13,22
- SAN PIERO DE BOBALIDO.- San Pedro de Bugallido.-Giro de
La Rocha.-Ames.-Negreira.-Coruña.-
(1.172).-44
- SAN PIERO DE VISOLO.- San Pedro de Visofo.-Abegondo.-Be-
tanzos.-Coruña.- (1.140).-25.
- SAN SALVADOR.- Avila.- (1.145).-19.
- SAN SALVADORIS DE TARAGONIA.- Divino Salvador de Taragona.-
Poctmarcos de Arriba.-Rianjo-
Pedrón.-Coruña.- (1158).29
- SAN SATURNINO.- San Saturniano.-Trasancos.-Neda.-Coruña.-
(1.112).- 4.
- S. SICHONIS DE AGUIA.- San Simón de Ous (Cachairas).-Giro
de la Rocha.-Eco.-Padron.-Coruña.-
(1.157).- 28.
- S. STEPHANI DE COVIS.- San Esteban de Cobas.-Nuhia.-Ames.-
Negreira.-Coruña.- (1.165).-35
- S. STEPHANI DE PIABOLA.- San Esteban de Piadella.-Juan Ro-
no.-Betanzos.-Coruña.- (1096).3
- S. THOMAS.- Santo Tomas de Villafumaria.-Barbeiros.-Ordes.-
Ordenes.-Coruña.- (1.124).-7
- S. THOMAS DE GLEANE.- Santo Tomás de Gzanes. (Ames).-Nuhia.-
Ames.-Santiago.-Coruña. (1162-1173)33.46

- SAN VICENTE DESPACHO.**— San Vicente de Cespon.— Postmarcos de Arriba.—Boiro.—Noya.—Coruña.— (1.158).— 29
- SAR.**— Santa Maria de Sar.—Santiago de Compostela.—Coruña.— (1.162).—32
- SARAGOCIA.**— Saragosa.— (1.145.—1.155).—17.—27
- SARH.**— Rio Sar.— Coruña.— (1.139).—15
- SARHA.**— Sarria.— Lago.— (1.112.—1.140).—4. 24
- SAVARDOS.**— Sabardos.— Santa Cristina de Barro.— Postmarcos de Arriba.— Noya.— Coruña.— (1.158).—29
- SEQUIÑO.**— Santa Maria de Castro.— Brusos.—Castro.—Puente deume.—Coruña.—(1.170).—41.
- SETRA.**— Teo.— Padron.— Coruña.—(1.157).28
- SERPIENTE.**— Teo.—Padron.—Coruña.—(1.157).—28
- SERMIÑO.**— Boqueijón.—Santiago.—Coruña.—(1.115).5
- SIGRASS.**— Sigrás.— Alvedro.—Castro.—Coruña.—(1112).—4
- SOELLERIS.**— (1.164).—34.
- Spelunca.**— Espenosa.— San Julian de Coirós.— Juan Roso.— Coirós.— Betanzos.— Coruña.— (1.112).—4.
- STUNTAN.**— Espinica.— Santa Maria de Ordenes.— Berreo de Arriba.— Coruña.— (1.124).—7
- SUNTO.**— Santiago de Sunio.—Abegondo.—Carral.—Coruña.— (1.124).— 7
- SUPERATI.**— Monasterio de Sobrado de los Monjes.—San Pedro da Porta.— Sobrado de los Monjes.— Arna.— Coruña.—(1.169).—38.
- TALIAR.**— San Pedro de Tallara.— Postmarcos de Arriba.— Leucamo.—Noya.—Coruña.—(1.158).—29
- TEMPANEO.**— (1.140).—16.
- TOLEDO.**— Toledo.— (1.148.—1.155).—16, 17, 32.

- TOBER.**- Santa Maria de Figueiras.-Giro de la Rocha.-
 Santiago.- Coruña.- (1.132).- 12.
- TORDELOS.**- Palencia.- (1.155).- 27
- TRANSHIBULO.**- Tras de Rio.- San Clemente de Mercurin.-
 Barreo de Arriba.- Ordoñez.- Coruña.-
 (1.162).- 33.
- TRAITE.**- Valle del Vieiro.- Leon.- (1.130).- 10.
- TRANSCOS.**- Arciprestazgo de Trasmucos.-Obispado de Mon-
 doñedo.- Neda.- Coruña.- (1.112).- 4.
- UNCIOLA.**- Uncola.- Bolonia.- Italia.- (1.171).- 43.
- VALLISO.**- (1.115).- 5
- VARGENA.**- Barcia.- San Esteban.- Ialín.- Pontevedra.-
 (1.112).4
- VARGENAS.**- (1.115)5.
- VELSIA.**- Vea.- La Estrada.- Pontevedra.- (1.162).- 32
- VICO NUVO.**- Rua Nueva.- Santiago.- Coruña.- (1170.).42
- VILAR.**- San Pedro de Vixólo.- Abegondo.- Betanzos.- Co-
 ruña.- (1.120).- 16
- VILAR DE REDE.**- San Miguel de Vilar de Rey.- Anejo a
 Santa Maria de Cenlle.- Ordoñez.- (1122).6
- VILLA MAIOR.**- Santiago de Villa Mayor.- Barbeirós.-
 Ordoñez.- Coruña.- (1.124).- 7
- VILLAMONTE.**- Marson.- Croco.- Ordoñez.- Coruña.- (1124).7
- VILLAN BIRANES.**- Birán.- San Juan de Luña.- Bahía.-
 Brion.- Santiago.- Coruña.- (1.154).26
- VILLA BOVA.**- Vilanova.- San Martín de Croco.- Barreo de
 Arriba.- Croco.- Ordoñez.- Coruña.-
 (1.162).- 33
- VILLARES.**- Vilar.- San Simón de Cucheiras.- Giro de la
 Rocha.- Teo.- Padron.- Coruña.- (1.157).- 23
- VILLARE.**- Vilar.- Ames.- Bahía.- Santiago.- Coruña.-
 [1.173.- 46^o

- VILLA SANTI JACOBI.- Santiago de Compostela.- (1149-1162).-
20.- 32.
- VILLAVENDE.- San Basset de Billoiro.- Amon.- Coruña.- (1165).35
- VILLAVIDE .- Iglesía de Vide de Nino.- Castrelo de Nino.-
RibaCavia.- Crense.(1.122).- 6.
- VINILI.- (1.115).-5
- VIGIJO.- San Julian de Lucña.- Brion.- Santiago.- Coru-
ña.- (1.154).- 26.
- VISANO.- San Julián de Lucña.- Brión.- Santiago.- Coruña.-
(1.154).- 26.
- YSAHIS.- España.- (1.112.- 1.162).- 4, 8, 32.
- ZANORA.- (1.149.-1.153).- 20.

LA COLECCION DIPLOMATICA DEL
TUMBO C. PARTE PRIMERA

M.^a Mercedes Extremadouro Figueroa

1967

C

EXTREMADOURO

B
TC 201
1